



**GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY
CENTRAL STATISTICAL OFFICE**

**CENY
W GOSPODARCE NARODOWEJ
GRUDZIEŃ 2006**

**PRICES
IN THE NATIONAL ECONOMY
DECEMBER 2006**

**Information
and statistical
papers**

**Informacje
i opracowania
statystyczne**

WARSZAWA 2006

Opracowanie publikacji:
Preparation of the publication:

GUS, Departament Analiz i Statystyki
Regionalnej
CSO, Analyses and Regional Statistics Division

pod kierownictwem:
under the supervision of:

Dorota Turek – zastępcy dyrektora
deputy director

Redakcja merytoryczna
i techniczna:
*Substantial and technical
editorship:*

Małgorzata Trautsolt-Miernik
Bożenna Fetraś
Barbara Gutowska

przy współpracy
Departamentów:
with the cooperation of:

Statystyki Społecznej, Statystyki Gospodarczej,
Statystyki Rolnictwa i Środowiska
*Social Statistics Division, Economic Statistics
Division, Agriculture and Environment Statistics
Division*

Wykresy:
Charts:

Barbara Gutowska

Okładka:
Cover:

Zakład Wydawnictw Statystycznych
Statistical Publishing Establishment

Opracowanie i wykonanie
CD-ROM:
*Elaboration and execution of
CD-ROM:*

Wydział Informatyki Zakładu Wydawnictw
Statystycznych
*Information Unit of Statistical Publishing
Establishment*
Warszawa, Al. Niepodległości 208

Osoba do kontaktu:
Contact person:

Departament Analiz i Statystyki Regionalnej
Analyses and Regional Statistics Division

Małgorzata Trautsolt-Miernik
tel. (0-22) 608 31 91
e-mail: M.Miernik-Trautsolt@stat.gov.pl
fax (0-22) 608 38 81

P R Z E D M O W A

Opracowanie "Ceny w gospodarce narodowej" jest kontynuacją wieloletniej tradycji wydawania co miesiąc publikacji o cenach w serii "Informacje i Opracowania Statystyczne".

Od edycji styczniowej 2004 r., publikacja dostępna jest tylko w wersji elektronicznej, tj. na CD-ROM i na stronach internetowych GUS (www.stat.gov.pl).

Zasadnicza część publikacji to zestaw tabel charakteryzujących zmiany cen w podstawowych obszarach gospodarki narodowej, począwszy od cen płaconych rolnikom za podstawowe produkty w skupie i na targowiskach, poprzez informacje o dynamice cen producentów, konsumentów oraz w handlu zagranicznym. Zamieszczono poziomy cen wybranych towarów nieżywnościowych i usług konsumpcyjnych oraz charakterystyki opisowe cen ważniejszych towarów żywnościowych. Zaprezentowano również tablice obrazujące terytorialne zróżnicowanie zarówno dynamiki cen, jak i poziomów cen konsumpcyjnych oraz wskaźniki cen towarów i usług nabywanych przez poszczególne grupy gospodarstw domowych. Podano także relacje cen wybranych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu podstawowych produktów rolnych. Zestaw liczb ilustrujących kształtowanie się cen uzupełniają dane z zakresu rynku walutowego i stóp procentowych, jak również zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych oraz wskaźniki cen producentów na rynku krajowym, obliczane według ujednoliconej metodologii stosowanej przez wszystkie kraje członkowskie Unii Europejskiej.

Publikacja została opracowana przez pracowników Departamentu Analiz i Statystyki Regionalnej pod kierunkiem Doroty Turek – zastępcy dyrektora Departamentu, przy współudziale pracowników Departamentu Statystyki Społecznej, Statystyki Gospodarczej oraz Statystyki Rolnictwa i Środowiska. W pracach nad publikacją wykorzystano wyniki badań statystyki publicznej oraz informacje otrzymane z Narodowego Banku Polskiego, Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, Ministerstwa Finansów oraz Urzędu Statystycznego Unii Europejskiej – Eurostatu.

Dyrektor Departamentu Analiz
i Statystyki Regionalnej

Lucyna Przybylska

P R E F A C E

The edition "Prices in the National Economy" is continuation of the many-year tradition of monthly publications on prices in series "Information and Statistical Papers".

Starting from January 2004 the publication is available only in the electronic version, on CD-ROM and Internet (www.stat.gov.pl).

The set of tables describes price changes in major areas of the national economy, starting from data on prices received by farmers for selected agricultural products in the procurement and on the market-places, throughout information on dynamics of producer prices, consumer prices and foreign trade prices. This publication includes data concerning prices of selected consumer non-foodstuffs and services and also price descriptive characteristics of major foodstuffs. The tables illustrate a territorial differentiation of consumer prices and price indices as well as price indices of consumer goods and services purchased by household groups. Additional information is provided with price relations of selected means of production in agriculture to procurement prices of basic agricultural products. The set of figures illustrating price changes is supplemented with data on currencies and interest rates, and on harmonized indices of consumer prices as well as industrial producer prices on the domestic market computed according to uniform methodology by all member countries of EU.

This publication has been prepared by the staff of the Analyses and Regional Statistics Division under the guidance of Mrs Dorota Turek – deputy director of Division, with the cooperation of the Social Statistics Division, Economic Statistics Division and Agriculture and Environment Statistics Division. During preparation of that publication there were used statistical surveys results as well as information obtained from the National Bank of Poland, Social Insurance Institution, Ministry of Finance and the Statistical Office of the European Communities – EUROSTAT.

*Director of Analyses
and Regional Statistics Division*

Lucyna Przybylska

SPIS TREŚCI
CONTENTS

	Str. Page
Przedmowa	3
<i>Preface</i>	
Uwagi metodologiczne	6
<i>Methodological notes</i>	11
Zestawienie skrótów i pełnych nazw według PKD stosowanych w publikacji	16
<i>Specification of abbreviations and complete names according to NACE used in the publication</i>	16
Uwagi analityczne	17
<i>Analytical remarks</i>	20

TABLICE
TABLES

	Nr No	Str. Page
Wskaźniki cen podstawowych kategorii ekonomicznych	1	23
<i>Price indices of main economic categories</i>		
Ceny ważniejszych produktów rolnych	2	26
<i>Prices of major agricultural products</i>		
Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu	3	27
<i>Price indices of sold production of industry</i>		
Wskaźniki cen produkcji sprzedanej wyrobów przemysłowych	4	29
<i>Price indices of sold production of industry products</i>		
Ceny producentów niektórych wyrobów spożywczych	5	32
<i>Producer prices of some food products</i>		
Wskaźniki cen produkcji budowlano-montażowej	6	33
<i>Price indices of construction and assembly production</i>		
Wskaźniki cen usług transportu, gospodarki magazynowej i łączności	7	33
<i>Price indices of transport, storage and communication</i>		
Wskaźniki cen usług transportu w zakresie przewozu pasażerów	8	35
<i>Price indices of passenger transport</i>		
Wskaźniki cen niektórych usług łączności	9	36
<i>Price indices of some communication services</i>		
Wskaźniki cen producentów w przemyśle na rynku krajowym w krajach Unii Europejskiej ...	10	37
<i>Indices of industrial producer prices on the domestic market in the European Union countries</i>		
Wskaźniki cen grup towarów i usług konsumpcyjnych	11	39
<i>Price sub-indices of consumer goods and services</i>		
Zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych	12	43
<i>Harmonized indices of consumer prices</i>		
Zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych w krajach Unii Europejskiej	13	44
<i>Harmonized indices of consumer prices in the European Union countries</i>		
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych według grup gospodarstw domowych	14	50
<i>Price indices of consumer goods and services by household group</i>		
Ceny detaliczne niektórych towarów nieżywnościowych i usług konsumpcyjnych	15	54
<i>Retail prices of some consumer non-foodstuffs and services</i>		

TABLICE (dok.)
TABLES

	Nr No	Str. Page
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych według województw w III kwartale 2006 r. <i>Price indices of consumer goods and services by voivodship in III quarter 2006</i>	16	56
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych według województw w I-III kwartale 2006 r. <i>Price indices of consumer goods and services by voivodship in I-III quarter 2006</i>	17	58
Ceny detaliczne niektórych towarów żywnościowych według województw w grudniu 2006 r. <i>Retail prices of some foodstuffs by voivodship in December 2006</i>	18	59
Charakterystyki opisowe cen detalicznych niektórych towarów żywnościowych w grudniu 2006 r. <i>Descriptive characteristics of retail prices of some foodstuffs in December 2006</i>	19	63
Wskaźniki cen transakcyjnych w handlu zagranicznym według sekcji SITC w okresie styczeń-październik 2006 r. <i>Transaction price indices of foreign trade by SITC section in January-October 2006</i>	20	64
Relacje cen detalicznych niektórych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu produkłów rolnych <i>Relations between retail prices of some means of production for agriculture and procurement prices of agricultural products</i>	21	65
Bankowe średnie kursy walut obcych <i>Official average exchange rates of foreign currencies</i>	22	67
Dynamika bankowych kursów walut obcych <i>Dynamics of official exchange rates of foreign currencies</i>	23	67
Stopy procentowe podstawowych kredytów w NBP <i>Interest rates of basic credits in NBP</i>	24	67
Średnie ważone oprocentowanie depozytów i kredytów w polskim systemie bankowym <i>Average weighted interest rates of credits and deposits in the Polish bank system</i>	25	68

WYKRESY
CHARTS

Zmiany cen podstawowych kategorii ekonomicznych w 2006 r. <i>Changes in prices of main economic categories in 2006</i>	1	70
Zmiany cen oraz kursów walut obcych w 2006 r. <i>Changes in prices and exchange rates of foreign currencies in 2006</i>	2	70
Zmiany cen produkcji sprzedanej przemysłu w latach 2005-2006 <i>Changes in prices of sold production of industry in 2005-2006</i>	3	71
Zmiany cen towarów i usług konsumpcyjnych w latach 2005-2006 <i>Changes in prices of consumer goods and services in 2005-2006</i>	4	71
Zmiany cen produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji PKD w 2006 r. <i>Changes in prices of sold production of industry by NACE section in 2006</i>	5	72
Zmiany cen grup towarów i usług konsumpcyjnych w 2006 r. <i>Changes in prices of groups of consumer goods and services in 2006</i>	6	72
Zmiany cen produkcji budowlano-montażowej według grup PKD w 2006 r. <i>Changes in prices of construction and assembly production by NACE group in 2006</i>	7	73
Zmiany cen skupu żywca rzeźnego i cen sprzedaży mięsa w 2006 r. <i>Changes in prices on the meat market in 2006</i>	8	73

UWAGI METODOLOGICZNE

B a d a n i e c e n p r o d u c e n t ó w, obejmujące ceny wyrobów przemysłowych, robót budowlano-montażowych oraz usług transportu, gospodarki magazynowej i łączności, prowadzone jest na podstawie danych źródłowych dotyczących reprezentacji (próby) wytypowanej metodą doboru celowego. Lista podmiotów gospodarki narodowej dobranych do badania oraz jej aktualizacja leży w gestii urzędów statystycznych. Zasadniczym kryterium doboru zarówno jednostek sprawozdawczych, jak również wyrobów, robót i usług, jest konieczność zapewnienia właściwej reprezentacji we wszystkich podstawowych rodzajach działalności. Dla każdej z nich odrębnie określone są szczegółowe kryteria doboru zawarte w objaśnieniach do sporządzania miesięcznego sprawozdania o cenach producentów wyrobów i usług na formularzu C-01 oraz robót budowlano-montażowych na formularzu C-01b, wprowadzonych Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 24 sierpnia 2005 r. w sprawie określenia wzorów formularzy sprawozdawczych, objaśnień do sposobu ich wypełniania oraz wzorów kwestionariuszy i ankiet statystycznych stosowanych w badaniach statystycznych ustalonych w programie badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2006 (Dz. U. z 2005 r. Nr 206, poz. 1707). Listy reprezentantów podmiotów gospodarki narodowej oraz reprezentantów wyrobów, robót i usług są aktualizowane stosownie do zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży i zmian standardów klasyfikacyjnych. Do badania tego dobierane są ze zbioru podmiotów gospodarki narodowej sektora publicznego i prywatnego jednostki sprawozdawcze, w których liczba pracujących wynosi 10 i więcej osób.

W 2006 r. badanie obejmuje:

- w sekcjach "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę" - ok. 3,3 tys. podmiotów. Przeciętna liczba rejestrowanych w miesiącu reprezentantów wyrobów i usług przemysłowych wynosi ok. 19 tys.
- w sekcji "Budownictwo" - ok. 450 podmiotów. Przeciętna liczba miesięcznie rejestrowanych reprezentantów robót budowlano-montażowych wynosi ok. 2,8 tys.
- w sekcji "Transport, gospodarka magazynowa i łączność" - ok. 280 podmiotów. Miesięcznie rejestruje się ok. 1,6 tys. reprezentantów usług.

Źródłem informacji o zmianach cen wyrobów, robót i usług są:

- miesięczne sprawozdanie sporządzane przez wybrane podmioty gospodarki narodowej,
- cenniki i taryfy w zakresie przewozu osób taborem kolejowym, samochodowym, lotniczym oraz usług pocztowych i telekomunikacyjnych.

Przedmiotem obserwacji są dwie kategorie cen:

- cena producenta - kwota pieniędzy uzyskiwana przez producenta za jednostkę sprzedanego produktu (wyrobu, roboty lub usługi), pomniejszona o należny podatek od towarów i usług i powiększona o podatek akcyzowy (w przypadku płatnika tego podatku), z uwzględnieniem dopłat, opustów i bonifikat, przewidzianych w warunkach umowy. Cena ta wynika z podzielenia miesięcznej wartości sprzedaży produktu przez jej ilość. W zależności od kierunku sprzedaży i kategorii odbiorców może to być cena zbytu, hurtowa, detaliczna lub transakcyjna;
- cena bazowa - kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększona o dotacje do produktu.

W jednostkach budowlanych rejestruje się ceny robót, które zrealizowano, lecz niekoniecznie sprzedano w badanym miesiącu. Cenę roboty uzyskuje się wówczas na podstawie bazy kosztowo-cenowej lub aktualnego kosztorysu. Wynika to z długich cyklów realizacji i rozliczania obiektów.

Na podstawie informacji o średnich miesięcznych poziomach cen wyrobów, robót i usług obliczane są wskaźniki cen każdego reprezentanta uczestniczącego w badaniu poprzez odniesienie ceny danego miesiąca do ceny miesiąca poprzedniego. Służą one następnie do uzyskania, przy zastosowaniu odpowiednich systemów wag, wskaźników cen wyższych szczebli agregacji według PKD¹ i PKWiU².

W obliczeniach stosowane są następujące systemy wag:

System wag	Zastosowanie
Wartość produkcji sprzedanej reprezentantów w badanym miesiącu.	Miesięczne wskaźniki cen przy podstawie miesiąc poprzedni = 100 dla: 1. przedsiębiorstw, 2. podkategorii PKWiU w sekcjach C, D, E, 3. podkategorii PKWiU w przedsiębiorstwie w sekcji I.
Wartość produkcji sprzedanej według poszczególnych szczebli agregacji PKD w badanym miesiącu.	Miesięczne wskaźniki cen przy podstawie miesiąc poprzedni = 100 dla grup, działów i sekcji PKD w ramach: 1. przemysłu, 2. budownictwa.
Wartość produkcji sprzedanej z 2000 r. według poszczególnych szczebli agregacji PKD, z uwzględnieniem zmian cen i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży.	1. Wskaźniki cen przy pozostałych podstawach (innych niż miesiąc poprzedni) dla grup, działów i sekcji PKD, w ramach: - przemysłu, - budownictwa. 2. Pełny zakres wskaźników cen obliczanych w ramach sekcji "Transport, gospodarka magazynowa i łączność" (poza wskaźnikami cen reprezentantów i przedsiębiorstw).
Wartość produkcji sprzedanej z 2000 r. według PKWiU z uwzględnieniem zmian cen i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży.	1. Wskaźniki cen według PKWiU dla grup, działów, sekcji C, D, E.

Obliczone wskaźniki obrazują zarówno dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz zmian w strukturze kierunków sprzedaży.

Wskaźniki **cen produkcji sprzedanej przemysłu** odzwierciedlają zmiany cen w trzech sekcjach PKD: "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę". Prezentowane w publikacji wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą kategorii ceny bazowej, natomiast wskaźniki cen produkcji sprzedanej wyrobów przemysłowych - kategorii ceny producenta. Grupowania wyrobów przemysłowych (tabl. 4) dokonano na podstawie PKWiU.

¹ Opracowana na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – NACE rev. 1.1. Wprowadzona z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

² Wprowadzona z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: NACE rev. 1.1, CPA i PRODCOM.

Wskaźniki **cen produkcji budowlano-montażowej** obliczone są na podstawie informacji o zmianach cen robót budowlano-montażowych realizowanych na terenie kraju przez przedsiębiorstwa zaliczone wg PKD do sekcji "Budownictwo".

Przedmiotem badania **cen wybranych wyrobów spożywczych** są średnie krajowe ceny producentów łącznie z podatkiem od towarów i usług oraz z wyłączeniem tego podatku. Lista reprezentantów objętych tym badaniem została opracowana w GUS, metodą doboru celowego pod kątem uzyskania danych do wykorzystania przy analizie zróżnicowania poziomów i dynamiki cen wyrobów spożywczych w sferze produkcji i na rynku konsumenta.

Kryterium doboru jednostek sprawozdawczych był ich udział w rocznej wartości produkcji sprzedanej danego wyrobu w skali kraju. W 2006 r. badaniem objęto ok. 800 jednostek sprawozdawczych oraz ok. 180 reprezentantów wyrobów. Na ich podstawie obliczono średnie miesięczne ceny wyrobów. Prezentowane w publikacji ceny wyrobów spożywczych zawierają podatek od towarów i usług.

Wskaźniki **cen producentów w przemyśle na rynku krajowym** odzwierciedlają miesięczne zmiany cen uzyskiwanych przez producentów w transakcjach faktycznie zrealizowanych na rynku krajowym. Ceny obejmują wszystkie opłaty i podatki od wyrobów i usług zafakturowanych przez producenta, wyłączając podatek VAT. Bieżącym okresem bazowym dla publikowanych wskaźników jest rok 2000.

Zawarte w publikacji informacje o **cenach detalicznych** są wynikiem badania cen prowadzonego w zakresie:

- towarów i usług konsumpcyjnych,
- towarów i usług niekonsumpcyjnych nabywanych przez ludność na cele produkcyjno-inwestycyjne związane głównie z rolnictwem.

Badanie realizowane jest w oparciu o próbę wytypowaną metodą doboru celowego.

Notowania cen towarów i usług prowadzone są przez ankieterów urzędów statystycznych w punktach sprzedaży wybranych do badania na obszarze 209 rejony badania cen. Zarówno rejony badania cen, punkty sprzedaży jak i reprezentanci towarów i usług dobrano uwzględniając zmiany w modelu konsumpcji. Rejonem może być miasto, część dużego miasta, gmina lub dzielnica. Podział na rejony badania cen został ustalony przez GUS przy współpracy z urzędami statystycznymi. Wybór punktów notowań pozostawiono do decyzji ankietera i urzędu statystycznego. Zaleca się notowanie cen w tych samych punktach sprzedaży przez okres przynajmniej 1 roku.

Ustalona centralnie lista reprezentantów towarów i usług jest stała przez cały rok i obowiązuje wszystkie rejony badania cen. Z punktu widzenia charakteru opisu lista zawiera dwa rodzaje reprezentantów:

- produkty opisane bardzo dokładnie, z podaniem konkretnych parametrów ściśle określających ich cechy,
- produkty stanowiące wąskie grupy asortymentowe, reprezentujące np. ubiory, bieliznę, obuwie itp., które są dostarczane na rynek w krótkich seriach. W zakresie tej grupy o wyborze konkretnego towaru lub usługi reprezentanta decyduje ankieter.

W bieżącym roku badanie obejmuje ok. 2,1 tys. reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych.

Źródłem informacji o cenach detalicznych towarów i usług są:

- notowania cen dokonywane przez ankieterów,
- cenniki, zarządzenia i decyzje w zakresie cen jednolitych obowiązujących na terenie całego kraju lub jego części, wydawane przez organy administracji rządowej oraz organy jednostek samorządu terytorialnego i podmioty prowadzące działalność gospodarczą.

Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen przeprowadzane są trzy razy w miesiącu. Co miesiąc rejestruje się ok. 320 tys. danych jednostkowych dotyczących poziomów cen towarów i usług.

Na podstawie zbioru notowań oraz informacji o cenach jednolitych obliczane są średnie miesięczne ceny wszystkich reprezentantów jako:

- średnie arytmetyczne z uwzględnieniem liczby notowań - w zakresie towarów i usług, których ceny są notowane przez ankieterów,
- średnie arytmetyczne ważone ilością dni obowiązywania poszczególnych poziomów cen w miesiącu - w zakresie towarów i usług o cenach jednolitych.

Wskaźnik cen reprezentanta w rejonie wynika z odniesienia średniej miesięcznej ceny do jego średniej ceny z okresu bazowego. Ogólnopolskie wskaźniki cen wszystkich reprezentantów objętych notowaniami obliczane są jako średnie geometryczne wskaźników cen reprezentantów ze wszystkich rejonów. Na ich podstawie, stosując średnią geometryczną, opracowuje się wskaźniki cen grup towarów i usług na najniższym szczeblu agregacji systemu wag (323 grupy elementarne w 2006 r.). Wykorzystuje się je następnie, przy zastosowaniu systemu wag, do obliczenia wskaźników wyższych szczebli agregacji aż do wskaźnika cen towarów i usług ogółem. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowywane są raz w miesiącu według formuły Laspeyresa. W badaniu stosowana jest Klasyfikacja Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowana na potrzeby Zharmonizowanych Wskaźników Cen Konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych obliczane są dla ogółu ludności oraz poszczególnych grup gospodarstw domowych przy zastosowaniu systemu wag opartego na strukturze wydatków gospodarstw domowych (bez spożycia naturalnego) na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany. Dane w zakresie struktury wydatków konsumpcyjnych uzyskano z badania budżetów gospodarstw domowych.

Zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych (HICP - Harmonized Indices of Consumer Prices) obliczane są według ujednoliconej metodologii Biura Statystycznego Unii Europejskiej (Eurostatu) przez wszystkie kraje członkowskie i kandydujące do Unii Europejskiej. Zgodnie z kryterium inflacyjnym zawartym w Traktacie z Maastricht, HICP jest podstawą do oceny stabilizacji cen. W Polsce wskaźnik ten jest obliczany od 1997 r. Zgodnie z aktami prawnymi Unii, retrospektywne dane w zakresie HICP mogą ulec zmianie w wyniku weryfikacji związanej z rozwojem metodologii. Struktura wydatków przyjmowana do obliczenia wskaźników HICP, w przeciwieństwie do wskaźników na potrzeby krajowe, uwzględnia wydatki gospodarstw zbiorowych (domów pomocy społecznej, placówek opiekuńczo-wychowawczych, klasztorów, więzień) oraz wydatki ponoszone przez cudzoziemców na terenie Polski.

Prezentowane w publikacji dane dotyczące zmian **c e n w r o l n i c t w i e** pochodzą z miesięcznego i półrocznego badania skupu oraz miesięcznych notowań cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach.

Ceny skupu są to ceny płacone producentom rolnym przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów. Ceny skupu zawarte w publikacji są przeciętnymi cenami obliczonymi jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych skupionych w badanym okresie.

Ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach występują w transakcjach między rolnikami oraz między rolnikami a ludnością nierolniczą. Ceny te opracowano na podstawie informacji uzyskanych przez ankieterów statystyki publicznej na targowiskach rolnych, jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali ogólnokrajowej.

Wskaźniki cen skupu oraz cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach obliczono na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

Wskaźniki **c e n t r a n s a k c y j n y c h w h a n d l u z a g r a n i c z - n y m** obliczono na podstawie obserwacji cen wybranych towarów (ok. 3,7 tys. w importie, ok. 2,4 tys. w eksportie) na najniższym 8-znakowym szczeblu CN, przy wykorzystaniu danych o obrotach handlu zagranicznego (w importie na warunkach *cif*, w eksportie na warunkach *fob*). Źródłem danych jest Jednolity Dokument Administracyjny SAD i dane Ministerstwa Finansów - deklaracje Intrastat. Wskaźniki cen na najniższym szczeblu agregacji CN obliczane są jako "unit value". Wskaźniki cen na wyższych szczeblach agregacji opracowano przy wykorzystaniu formuły Paaschego:

- miesięczne i kwartalne – jako relację wskaźników dynamiki wartości obrotów w złotych do wskaźników wolumenu obrotów,
- miesięczne narastające i roczne, przyjmując jako system wag strukturę wartości obrotów z roku badanego.

"Terms of trade" określa relację zmian cen towarów eksportowanych do zmian cen towarów importowanych.

O b j a ś n i e n i a

Medianą wyraża cenę środkową w szeregu uporządkowanym od najniższych do najwyższych poziomów cen danego reprezentanta i informuje, że 50% notowanych cen danego reprezentanta przyjmuje wartości nie wyższe, a 50% cen - wartości nie niższe od wartości mediany.

Współczynnik zmienności jest względną miarą zróżnicowania cen i stanowi stosunek odchylenia standardowego do poziomu średniej arytmetycznej cen danego reprezentanta. Informuje on, jaki procent wartości średniej arytmetycznej stanowi odchylenie standardowe.

Relacje cen detalicznych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu produktów rolnych informują jaką ilość produktu rolnego należy sprzedać w skupie, aby móc nabyć dany środek produkcji.

METHODOLOGICAL NOTES

The producer price survey covering prices of industrial products, construction and assembly works, as well as transport, storage and communication services is conducted on the basis of source data concerning the representation (sample) marked out by the method of purposeful selection. Regional statistical offices are responsible for choosing and up-dating the list of entities of the national economy covered by the survey. An essential criterion of sample selection of economic entities – as the reporting units as well as products, works and services is the necessity to provide for an adequate representation in every major kind of activity. For each of them detailed criteria of selection have been individually defined in notes on preparation of monthly reports on producer prices of products and services on C-01 form and construction works - on C-01b form, introduced by Regulation of Prime Minister dated 24 August 2005 on report forms, explanation of filling them in and statistical questionnaires used in statistical surveys settled in the Programme of Statistical Surveys of Official Statistics for 2006 (Dz. U. No 206/2005, entry 1707). The lists of representatives of entities of the national economy and products as well as works and services chosen for the survey are up-dated according to changes in the assortment structure of sales and changes in the classification standards. For this survey the reporting units are selected from the public and private sectors, in which the number of employees amounts to 10 and more persons.

In 2006 the survey covers:

- in the sections "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply"
 - about 3.3 thous. of units. An average number of monthly recorded representatives of industrial goods and services amounted to 19 thous.
- in the section "Construction" - about 450 units. An average number of monthly collected representatives of construction and assembly works equals about 2.8 thous.
- in the section "Transport, storage and communication" - about 280 units. Monthly there are recorded about 1.6 thous. representatives of services.

The sources of information on changes in prices of goods, works and services are:

- monthly reports prepared by selected entities of the national economy,
- price lists and tariffs of passenger's railway, bus and air transport, postal and telecommunication services.

The survey covers two price categories:

- producer price - amount of money received by a producer for a unit of sold product (good, work or service), decreased by the value added tax due and increased by the excise tax when applicable, but including surcharges, discounts and rebates provided for the contract. The price results from dividing the monthly sold value of product by its quantity. Depending on the direction of sales and buyers' category, the following prices can be observed: selling, wholesale, retail or transaction prices,
- basic price - amount of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good or service) decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the products.

In the construction units there are registered prices of works, which have been done but not necessarily sold in the month under the survey. A price of work is therefore obtained according to either the cost-price basis or the current cost calculation. Such approach results from long periods of works completion as well as from clearing accounts for concerned objects.

The set of information about average monthly price levels of goods, works and services makes a basis for calculation of price indices for every surveyed representative, by comparing a price in a given month with the price in the preceding month. This file of data is used - by applying relevant weight systems - to obtain price indices of higher aggregation levels according to the Polish Classification of Activities³ (PKD) and Polish Classification of Products and Services⁴ (PKWiU).

The following weight systems are applied:

Weight system	Application
Value of the sold production of representatives in a month under the survey.	<p>Monthly price indices (the previous month = 100), for:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. enterprises, 2. sub-categories by Polish Classification of Goods and Services in sections C, D, E, 3. sub-categories by Polish Classification of Goods and Services in enterprises in section I.
Value of the sold production according to particular levels of aggregation by NACE in a month under the survey.	<p>Monthly price indices (the previous month = 100) of groups, divisions and sections by NACE, within:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. industry, 2. construction.
Value of the sold production in 2000 according to particular levels of aggregation by NACE, up-dated by the price and sales structure changes.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Price indices on other reference bases (different from the previous month) for groups, divisions and sections by NACE, within: <ul style="list-style-type: none"> - industry, - construction. 2. Full range of price indices estimated for "Transport, storage and communication" section (excl. price indices of representatives and enterprises).
Value of the sold production in 2000 according to Polish Classification of Goods and Services (PKWiU), up-dated by the price and sales structure changes.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Price indices for groups, divisions and sections C, D, E by Polish Classification of Goods and Services (PKWiU).

The price indices illustrate the price dynamics resulting from actually introduced price changes as well as changes in the sales structure and changes in structure of sales directions.

Price indices of sold production of industry show price changes in three NACE sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply". Price

³ Compiled on the basis of a publication of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT – "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1". PKD was introduced on 1 May 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated 20 January 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from 1 January 1998.

⁴ Introduced on 1 may 2004 by the decree of Council of Ministers, dated 6 April 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classification and nomenclatures: "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1", "Classification of Products by Activity – CPA" and "Products of the Community – PRODCOM".

indices of sold production of industry presented in this publication concern a basic price category, whereas price indices of sold production of industrial products - producer price category. A grouping of industrial products (table 4) has been done on the basis of the Polish Classification of Goods and Services.

A basis for calculating price indices of construction and assembly production are prices of works completed on the domestic area by enterprises which have been classified into the "Construction" section according to NACE.

The subjects of a survey on prices of selected food products are average domestic producer prices with VAT and without VAT. The list of the examined representatives has been compiled by the CSO, applying the method of purposive selection. Results of producer price survey of food products allow analysing differentiation of the price levels and price dynamics in the production area and on the consumer market.

A criterion of selection of units for the survey was their share in the annual value of the sold production of a given product on the nation-wide scale. In 2006 the survey has covered about 800 selected units and about 180 representatives of products. On that basis the average arithmetic monthly prices of goods were calculated. Prices of food products presented in this publication include value added tax.

Industrial producer price indices on the domestic market reflect monthly changes in prices received by producers in transactions actually executed on the domestic market. Prices comprise of all charges and taxes on products and services invoiced by the producer, excluding VAT. The current base year for published indices is 2000.

Information about retail prices covered by this publication comes from the following price surveys:

- consumer goods and services,
- non-consumer goods and services purchased for production and investment purposes, mainly in agriculture.

The survey is based on the purposively selected sample. Prices of goods and services are gathered by price collectors employed by regional statistical offices, in outlets selected within 209 price survey regions. While selecting regions, sales outlets as well as representatives of goods and services the changes in the consumption model were taken into account. The price survey regions have been settled by the CSO in cooperation with regional statistical offices. The region can be a town, a part of a large city, gmina or a district. The choice of outlets for recordings was made by price collectors and regional statistical offices. Price collectors are recommended to monitor prices in the same outlets during at least one year period.

A centrally fixed list of representatives of the goods and services remains obligatory and unchanged for all regions covered by the price surveys throughout a year. From the description's point of view the list covers two types of representatives:

- products precisely described including their specific parameters,
- products representing narrow assortment groups like clothes, underwear, footwear, etc., which are supplied onto the market in short series. Selection of particular product as a representative within those groups depends on a price collector's decision.

Currently the survey covers about 2.1 thous. representatives of consumer and non-consumer goods and services.

Sources of information on retail prices of goods and services are following:

- price quotations conducted by collectors in selected sales outlets,

- price lists, regulations and decisions applicable to the uniform prices binding throughout the country or its part, introduced by organs of government administration, organs of local self-government administration and entities running economic activity.

Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. There are about 320 thous. individual price levels of goods and services recorded each month.

The set of quotations and information on uniform prices makes a basis for calculation of average monthly prices of all the representatives as:

- arithmetic means with number of quotations inclusive - concerning prices of goods and services recorded by price collectors,
- arithmetic means weighted by a number of days of being in force individual price levels - concerning uniform prices of goods and services.

A price index of an individual representative in a region results from comparing its average monthly price in a given month with its average price from the basic period. National price indices of all the representatives covered by recordings are computed as the geometric means of price indices of the representatives from all the regions. The same formula is used for calculating price indices of every elementary group at the lowest levels of the aggregation weight system (323 elementary groups in 2006). Then they are utilised (with the use of weights) to calculate price indices at the higher aggregation levels up to the total consumer price index. Price indices of consumer goods and services are calculated monthly according to the Laspeyres formula. In the survey there is applied the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

Consumer price indices for the entire population and for a particular group of households are computed with the use as the weight system - the household expenditure (excluding own consumption) on purchasing consumer goods and services from the preceding year. Data on consumer expenditure structure derive from the households' budget survey.

Harmonized indices of consumer prices (HICP) are computed according to uniform methodology of Eurostat by all member and candidate countries of EU. In accordance with inflation criterion implying in the Maastricht Treaty, HICP is a base of the stabilization price estimation. In Poland this index has been computed since 1997. In accordance with EU regulations, the retrospective data in the scope of HICP may undergo a change as a result of verification connected with the methodology development. The weight system taken while calculating HICP includes, in contrast to domestic price indices, collective households (social welfare facilities, care - education establishments, monasteries, prisons) and expenditures made by foreigners across Poland.

Data regarding price changes in **agriculture** come from the monthly and semi-annual procurement survey and monthly quotations of prices received by farmers on the market-places.

Procurement prices are those paid to agricultural producers by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Procurement prices included in this publication there are average prices computed as a quotient of value (excluding value added tax) and quantity of each agricultural product purchased in a surveyed period.

Market-place prices are those received by farmers in market-place transactions between farmers or farmers and non-agricultural population. Prices of agricultural products on market-places are compiled on the basis of information obtained by the collectors of public statistics, as arithmetical means of all quotations in the country-wide scale.

Indices of procurement prices and prices received by farmers on market-places were computed on the basis of absolute data expressed with more precision than in the tables.

Transaction price indices of foreign trade are calculated on the basis of observations of prices of selected goods (about 3.7 thous. in imports, about 2.4 thous. in exports) on the lowest 8-digit level of CN, utilising data regarding foreign trade turnover (imports-cif, exports-fob). A source of data is the Single Administrative Document (SAD) and data of the Ministry of Finance - INTRASTAT declarations. Price indices for the lowest levels of the CN are calculated as "unit value". Price indices for the higher levels of aggregation are compiled according to the Paasche formula:

- monthly and quarterly, as the relation of the indices of turnover value in the Polish currency to the indices of turnover volume,
- cumulative monthly periods and annually, utilising the structure of turnover value in the surveyed year as the system of weights.

"Terms of trade" presents the relation between changes in prices of exported goods and changes in prices of imported ones.

Explanations

Median expresses the middle price in the orderly series from the lowest to the highest price level of a given representative. It informs that 50% of the quoted prices of each representative are not higher and 50% of prices are not lower than the median value.

Variability coefficient is a relative measure of price differentiation and constitutes the relation of standard deviation to an arithmetic average of a price of the given representative. It informs what percentage of arithmetic mean value is the standard deviation.

Relations between retail prices of means of production for agriculture and procurement prices of agricultural products inform about a quantity of the agricultural product, which had to be sold in procurement in order to buy the given mean of production.

**ZESTAWIENIE SKRÓTÓW I PEŁNYCH NAZW WEDŁUG PKD^a
(stosowanych w publikacji)**

Skrót	Pełna nazwa
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	Produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wypłatania
Produkcja masy włóknistej oraz papieru	Produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej	Wytwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej i paliw jądrowych
Produkcja wyrobów z metali	Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	Produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana
Wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	Wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna
Transport lądowy i rurociągowy	Transport lądowy; transport rurociągowy

**SPECIFICATION OF ABBREVIATIONS AND COMPLETE NAMES
(used in the publication)
ACCORDING TO NACE**

Abbreviation	Complete name
<i>Manufacture of wearing apparel and furriery</i>	<i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>
<i>Processing of leather and manufacture of leather products</i>	<i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</i>
<i>Manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i>	<i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
<i>Manufacture of pulp and paper</i>	<i>Manufacture of pulp, paper and paper products</i>
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	<i>Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>
<i>Manufacture of metal products</i>	<i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
<i>Building of constructions; civil engineering</i>	<i>Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering</i>
<i>Land and pipeline transport</i>	<i>Land transport; transport via pipeline</i>
<i>Auxiliary transport activities; tourism organization</i>	<i>Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies</i>

^a Patrz "Uwagi metodologiczne", str. 7.

^a See "Methodological notes", p. 12.

UWAGI ANALITYCZNE

W grudniu 2006 r. podstawowe tendencje w zakresie zmian cen w gospodarce narodowej kształtoły się następująco:

- **na rynku rolnym** – wzrosły w skali roku ceny zbóż, ziemniaków, żywca wołowego oraz mleka. Obniżyły się natomiast ceny żywca wieprzowego i drobiowego;
- **w przemyśle i budownictwie** – według wstępnych danych, zarówno ceny produkcji sprzedanej przemysłu jak i produkcji budowlano-montażowej były wyższe niż w grudniu ub. roku;
- **na rynku detalicznym** – zanotowano wzrost cen towarów i usług konsumpcyjnych w porównaniu z grudniem 2005 r., na co wpłynęły zwłaszcza podwyżki opłat za najem mieszkania i nośniki energii, a także cen żywności.

W grudniu 2006 r., w porównaniu z analogicznym miesiącem 2005 r., odnotowano na **rynku rolnym** wzrost cen podstawowych zbóż. Pszenica podrożała w skupie o 58,5%, a żyto o 77,6%. W obrocie targowiskowym ceny tych zbóż wzrosły odpowiednio o 48,3% i 62,8%. Więcej niż przed rokiem płacono również za ziemniaki (w skupie o 41,2%, a na targowiskach – o 47,7%). Zarówno w skupie jak i na targowiskach wzrosły ceny żywca wołowego (o 3,5% i 4,1%). Na obu rynkach obniżyły się ceny żywca wieprzowego (odpowiednio o 8,7% i 9,8%) oraz drobiowego w skupie (o 0,6%). Znacznie spadły także targowiskowe ceny prosiąt na chów (o 30,3%). Ceny skupu mleka krowiego były wyższe niż przed rokiem o 1,5%.

Według wstępnych danych, w 2006 r. w stosunku do roku poprzedniego, zarówno w skupie jak i na targowiskach pszenica podrożała o 20,9% i 12,0%, a żyto odpowiednio o 35,3% i 20,3%. Wyższe niż w 2005 r. były również ceny żywca wołowego (w skupie o 0,5%, na targowiskach o 3,1%) oraz ziemniaków (odpowiednio o 17,5% i 65,2%). Nieznacznie wzrosły ceny skupu mleka (o 0,1%). Na obu rynkach potaniał natomiast żywiec wieprzowy (o 7,1% i 7,7%) oraz drób rzeźny w skupie (o 14,1%).

Według szacunków, w grudniu 2006 r. **ceny produkcji sprzedanej przemysłu** były o 2,8% wyższe niż przed rokiem (wobec odpowiednio 0,2% w grudniu 2005 r.). Największy wzrost cen odnotowano w górnictwie (10,6%), głównie w górnictwie rud metali (31,8%). Wzrosły również ceny w sekcji wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę - o 5,4%. W przetwórstwie przemysłowym zanotowano wzrost cen 1,7%, w tym największy w produkcji metali - 23,3%. Więcej niż przeciętnie w tej sekcji wzrosły m.in. ceny produkcji wyrobów tytoniowych (o 10,2%), maszyn i aparatury elektrycznej (o 5,0%), odzieży i wyrobów futrzarskich (o 4,5%), masy włóknistej oraz papieru (o 3,7%), a także wyrobów chemicznych (o 3,3%) i wyrobów z metali (o 2,9%). Spadły natomiast ceny produkcji koksu i produktów rafinacji ropy naftowej (o 2,0%), w dziale włókiennictwo (o 2,4%), a także produkcji pojazdów samochodowych, przyczep i naczep (o 3,4%). Najbardziej obniżyły ceny producenci sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych (o 14,8%).

Według wstępnych danych, wzrost cen produkcji sprzedanej przemysłu w 2006 r. w stosunku do roku poprzedniego był wyższy niż w 2005 r. (2,3%, wobec 0,7%). Powyżej przeciętnej dynamiki wzrosły ceny w górnictwie (o 15,9%) i w sekcji wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę (o 6,3%). Nieznaczny wzrost cen obserwowano w przetwórstwie przemysłowym (0,7%).

Szacuje się, że w grudniu 2006 r. **ceny produkcji budowlano-montażowej** były o 4,3% wyższe niż przed rokiem (wobec 2,3% w grudniu 2005 r.). Najbardziej podniesiono

ceny wynajmu sprzętu budowlanego i burżącego z obsługą operatorską (o 7,5%). Wzrosły również ceny wykonywania instalacji budowlanych (o 6,3%) i przygotowania terenu pod budowę (o 4,6%). Poniżej przeciętnej dynamiki w tej sekcji podrożało wznoszenie budynków i budowli; inżynierii lądowej i wodnej (o 4,0%) oraz wykonywanie robót budowlanych wykończeniowych (o 2,8%).

Według wstępnych danych, ceny produkcji budowlano-montażowej w 2006 r. w stosunku do poprzedniego roku wzrosły o 2,9% (wobec odpowiednio 3,1% w 2005 r.). Najbardziej podniesiono ceny wynajmu sprzętu budowlanego i burżącego z obsługą operatorską (o 6,0%) i wykonywania instalacji budowlanych (o 5,0%). Zanotowano również wzrost cen wykonywania robót budowlanych wykończeniowych (3,4%), przygotowania terenu pod budowę (3,2%) oraz wznoszenia budynków i budowli; inżynierii lądowej i wodnej (2,6%).

Ceny towarów i usług konsumpcyjnych w okresie dwunastu miesięcy 2006 r. wzrosły więcej niż w analogicznym okresie 2005 r. (1,4% wobec 0,7%). Żywność podrożała o 1,9%, podczas gdy przed rokiem notowano spadek cen. Nastąpił znaczny wzrost cen mąki (o 13,6%) oraz warzyw (o 10,9%). Więcej niż przeciętnie wzrosły również ceny pieczywa (o 6,4%), cukru (o 6,0%) i mięsa wołowego (o 4,0%). Potaniał natomiast drób (o 7,6%), tłuszcze zwierzęce (o 2,5%) oraz owoce (o 2,2%). Ceny napojów bezalkoholowych wzrosły o 1,6%. Za wyroby tytoniowe płacono o 3,6%, a za napoje alkoholowe o 0,4% więcej niż w grudniu 2005 r. Ceny obuwia obniżyły się o 10,4%, a odzieży - o 5,9%. Towary i usługi związane z mieszkaniem podrożały o 3,8%, w tym najem mieszkania - o 4,1% oraz opłaty za wywóz nieczystości (śmieci) - o 4,0%. Nastąpił wysoki wzrost cen nośników energii (6,3%), zwłaszcza gazu ziemnego - 21,2%. Podniesiono także opłaty za opał (o 5,5%), energię elektryczną (o 4,2%) i ciepłą wodę (o 4,0%). Ceny związane ze zdrowiem wzrosły przeciętnie o 1,0%, w tym usług stomatologicznych (o 2,5%) i lekarskich (o 1,5%). Ceny w zakresie transportu obniżyły się w skali roku o 2,8%, głównie w wyniku spadku cen paliw do prywatnych środków transportu (o 6,3%), a także samochodów osobowych (o 1,5%). Ceny związane z łącznością podniesiono przeciętnie o 1,6%. Ceny artykułów i usług związanych z rekreacją i kulturą wzrosły o 1,8%. Opłaty za telewizję kablową i cyfrową podwyższono o 6,0%, a za abonament radiowo-telewizyjny - o 5,7%. Podrożały bilety do kin, teatrów i na koncerty (o 2,5%) i książki (o 2,1%). Znacznie potaniały natomiast gazety i czasopisma (o 13,0%) oraz sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny (o 9,3%). Opłaty dotyczące edukacji podwyższono o 1,0%, w tym za pobyt dziecka w przedszkolu - o 2,9%. Spośród innych towarów i usług mniej niż w grudniu 2005 r. należało zapłacić za ubezpieczenia (o 1,1%).

Wzrost cen towarów i usług konsumpcyjnych w 2006 r. w stosunku do roku poprzedniego wyniósł 1,0% (wobec odpowiednio 2,1% w 2005 r.) i był niższy od założonego w ustawie budżetowej o 0,5 pkt proc. Najbardziej podniesiono ceny towarów i usług związanych z mieszkaniem (o 3,8%). Powyżej przeciętnej dynamiki wzrosły także ceny napojów alkoholowych i wyrobów tytoniowych (o 1,7%), paliw do prywatnych środków transportu, opłat w zakresie edukacji (po 1,5%) oraz zdrowia (o 1,3%). Zanotowano natomiast spadek cen odzieży i obuwia (o 7,0%), artykułów i usług związanych z rekreacją i kulturą (o 0,7%) oraz łącznością (o 0,6%).

Ceny konsumpcyjne według HICP, obliczanego zgodnie z ujednoliconą metodologią Eurostatu, wzrosły w okresie dwunastu miesięcy 2006 r. o 1,4%, a w stosunku do poprzedniego roku - średnio o 1,3%.

Według NBP, w grudniu 2006 r. **kurs** dolara amerykańskiego był niższy porównaniu z grudniem 2005 r. o 11,2%, a euro – o 1,1%.

ZMIANY CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (w %) – MIARA INFLACJI

grudzień 2006 r. w stosunku do:

listopada 2006 r.

grudnia 2005 r.

- 0,2

1,4

styczeń-grudzień 2006 r. w stosunku do analogicznego okresu 2005 r.

1,0

Wpływ zmian cen w poszczególnych grupach towarów i usług na ogólny wzrost cen konsumpcyjnych (w pkt proc.):

Wyszczególnienie	grudzień 2006 r.		styczeń- grudzień 2006 r.
	w stosunku do:		
	listopada 2006 r.	analogicznego okresu 2005 r.	
Ogółem	- 0,21	1,38	1,03
Żywność i napoje bezalkoholowe	- 0,08	0,49	0,17
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	0,00	0,09	0,10
Odzież i obuwie	- 0,01	- 0,36	- 0,35
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	0,02	0,96	0,95
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	0,00	0,01	0,01
Zdrowie	0,00	0,05	0,07
Transport	- 0,17	- 0,24	0,05
Łączność	0,00	0,09	- 0,03
Rekreacja i kultura	0,01	0,12	- 0,05
Edukacja	0,00	0,01	0,02
Restauracje i hotele	0,01	0,11	0,08
Inne towary i usługi	0,01	0,05	0,01

ANALYTICAL REMARKS

In December 2006, the basic trends related to price changes within the national economy were as follows:

- **on the agricultural market** – there was year-on-year increase in prices of cereals, potatoes, cattle for slaughter and milk. The declining prices included those of pigs and poultry for slaughter;
- **in industry and construction** – according to preliminary data both the prices of sold production of industry and those of construction and assembly production were higher than in December 2005;
- **on the retail market** – the prices of consumer goods and services went up as compared with December 2005, which resulted mostly from increases in fees for actual rentals for housing and energy carriers, as well as prices of food.

On the agricultural market in December 2006 the prices of basic cereals increased as compared with the corresponding month of 2005. In procurement the prices of wheat went up by 58.5% and the prices of rye - by 77.6%. On market-places prices of these cereals increased by 48.3% and 62.8%, respectively. More than in the preceding year one also had to pay for potatoes (in procurement by 41.2% and on market-places – by 47.7%). The prices of cattle for slaughter increased both in procurement and within market-place turnover (by 3.5% and 4.1%). Prices of pigs for slaughter declined on both markets (by 8.7% and 9.8%, respectively) as well as those of poultry for slaughter in procurement (by 0.6%). The market-place prices of piglets also dropped significantly (by 30.3%). Procurement prices of cows' milk were higher than in the previous year by 1.5%.

According to preliminary data, in 2006 as compared to the preceding year, both in procurement and on market-places wheat was by 20.9% and 12.0% more expensive, and rye by - 35.3% and 20.3%, respectively. The prices of cattle for slaughter were also higher (in procurement by 0.5% and on market-places by 3.1%) as well as those of potatoes (by 17.5% and 65.2%, respectively). Procurement prices of milk rose slightly (by 0.1%). On both markets, however, pigs for slaughter were cheaper (by 7.1% and 7.7%) as well as poultry for slaughter in procurement (by 14.1%).

According to estimates, **prices of sold production of industry** in December 2006 were by 2.8% higher than in the preceding year (against 0.2% in December 2005, respectively). The highest price increase took place in mining and quarrying (by 10.6%), of which the largest - in mining of metal ores (by 31.8%). Prices also increased in the section of electricity, gas and water supply (by 5.4%). A price growth 1.7% was recorded in manufacturing, of which the highest - in manufacture of basic metals (23.3%). Higher than average in this section was also the price increase in manufacture of tobacco products (10.2%), electrical machinery and apparatus n.e.c. (5.0%), wearing apparel and furriery (4.5%), pulp and paper (3.7%) as well as manufacture of chemicals and chemical products (3.3%) and metal products (2.9%). There was, however, a price decline in manufacture of coke, refined petroleum products (by 2.0%), in textiles group (by 2.4%), as well as in manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers (by 3.4%). Producers of radio, television and communication equipment and apparatus reduced their prices the largest (by 14.8%).

According to preliminary data, the year-on-year increase in sold production of industry in 2006 was higher than in 2005 (2.3% against 0.7%). Above the average dynamics rose prices in mining and quarrying (by 15.9%) and in the section of electricity, gas and water supply (by 6.3%). Slight growth took place in manufacturing (0.7%).

It is estimated that prices of construction and assembly production in December 2006 were by 4.3% higher than in the preceding year (2.3% in December 2005). The highest increase took place in renting of construction or demolition equipment with operator (by 7.5%). Prices went up also in building installation (by 6.3%) and site preparation (by 4.6%). Below the average dynamics in this section was also the price increase in building of constructions; civil engineering (by 4.0%) as well as in building completion works (by 2.8%).

According to preliminary data the prices of construction and assembly production in 2006 increased year-on-year by 2.9% (against 3.1% in 2005). The highest price growth took place in renting of construction or demolition equipment with operator (6.0%) and building installation (5.0%). Among the higher prices were also those of building completion works (3.4%), site preparation (3.2%), and building of constructions; civil engineering (2.6%).

Prices of consumer goods and services in the last twelve months of 2006 increased more than in the corresponding period of 2005 (1.4% against 0.7%). Food got more expensive (by 1.9%), while in the preceding year their prices declined. A significant increase was recorded in prices of flour (13.6%) and vegetables (10.9%). The growth in prices of bread (6.4%), sugar (6.0%) and beef (4.0%) was also higher than the average. Cheaper, however, were poultry for slaughter (by 7.6%), animal fats (by 2.5%) and fruit (by 2.2%). Prices of non-alcoholic beverages went up by 1.6%. Tobacco products cost by 3.6% more and alcoholic beverages - by 0.4% more than in December 2005. Prices of footwear declined by 10.4% and the clothing ones - by 5.9%. Prices of housing-related goods and services rose by 3.8%, of which actual rentals for housing - by 4.1%, and waste disposal - by 4.0%. High price growth was recorded in energy carriers (6.3%), especially of natural gas (21.2%). A growth took place also in charges for liquid and solid fuels (5.5%), electricity (4.2%) and hot water (4.0%). Prices connected with health went up on average by 1.0%, including those of dental services (by 2.5%) and medical services (by 1.5%). Prices in transport dropped year-on-year by 2.8%, mainly as a result of decline in prices of fuel for personal transport equipment (6.3%), and passenger cars (1.5%). Prices connected with communication increased on average by 1.6%. Prices of articles and services related to recreation and culture went up by 1.8%. Charges for cable and digital television increased by 6.0% and radio and TV subscription – by 5.7%. More expensive got tickets to cinemas, theatres, concert halls (by 2.5%) and books (by 2.1%). However, newspapers and magazines became significantly cheaper (by 13.0%) as well as audio-visual, photographic and information processing equipment (by 9.3%). Prices in education increased by 1.0%, of which the largest - preschool fees (by 2.9%). Among other goods and services insurances cost less than in December 2005 (by 1.1%).

Year-on-year increase in prices of consumer goods and services in 2006 amounted to 1.0% (against 2.1% in 2005), and was lower than assumed in the budget act (by 0.5 percentage points). The highest growth was recorded in prices of housing-related goods and services (3.8%). Higher than the average dynamics was also the growth in prices of alcoholic beverages and tobacco products (1.7%), fuel for personal transport equipment, education (1.5% each) and health (1.3%). There was, however, a drop recorded in prices of clothing and footwear (7.0%), goods and articles related to recreation and culture (0.7%), and communication (0.6%).

Consumer prices according to HICP index, calculated in accordance with the uniform methodology of Eurostat, in the period of twelve months of 2006 increased by 1.4%, and their average year-on-year growth amounted to 1.3%.

According to NBP in December 2006 the **exchange rate** of USD was by 11.2% lower than in December 2005 and that of EUR – by 1.1%.

CHANGES IN CONSUMER PRICES (in %) – MEASURE OF INFLATION

December 2006 in relation to:

November 2006

December 2005

- 0.2

1.4

January-December 2006 in relation to the corresponding period of 2005

1.0

The impact of price changes in particular groups of goods and services on the total increase in consumer prices (in percentage points):

Specification	December 2006		January-December 2006
	<i>in relation to:</i>		
	November 2006	corresponding period of 2005	
Total	- 0.21	1.38	1.03
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	- 0.08	0.49	0.17
<i>Alcoholic beverages and tobacco</i> ...	0.00	0.09	0.10
<i>Clothing and footwear</i>	- 0.01	- 0.36	- 0.35
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	0.02	0.96	0.95
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	0.00	0.01	0.01
<i>Health</i>	0.00	0.05	0.07
<i>Transport</i>	- 0.17	- 0.24	0.05
<i>Communication</i>	0.00	0.09	- 0.03
<i>Recreation and culture</i>	0.01	0.12	- 0.05
<i>Education</i>	0.00	0.01	0.02
<i>Restaurants and hotels</i>	0.01	0.11	0.08
<i>Miscellaneous goods and services</i>	0.01	0.05	0.01

TABL. 1. WSKAŹNIKI CEN PODSTAWOWYCH KATEGORII EKONOMICZNYCH (dok.)

PRICE INDICES OF MAIN ECONOMIC CATEGORIES

Okresy Periods	Wskaźniki cen (dok.) Price indices							Dynamika kursów walut obcych ^b Dynamics of exchange rates of foreign currencies ^b		
	mieszkanie dwelling			zharmonizo- wany wskaźnik cen konsump- cyjnych <i>harmonized index of consumer prices</i>	transakcyjnych w handlu zagranicznym ^a <i>transaction price indices in foreign trade^a</i>					
	ogółem total	użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	wypożyczenie mieszkania i prowadzenie gospodar- stwa domowego <i>furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>		import <i>imports</i>	export <i>exports</i>	Terms of <i>trade^a</i>			
Okres poprzedni = 100 Previous period = 100										
2005	XII	100,1	100,1	100,0	99,7	97,7	100,6	103,0	96,6	97,1
	X-XII ..	100,9	101,0	100,1	100,3	98,3	98,1	99,8	100,0	97,4
2006	I	101,3	101,6	100,1	100,1	100,8	98,8	98,0	97,2	99,2
	II	100,1	100,2	100,0	100,0	104,4*	101,0*	96,7	100,5	99,2
	III	100,0	100,0	100,0	100,1	96,3*	100,8	104,7*	101,5	102,1
	I-III	101,5	101,8	100,1	99,7	101,5	100,2	98,7	96,8	97,8
	IV	101,1	101,3	100,0	100,7	105,3	105,0	99,7	99,2	101,2
	V	100,0	100,0	100,0	100,5	98,9*	97,4	98,5*	95,3	99,4
	VI	100,0	100,0	100,0	99,9	100,9	99,5*	98,6*	104,0	103,1
	IV-VI ..	101,2	101,4	100,0	101,4	103,7*	103,8	100,1*	98,5	102,9
	VII	100,1	100,1	99,9	99,9	101,5*	106,3*	104,7*	99,3	99,5
	VIII	100,2	100,2	100,0	100,3	98,9	94,8*	95,9*	96,7	97,6
	IX	100,3	100,3	100,0	100,1	99,5*	103,3	103,8*	102,3	101,8
	VII-IX ..	100,3	100,4	100,0	100,2	100,9	102,5*	101,6*	98,9	100,3
	X	100,4	100,4	100,1	100,0	99,8	96,8	97,0	99,2	98,3
	XI	100,2	100,2	100,1	100,0	.	.	.	96,2	98,1
	XII	100,1	100,1	99,9	99,8	.	.	.	97,1	99,6
	X-XII ..	100,8	100,9	100,2	101,2	.	.	.	96,2	97,3
Grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100										
2005	XII	102,8	103,4	100,3	100,8	101,6	103,4	101,8	105,1	93,1
2006	I	101,3	101,6	100,1	100,1	100,8	98,8	98,0	97,2	99,2
	II	101,4	101,7	100,1	100,1	105,2*	99,8*	94,9	97,6	98,4
	III	101,5	101,8	100,1	100,2	101,3*	100,6*	99,3*	99,1	100,5
	IV	102,5	103,1	100,0	100,9	106,7*	105,6*	99,0*	98,4	101,6
	V	102,6	103,2	100,1	101,4	105,5*	102,9*	97,5	93,8	101,0
	VI	102,6	103,2	100,1	101,3	106,4*	102,4	96,2*	97,5	104,2
	VII	102,7	103,3	100,0	101,2	108,0*	108,9*	100,8*	96,8	103,7
	VIII	102,9	103,5	100,0	101,5	106,8*	103,2	96,6*	93,7	101,2
	IX	103,2	103,9	100,0	101,6	106,3*	106,6	100,3*	95,8	103,0
	X	103,5	104,3	100,2	101,6	106,1	103,2	97,3	95,1	101,2
	XI	103,8	104,6	100,3	101,6	.	.	.	91,4	99,3
	XII	103,8	104,7	100,2	101,4	.	.	.	88,8	98,9
Analogiczny okres roku poprzedniego = 100 Corresponding period of previous year = 100										
2005	XII	102,8	103,4	100,3	100,8	101,5	103,5	102,0	105,1	93,1
	X-XII ..	102,8	103,3	100,3	101,2	99,2	96,3	97,1	100,4	92,3
2006	I-XII ..	103,3	103,7	101,3	102,2	95,8	95,9	100,1	88,5	88,8
	I	103,2	103,9	100,3	100,9	93,1*	95,5*	102,6	101,8	93,7
	II	103,2	103,9	100,2	100,9	100,2	94,6	94,4	103,7	95,2
	III	103,2	103,9	100,1	100,9	100,9	100,3	99,4	105,7	96,4
	I-III	103,2	103,9	100,2	100,8	98,2	96,9	98,7	103,7	95,1
	IV	104,3	105,3	100,1	101,2	104,8	102,3	97,6	99,8	94,4
	V	104,3	105,3	100,1	101,5	102,9	102,4	99,5	92,7	93,1
	VI	104,3	105,2	100,1	101,5	108,2	100,3	92,7	95,0	98,9
	IV-VI ..	104,3	105,3	100,1	101,4	105,3	101,6	96,5	95,8	95,4
	VII	103,9	104,8	100,1	101,4	103,5	106,0	102,4	92,6	97,6
	VIII	104,0	104,9	100,2	101,7	106,4	102,6	96,4	92,6	96,4
	IX	104,1	105,0	100,1	101,4	102,8*	105,1	102,2*	97,5	101,2
	VII-IX ..	104,0	104,9	100,1	101,5	104,2	104,6	100,4	94,2	98,3
	X	103,9	104,7	100,2	101,1	105,3	103,8	98,6	94,8	99,4
	XI	103,8	104,7	100,3	101,3	.	.	.	88,3	96,4
	I-XI	103,8	104,7	100,2	101,2	.	.	.	96,6	96,6
	XII	103,8	104,7	100,2	101,4	.	.	.	88,8	98,9
	X-XII ..	103,9	104,7	100,2	101,2	.	.	.	90,6	98,2
	I-XII ..	103,8	104,7	100,2	101,3	.	.	.	95,9	96,8

^a W 2006 r. - dane nieostateczne. ^b Na podstawie danych NBP.
^a In 2006 - non-final data. ^b According to NBP data.

TABL. 2. CENY WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	XI 2006	XII 2006		
	w złotych <i>in zł</i>	XI 2006 = 100	XII 2005 = 100	
Ceny skupu <i>Procurement prices</i>				
Ziarno zbóż (bez siewnego) - za 1 dt: <i>Cereal grain (excl. sowing seed)</i> - per dt:				
pszenicy	53,58	57,25	106,9	158,5
wheat				
żыта	48,76	50,98	104,6	177,6
rye				
Ziemniaki - za 1 dt	21,34	38,88	182,2	141,2
Potatoes - per dt				
Żywiec rzeźny (w wadze żywnej) - za 1 kg:				
<i>Animals for slaughter (in live weight)</i> - per kg:				
bydło (bez cieląt)	3,93	4,00	101,8	103,5
cattle (excl. calves)				
trzoda chlewna	3,43	3,29	95,8	91,3
pigs				
drób	2,78	2,73	98,0	99,4
poultry				
Mleko krowie - za 1 hl	94,60	98,35	104,0	101,5
Cows' milk - per hl				
Ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach <i>Prices received by farmers on market-places</i>				
Ziarno zbóż - za 1 dt: <i>Cereal grain - per dt:</i>				
pszenicy	61,28	63,53	103,7	148,3
wheat				
żыта	51,95	53,98	103,9	162,8
rye				
Ziemniaki - za 1 dt	92,85	97,52	105,0	147,7
Potatoes - per dt				
Zwierzęta gospodarskie - za 1 szt: <i>Livestock - per head:</i>				
Krowa dojna	2159	2203	102,0	107,9
dairy cow				
jałówka 1- roczna	1433	1465	102,3	112,2
one-year heifer				
prosię na chów	91,69	86,44	94,3	69,7
piglet				
Żywiec rzeźny - za 1 kg: <i>Animals for slaughter - per kg:</i>				
bydło (bez cieląt) ^a	4,16	4,27	102,6	104,1
cattle (excl. calves) ^a				
trzoda chlewna	3,76	3,41	90,7	90,2
pigs				

^a Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.
^a Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 3. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU**PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006			I-XI 2006
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	XI 2005 = = 100	I-XI 2005 = = 100	
O G Ó L E M	100,0	99,5	99,3	103,1	102,5	102,3
T O T A L						
GÓRNICTWO	100,8	99,4	96,7	114,4	114,4	116,4
MINING AND QUARRYING						
w tym: <i>of which:</i>						
Górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu	101,5	100,3	98,9	102,5	100,9	96,6
<i>Mining of coal and lignite; extraction of peat</i>						
Górnictwo rud metali	100,2	98,0	93,0	140,1	146,2	172,8
<i>Mining of metal ores</i>						
Pozostale górnictwo	101,4	100,4	100,1	103,1	103,6	102,1
<i>Other mining and quarrying</i>						
PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE	99,9	99,5	99,5	101,9	101,1	100,6
MANUFACTURING						
Produkcja artykułów spożywczych i napojów	100,3	99,5	99,7	101,8	101,2	99,2
<i>Manufacture of food products and beverages</i>						
Produkcja wyrobów tytoniowych	98,6	98,9	105,4	109,6	109,3	99,3
<i>Manufacture of tobacco products</i>						
Włókiennictwo	100,5	99,2	99,0	97,8	96,4	97,9
<i>Manufacture of textiles</i>						
Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	100,2	100,1	101,9	103,9	103,7	102,0
<i>Manufacture of wearing apparel and furriery</i> ^Δ						
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ	100,5	101,2	99,5	102,6	102,1	102,0
<i>Processing of leather and manufacture of leather products</i> ^Δ						
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ	100,4	99,9	99,7	101,8	101,5	100,3
<i>Manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i> ^Δ						
Produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ	100,6	100,3	99,5	104,6	103,0	101,2
<i>Manufacture of pulp and paper</i> ^Δ						
Działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji	102,1	100,5	100,1	97,5	97,1	97,1
<i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej ^Δ	91,9	96,5	97,2	100,4	97,0	109,8
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i> ^Δ						
Produkcja wyrobów chemicznych	100,6	100,4	99,7	103,5	102,1	101,3
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>						

Δ Nazwa skrócona; patrz str. 16.

Δ Abbreviated name; see p. 16.

TABL. 3. WSKAŻNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU (dok.)**PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006			I-XI 2006		
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	XI 2005 = = 100	I-XI 2005 = = 100			
PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE (dok.)								
MANUFACTURING								
Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych	101,8	99,8	99,6	102,3	102,2	101,2		
<i>Manufacture of rubber and plastic products</i>								
Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych	101,1	99,9	99,8	103,0	102,3	99,2		
<i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>								
Produkcja metali	102,2	100,2	100,1	122,3	121,8	109,4		
<i>Manufacture of basic metals</i>								
Produkcja wyrobów z metali ^Δ	101,0	100,3	99,8	103,0	102,8	101,0		
<i>Manufacture of metal products ^Δ</i>								
Produkcja maszyn i urządzeń ^Δ	100,1	99,4	100,1	99,4	98,9	98,2		
<i>Manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>								
Produkcja maszyn biurowych i komputerów	98,7	99,0	100,7	92,0	93,4	96,0		
<i>Manufacture of office machinery and computers</i>								
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ	100,3	99,5	98,6	105,6	105,8	106,2		
<i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>								
Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych	99,1	98,3	97,6	85,5	84,3	88,8		
<i>Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>								
Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków	97,9	99,1	103,0	101,0	99,9	97,6		
<i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>								
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	100,4	99,4	99,2	96,8	96,0	96,3		
<i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>								
Produkcja pozostałoego sprzętu transportowego	100,6	99,4	99,0	97,7	96,7	99,4		
<i>Manufacture of other transport equipment</i>								
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna ^Δ	100,4	99,9	99,8	98,7	98,5	98,6		
<i>Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>								
Przetwarzanie odpadów	99,8	101,5	101,7	116,0	118,1	113,4		
<i>Recycling</i>								
WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ								
ELEKTRYCZNA, GAZ, WODĘ								
ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY	100,0	100,0	100,0	105,4	105,4	106,4		
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	100,0	100,0	100,0	105,5	105,5	106,7		
<i>Electricity, gas, steam and hot water supply</i>								
Pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody	100,0	100,0	100,0	102,7	102,7	103,0		
<i>Collection, purification and distribution of water</i>								

Δ Nazwa skrócona; patrz str. 16.

Δ Abbreviated name; see p. 16.

TABL. 4. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH^a**PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY PRODUCTS^a**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006			I-XI 2006
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	XI 2005 = = 100	I-XI 2005 = = 100	
Węgiel kamienny	101,3	100,5	99,7	101,1	100,1	94,0
<i>Hard coal</i>						
Węgiel brunatny (lignite).....	103,0	98,4	94,5	109,7	102,5	106,5
<i>Lignite</i>						
Kamień naturalny	100,7	100,6	99,8	99,5	99,7	100,2
<i>Natural stone</i>						
Żwir, piasek i gliny	101,4	101,0	100,8	107,4	107,5	103,4
<i>Gravel, sand and clay</i>						
Minerały chemiczne i minerały do produkcji nawozów	102,9	99,2	98,4	96,5	96,3	94,7
<i>Chemical minerals and minerals for fertilizer production</i>						
Sól	107,0	100,4	101,4	110,3	112,0	113,7
<i>Salt</i>						
Mięso świeże i wyroby z mięsa	98,7	97,8	98,3	100,2	98,9	95,6
<i>Meat and meat products</i>						
Wyroby mleczarskie	100,9	101,1	100,9	100,8	100,8	99,2
<i>Milk-based products</i>						
Artykuły spożywcze, pozostałe	100,3	99,4	99,0	101,0	100,0	97,0
<i>Other food products</i>						
Napoje	99,9	99,8	101,2	102,9	101,9	100,5
<i>Beverages</i>						
Wyroby tytoniowe	100,3	99,8	101,8	109,8	109,5	103,8
<i>Tobacco</i>						
Przędza włókiennicza i nici	102,5	99,2	97,1	95,6	96,1	98,1
<i>Textile yarn and threads</i>						
Tkaniny	100,1	98,8	98,4	98,2	95,9	96,2
<i>Fabric</i>						
Wyroby włókiennicze gotowe, z wyłączeniem odzieży	100,8	99,0	99,2	99,6	98,4	98,9
<i>Ready textile products, excluding clothing</i>						
Odzież i dodatki odzieżowe, z wyłączeniem odzieży ze skóry	100,1	99,8	102,4	102,4	102,1	100,3
<i>Clothing and clothing additions, excluding leather clothing</i>						
Obuwie	100,5	101,9	98,5	103,4	102,3	101,8
<i>Footwear</i>						
Drewno pilowane, strugane lub impregnowane	100,1	100,2	100,4	101,2	101,0	100,4
<i>Sawn, shaped or impregnated wood</i>						

^a Patrz "Uwagi metodologiczne", str. 7.

a See "Methodological notes", p. 13.

TABL. 4. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH^a (cd.)**PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY PRODUCTS^a (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006			I-XI 2006
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	XI 2005 = = 100	I-XI 2005 = = 100	
Fornir; płyty laminowane, płyty wiórowe, płyty pilśniowe oraz pozostałe rodzaje płyt i desek; sklejka	100,9	99,8	99,1	104,0	103,7	100,8
<i>Veneer; laminated boards, particle boards, fibreboards, and other kinds of boards; plywood</i>						
Wyroby stolarskie i cieślielskie dla budownictwa	99,6	99,9	99,1	98,9	98,2	98,8
<i>Carpenter's products for construction</i>						
Masa włóknista, papier i tektura	101,2	100,8	98,4	107,4	104,7	102,6
<i>Fibre mass, paper and cardboard</i>						
Wyroby z papieru i tektury	100,8	100,7	99,8	103,6	102,6	101,1
<i>Paper and cardboard products</i>						
Książki, gazety i pozostałe druki oraz zapisane nośniki informacji	104,1	101,3	100,6	100,7	95,7	96,2
<i>Books, newspapers, prints and recorded media</i>						
Produkty rafinacji ropy naftowej	92,7	96,4	97,5	101,6	99,4	111,6
<i>Products of crude oil refining</i>						
Chemikalia podstawowe	101,7	101,1	98,6	108,3	104,4	104,5
<i>Basic chemicals</i>						
Wyroby farmaceutyczne	99,3	99,6	100,5	100,3	99,1	99,4
<i>Pharmaceutical products</i>						
Gliceryna; mydło; środki piorące, czyszczące i polerujące; wyroby kosmetyczne i toaletowe	99,1	100,4	100,2	99,0	99,9	98,0
<i>Glycerine; soap; washing, cleaning and polish agents; beauty and toilet products</i>						
Wyroby z tworzyw sztucznych	102,1	100,4	98,9	102,4	101,6	99,9
<i>Artificial products</i>						
Szkło i wyroby ze szkła	100,9	100,3	98,6	99,3	97,9	97,5
<i>Glass and glass products</i>						
Cement, wapno i gips	100,2	100,1	99,4	107,8	106,5	99,8
<i>Cement, lime and gypsum</i>						
Wyroby z betonu, gipsu i cementu	101,2	101,1	100,2	103,0	102,2	97,9
<i>Concrete, gypsum and cement products</i>						
Żeliwo, stal i żelazostopy	102,2	99,6	99,2	118,1	116,7	101,2
<i>Cast iron, steel and ferroalloys</i>						
Metale szlachetne i metale nieżelazne	99,9	99,2	95,5	145,2	149,8	157,5
<i>Precious metals and non-iron metals</i>						

^a Patrz "Uwagi metodologiczne", str. 7.

a See "Methodological notes", p. 13.

TABL. 4. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH^a (dok.)**PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY PRODUCTS^a**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006			I-XI 2006
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	XI 2005 = = 100	I-XI 2005 = = 100	
Wyroby nożownicze, narzędzia i drobne wyroby metalowe ogólnego przeznaczenia	100,9	99,8	100,2	103,9	107,3	103,5
<i>Knife products, tools and small metal products for general using</i>						
Wyroby metalowe gotowe pozostałe	100,7	100,1	99,0	103,1	102,2	101,6
<i>Other ready metal products</i>						
Maszyny dla rolnictwa i leśnictwa	101,1	98,2	102,2	102,7	103,9	100,4
<i>Agricultural and forestry machines</i>						
Maszyny specjalnego przeznaczenia pozostałe	99,7	98,9	100,2	98,5	97,7	98,7
<i>Other machines of special using</i>						
Sprzęt gospodarstwa domowego, gdzie indziej niesklasyfikowany	100,4	100,2	100,3	101,5	102,4	99,8
<i>Household equipment n.e.c.</i>						
Druty i przewody izolowane	99,2	98,6	97,4	121,4	125,1	128,6
<i>Isolated wires</i>						
Sprzęt oświetleniowy i lampy elektryczne	101,3	99,8	99,9	96,0	95,3	96,6
<i>Lighting equipment and electric lamps</i>						
Sprzęt elektryczny, gdzie indziej niesklasyfikowany	101,0	98,6	98,3	95,8	95,2	95,1
<i>Electric equipment n.e.c.</i>						
Odbiorniki telewizyjne i radiowe; urządzenia do rejestracji i odtwarzania dźwięku i obrazu oraz akcesoria do nich	100,6	97,1	97,8	86,0	85,4	90,3
<i>TV and radio sets; equipment for recording and reproduction of sound and picture and accessories</i>						
Sprzęt medyczny i chirurgiczny oraz przyrządy ortopedyczne	99,4	99,7	101,0	99,6	99,9	98,7
<i>Medical and surgical equipment and orthopaedic instruments</i>						
Instrumenty i przyrządy pomiarowe, kontrolne, nawigacyjne i podobne instrumenty i przyrządy	99,1	98,3	99,8	95,2	95,6	96,0
<i>Measuring, control and navigation instruments and apparatus as well as similar instruments and apparatus</i>						
Pojazdy samochodowe	101,1	99,2	98,9	96,7	94,6	92,5
<i>Motor vehicles</i>						
Części i akcesoria do pojazdów samochodowych i ich silników	99,8	98,7	99,8	95,1	93,8	94,2
<i>Parts and accessories for motor vehicles and their motors</i>						
Meble	100,2	100,1	99,8	99,0	98,7	98,6
<i>Furniture</i>						
Woda; pobór, oczyszczanie i rozprowadzanie wody	100,3	100,2	100,1	102,4	102,3	102,1
<i>Water; collection, purification and distribution of water</i>						

^a Patrz "Uwagi metodologiczne", str. 7.

a See "Methodological notes", p. 13.

TABL. 5. CENY PRODUCENTÓW NIEKTÓRYCH WYROBÓW SPOŻYWCZYCH^a**PRODUCER PRICES OF SOME FOOD PRODUCTS^a**

Wyszczególnienie Specification	X 2006	XI 2006	XII 2006
	w złotych <i>in zł</i>		
Chleb pszenno-żytni - za 1 kg	2,43	2,44	2,44
<i>Wheat-rye bread - per kg</i>			
Mąka pszenna "Poznańska", workowana - za 1 kg	0,99	0,98	0,98
<i>Wheat flour "Poznańska", in sacks - per kg</i>			
Kasza jęczmienna "Mazurska" - za 1 kg	1,11	1,11	1,11
<i>Pearl-barley "Mazurska" - per kg</i>			
Mięso wołowe z kością (rostbef) - za 1 kg	15,35	15,37	15,39
<i>Beef meat, bone-in (roast beef) - per kg</i>			
Mięso wołowe bez kości (z udzca) - za 1 kg	19,93	20,14	20,26
<i>Beef meat, boneless (gammon) - per kg</i>			
Mięso wieprzowe z kością (schab środkowy) - za 1 kg	12,51	12,11	11,88
<i>Pork meat, bone-in (centre loin) - per kg</i>			
Kurczęta patroszone - za 1 kg	4,08	3,91	3,92
<i>Disembowelled chicken - per kg</i>			
Szynka wieprzowa gotowana - za 1 kg	16,17	16,05	15,82
<i>Pork ham, boiled - per kg</i>			
Kiełbasa "Toruńska" - za 1 kg	9,24	9,34	9,25
<i>Sausage "Toruńska" - per kg</i>			
Filety z morszczuka mrożone - za 1 kg	9,76	9,85	9,91
<i>Filets of hake, frozen - per kg</i>			
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszcza 3-3,5% - za 1 l	1,32	1,32	1,32
<i>Cows' milk, fat content 3-3,5% - per l</i>			
Ser twarogowy półtłusty - za 1 kg	7,24	7,26	7,27
<i>Semi-fat cottage cheese - per kg</i>			
Jaja kurze świeże - za 1 szt	0,19	0,19	0,20
<i>Hen eggs, fresh - per piece</i>			
Masło świeże o zawartości tłuszcza 82,5% - za 1 kg	11,53	11,64	11,58
<i>Fresh butter, fat content 82,5% - per kg</i>			
Sok jabłkowy - za 1 l	1,54	1,52	1,50
<i>Apple juice - per l</i>			
Cukier biały kryształ, workowany - za 1 kg	2,71	2,61	2,55
<i>White sugar, crystallized, in sacks - per kg</i>			

^a Patrz "Uwagi metodologiczne", str. 8.^a See "Methodological notes", p. 13.

TABL. 6. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI BUDOWLANO-MONTAŻOWEJ
PRICE INDICES OF CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006			I-XI 2006
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	XI 2005 = = 100	I-XI 2005 = = 100	
O G Ó L E M <i>TOTAL</i>	100,7	100,6	100,3	103,9	104,1	102,8
Przygotowanie terenu pod budowę	100,4	100,2	100,2	104,2	104,1	103,0
Site preparation						
Wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ <i>Building of constructions; civil engineering</i> ^Δ	100,7	100,6	100,3	103,8	103,8	102,4
Wykonywanie instalacji budowlanych	100,9	101,0	100,4	105,7	106,3	104,9
<i>Building installation</i>						
Wykonywanie robót budowlanych wykończeniowych	100,4	100,6	100,1	102,5	102,7	103,5
<i>Building completion</i>						
Wynajem sprzętu budowlanego i burzącego z obsługą operatorską	100,8	100,6	100,6	107,1	107,1	105,8
<i>Renting of construction or demolition equipment with operator</i>						

Δ Nazwa skrócona; patrz str. 16.

Δ Abbreviated name; see p. 16.

TABL. 7. WSKAŹNIKI CEN USŁUG TRANSPORTU, GOSPODARKI MAGAZYNOWEJ I ŁĄCZNOŚCI
PRICE INDICES OF TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006			I-XI 2006
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	XI 2005 = = 100	I-XI 2005 = = 100	
O G Ó L E M <i>TOTAL</i>	100,1	99,8	99,8	100,8	100,7	100,9
TRANSPORT ŁĄDOWY I RUROCIASTWY <i>LAND AND PIPELINE TRANSPORT</i>	100,0	100,1	100,0	101,1	101,2	102,0
w tym: <i>of which:</i>						
Transport kolejowy	100,0	100,0	100,0	100,5	100,6	100,4
<i>Transport via railways</i>						
transport pasażerski	100,0	100,0	100,0	101,2	101,2	100,8
<i>passenger transport</i>						
transport towarowy	100,0	100,1	100,0	100,3	100,3	100,3
<i>freight transport</i>						
Transport lądowy pozostały	100,1	100,1	100,1	101,6	101,7	103,5
<i>Other land transport</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
transport lądowy pasażerski, rozkładowy pozostały	100,2	100,1	100,0	101,2	101,3	102,9
<i>other scheduled passenger land transport</i>						
działalność taksówek osobowych	100,2	100,2	100,1	101,3	101,3	101,6
<i>taxi operation</i>						
transport lądowy pasażerski, pozostały	100,5	100,4	100,2	102,1	102,7	104,6
<i>other land passenger transport</i>						
transport drogowy towarów	100,0	100,0	100,1	101,8	101,9	103,8
<i>freight transport by road</i>						

TABL. 7. WSKAŹNIKI CEN USŁUG TRANSPORTU, GOSPODARKI MAGAZYNOWEJ I ŁĄCZNOŚCI (dok.)**PRICE INDICES OF TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006		I-XI 2006	
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	XI 2005 = = 100	I-XI 2005 = = 100	
TRANSPORT WODNY WATER TRANSPORT	100,0	100,0	99,7	99,7	99,5	99,9
Transport wodny morski i przybrzeżny	100,0	100,0	99,7	99,8	99,5	99,9
<i>Sea and coastal water transport</i>						
transport pasażerski	98,6	100,2	99,5	98,1	98,4	100,0
<i> passenger transport</i>						
transport towarowy	100,0	99,9	99,7	99,8	99,6	99,9
<i> freight transport</i>						
Transport wodny śródlądowy	100,0	100,2	100,0	99,1	99,5	99,1
<i>Inland water transport</i>						
transport pasażerski	100,2	100,2	99,1	101,2	101,2	101,2
<i> passenger transport</i>						
transport towarowy	100,0	100,2	100,0	99,0	99,4	99,0
<i> freight transport</i>						
TRANSPORT LOTNICZY AIR TRANSPORT	100,0	100,0	100,0	102,3	102,3	102,1
DZIAŁALNOŚĆ WSPOMAGAJĄCA TRANSPORT; DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z TURYSTYKĄ AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES; TOURISM ORGANIZATION[△]	99,9	99,8	99,9	102,6	102,6	102,8
Przeładunek, magazynowanie i przechowywanie towarów <i>Cargo handling and storage</i>	100,2	100,0	100,1	102,6	102,7	102,9
przeładunek towarów	100,4	100,0	100,1	103,8	104,0	103,9
<i> cargo handling</i>						
magazynowanie i przechowywanie towarów	100,0	100,0	100,1	101,7	101,8	102,1
<i> storage and warehousing</i>						
Działalność wspomagająca transport, pozostała	100,5	100,2	99,9	102,2	102,0	101,4
<i>Other supporting transport activities</i>						
działalność wspomagająca transport lądowy, pozostała <i>other supporting land transport activities</i>	100,8	100,3	99,9	102,4	102,3	101,6
działalność wspomagająca transport wodny, pozostała <i>other supporting water transport activities</i>	99,6	100,1	99,8	101,0	100,5	100,8
działalność wspomagająca transport lotniczy, pozostała <i>other supporting air transport activities</i>	100,0	99,8	99,5	101,6	101,4	100,7
Działalność związana z turystyką	96,6	96,4	98,9	100,6	101,3	103,4
<i>Activities of travel agencies and tour operators; tourist assistance activities n.e.c.</i>						
Działalność agencji transportowych	100,2	100,4	100,1	103,5	103,6	103,9
<i>Activities of other transport agencies</i>						
POCZTA I TELEKOMUNIKACJA POST AND TELECOMMUNICATIONS	100,2	99,6	99,6	99,2	99,2	99,1
Działalność pocztowa i kurierska	100,0	100,0	100,0	102,6	102,7	102,7
<i>Post and courier activities</i>						
działalność operatora publicznego	100,0	100,0	100,0	102,7	102,7	102,7
<i> national post activities</i>						
działalność pocztowa podmiotów innych niż operator publiczny	100,1	100,5	100,1	101,5	101,5	102,0
<i> courier activities other than national post activities</i>						
Telekomunikacja	100,3	99,5	99,6	98,6	98,5	98,4
<i>Telecommunications</i>						

[△] Nazwa skrócona; patrz str. 16.[△] Abbreviated name; see p. 16.

TABL. 8. WSKAŹNIKI CEN USŁUG TRANSPORTU W ZAKRESIE PRZEWOCU PASAŻERÓW^a**PRICE INDICES OF PASSENGER TRANSPORT^a**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006		I-X 2006		
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2005 = = 100	X 2005 = = 100	I-X 2005 = = 100		
Transport kolejowy <i>Railway transport</i>							
Przewozy pasażerów ogółem	100,0	100,0	100,0	101,4	101,4		
<i>Passenger transport total</i>							
pociągami osobowymi	100,0	100,0	100,0	102,3	102,3		
<i>by slow trains</i>					101,8		
bilety jednorazowe	100,0	100,0	100,0	100,6	100,6		
<i>single use tickets</i>					100,4		
bilety miesięczne	100,0	100,0	100,0	107,9	107,9		
<i>monthly tickets</i>					106,9		
normalne	100,0	100,0	100,0	107,9	107,9		
<i> full fare tickets</i>					106,9		
ulgowe	100,0	100,0	100,0	107,9	107,9		
<i> reduced fare tickets</i>					106,9		
pociągami pospiesznymi	100,0	100,0	100,0	100,8	100,8		
<i>by fast trains</i>					100,3		
Transport samochodowy międzymiastowy <i>Inter-urban motor transport</i>							
Przewozy pasażerów ogółem	100,5	100,1	100,1	101,9	102,1		
<i>Passenger transport total</i>							
w regularnej komunikacji autobusowej	100,5	100,1	100,0	101,6	101,6		
<i>in scheduled bus transportation</i>					104,2		
bilety jednorazowe:							
<i> single use tickets:</i>							
autobusy zwykłe	100,3	100,1	100,0	101,5	101,6		
<i> slow buses</i>					104,2		
autobusy pospieszne	100,2	100,1	100,0	101,7	101,9		
<i> fast buses</i>					102,7		
bilety miesięczne:							
<i> monthly tickets:</i>							
normalne	100,5	100,1	100,0	101,5	101,5		
<i> full fare tickets</i>					104,1		
ulgowe	100,5	100,1	100,0	101,6	101,7		
<i> reduced fare tickets</i>					104,3		
w nieregularnej komunikacji autobusowej	100,5	100,2	100,3	103,1	103,7		
<i>in non-scheduled bus transportation</i>					106,8		

^a Podstawę do obliczeń stanowiły ceny (bez VAT) zawarte w obowiązujących cennikach (nie uwzględniono dotacji do usług w transporcie kolejowym).

a The basis for calculation were prices (excl. VAT) from the price-lists (excl. subsidies related to services in railway transport).

TABL. 8. WSKAŹNIKI CEN USŁUG TRANSPORTU W ZAKRESIE PRZEWOCU PASAŻERÓW^a (dok.)
PRICE INDICES OF PASSENGER TRANSPORT^a

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006		I-XI 2006
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	XI 2005 = = 100	I-XI 2005 = = 100

Transport lotniczy

Air transport

Przewozy pasażerów ogółem	100,0	100,0	100,0	102,3	102,3	102,1
Passenger transport total						
w komunikacji krajowej	100,0	100,0	100,0	107,3	107,3	105,3
<i>in domestic traffic</i>						
w komunikacji międzynarodowej	100,0	100,0	100,0	101,2	101,2	101,4
<i>in international traffic</i>						

^a Podstawę do obliczeń stanowiły ceny (bez VAT) zawarte w obowiązujących cennikach (nie uwzględniono dotacji do usług w transporcie kolejowym).

^a The basis for calculation were prices (excl. VAT) from the price-lists (excl. subsidies related to services in railway transport).

TABL. 9. WSKAŹNIKI CEN NIEKTÓRYCH USŁUG ŁĄCZNOŚCI^a

PRICE INDICES OF SOME COMMUNICATION SERVICES^a

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	IX 2006	X 2006	XI 2006		I-XI 2006
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	XI 2005 = = 100	I-XI 2005 = = 100
Usługi pocztowe					
<i>Postal services</i>	100,0	100,0	100,0	102,7	102,7
Usługi telefonii stacjonarnej	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
<i>Fixed line telephone services</i>					
Usługi radiokomunikacyjne	100,6	98,5	98,6	95,5	95,2
<i>Radiocommunication services</i>					
Usługi telewizji kablowej	102,2	100,0	100,0	102,3	102,3
<i>Cable TV services</i>					

^a Podstawę do obliczeń stanowiły ceny (bez VAT) zawarte w obowiązujących cennikach.

^a The basis for calculation were prices (excl. VAT) from the price-lists.

TABL. 10. WSKAŹNIKI CEN PRODUCENTÓW W PRZEMYŚLE NA RYNKU KRAJOWYM W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ^a

INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCER PRICES ON THE DOMESTIC MARKET IN THE EUROPEAN UNION COUNTRIES^a

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Okresy <i>Periods</i>	UE25	UE15	BE	CZ	DK	DE	EE	EL	ES
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100										
OGÓŁEM TOTAL	2006 X	100,3	.	100,1	100,0	98,1	100,3	.	99,3	99,6
	XI	100,4	.	100,4 ^b	99,8	98,0	100,0	.	99,5	100,0
	XII	.	.	.	100,0	98,7	100,0	.	.	100,0
w tym: <i>of which:</i>										
Przetwórstwo <i>Manufacturing</i>	2006 X	99,9	.	100,1	99,9	100,6	100,5	.	99,1	99,6*
	XI	99,9	.	100,3 ^b	99,9	99,8	99,8	.	99,4	100,0
	XII	.	.	.	100,0	100,6	100,1	.	.	100,0
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 corresponding month of previous year = 100										
OGÓŁEM TOTAL	2006 X	104,3	.	105,9	101,9	104,4	104,6	.	103,0	103,4
	XI	104,0	.	106,2 ^b	102,0	101,2	104,7	.	103,4	103,6
	XII	.	.	.	102,6	101,5	104,4	.	.	103,6
w tym: <i>of which:</i>										
Przetwórstwo <i>Manufacturing</i>	2006 X	102,4	.	105,8	101,3	103,2	102,4	.	102,8	102,5*
	XI	102,8	.	106,0 ^b	101,5	103,7	102,6	.	103,3	103,1
	XII	.	.	.	102,2	103,5	102,6	.	.	103,2
Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Okresy <i>Periods</i>	FR	IE	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100										
OGÓŁEM TOTAL	2006 X	100,0*	99,4 ^c	100,3	100,1 ^b	.	100,1	100,4	99,9	.
	XI	99,9	99,7 ^c	100,1	100,1 ^b	.	100,0	100,4*	99,5	.
	XII	.	.	.	.	.	100,0	99,8 ^b	.	.
w tym: <i>of which:</i>										
Przetwórstwo <i>Manufacturing</i>	2006 X	99,8	99,4	100,0	100,2	.	100,1	101,1	99,8	.
	XI	100,0	99,7	100,0	100,1	.	100,0	101,3	99,3	.
	XII	.	.	.	.	.	100,0	.	.	.
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 corresponding month of previous year = 100										
OGÓŁEM TOTAL	2006 X	102,5*	100,5 ^c	104,9	103,4 ^b	.	104,1	114,7	110,6	.
	XI	102,6	100,2 ^c	105,3	103,4 ^b	.	105,5	116,1*	109,4	.
	XII	.	.	.	.	.	105,8	115,7 ^b	.	.
w tym: <i>of which:</i>										
Przetwórstwo <i>Manufacturing</i>	2006 X	101,9	100,6	103,1	102,9	.	101,9	114,6	106,6	.
	XI	102,3	100,4	103,6	102,9	.	104,0	117,0	105,6	.
	XII	.	.	.	.	.	104,4	.	.	.

a Źródło – Eurostat; stan na dzień 29.01.2007 r.; patrz "Uwagi metodologiczne" b Dane nieostateczne. c Szacunek Eurostatu.

a Source – Eurostat; state on the 29th of January 2007; see "Methodological notes". b Provisional value. c Eurostat estimate.

TABL. 10. WSKAŹNIKI CEN PRODUCENTÓW W PRZEMYŚLE NA RYNKU KRAJOWYM W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ^a (dok.)

INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCER PRICES ON THE DOMESTIC MARKET IN THE EUROPEAN UNION COUNTRIES^a

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Okresy <i>Periods</i>	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>										
O GÓŁ E M										
T O T A L	2006 X	99,9 ^b	99,9 ^b	99,7 ^c	98,5	100,2	100,1	100,0	100,5	101,6*
	XI	100,1 ^{bc}	100,3 ^b	99,7 ^c	100,0	100,0	100,4	100,3	100,2	102,5*
	XII	.	.	.	100,0	100,5	.	99,8	.	99,8
w tym: <i>of which:</i>										
Przetwórstwo	2006 X	99,9 ^b	99,9 ^b	99,6 ^c	98,5	100,6	99,6	99,7	100,5	99,4*
<i>Manufacturing</i>	XI	99,7 ^{bc}	100,2 ^b	99,7 ^c	100,0	100,0	99,7	100,1	100,1	99,8*
	XII	.	.	.	100,1	100,5	.	99,8	.	100,0
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 <i>corresponding month of previous year = 100</i>										
O GÓŁ E M										
T O T A L	2006 X	104,7 ^b	101,0 ^b	103,2 ^c	102,7	102,7	107,1	105,9	106,3	105,4
	XI	105,4 ^c	102,2 ^b	103,0 ^c	103,3	102,7	105,6	106,1	105,8	102,6*
	XII	.	.	.	103,4	102,8	.	105,9	.	99,7
w tym: <i>of which:</i>										
Przetwórstwo	2006 X	102,3 ^b	100,3 ^b	102,6 ^c	102,1	103,1	100,8	103,0	104,1	101,5
<i>Manufacturing</i>	XI	103,0 ^c	101,5 ^b	102,6 ^c	103,0	103,0	101,2	103,2	104,1	101,9*
	XII	.	.	.	103,2	103,4	.	103,1	.	102,3

^a Źródło – Eurostat; stan na dzień 29.01.2007 r.; patrz "Uwagi metodologiczne". ^b Dane nieostateczne. ^c Dane szacunkowe z kraju pochodzenia.

a Source – Eurostat; state on the 29th of January 2007; see "Methodological notes". b Provisional value. c Estimated value by Member State.

TABL. 11. WSKAŹNIKI CEN GRUP TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**PRICE SUB-INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	X 2006	XI 2006	XII 2006		I-XII 2006	
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	I-XII 2005 = = 100	System wag Weight system	
OGÓŁEM	100,1	100,0	99,8	101,4	101,0	100,00
TOTAL						
ŻYWNOŚĆ I NAPOJE BEZALKOHOLOWE	100,8	100,2	99,7	101,8	100,6	27,18
<i>FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES</i>						
Żywność	100,8	100,2	99,7	101,9	100,6	25,05
<i>Food</i>						
Pieczywo i produkty zbożowe	101,3	100,4	100,0	104,9	101,2	4,62
<i>Bread and cereals</i>						
w tym pieczywo	101,6	100,4	100,0	106,4	101,9	2,50
<i>of which bread</i>						
Mięso	98,7	99,1	98,8	98,7	96,1	7,60
<i>Meat</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
mięso surowe	96,9	98,2	98,1	97,5	93,4	3,33
<i>fresh, chilled or frozen meat</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
wołowe	99,8	99,9	100,2	104,0	104,2	0,28
<i>beef</i>						
wieprzowe	98,8	98,2	98,0	99,7	96,8	1,60
<i>pork</i>						
drób	93,2	97,4	97,6	92,4	86,0	1,30
<i>poultry</i>						
wędliny i pozostałe przetwory mięsne	100,0	99,8	99,3	99,9	98,4	4,17
<i>processed meat</i>						
Ryby	100,1	100,2	99,9	101,6	101,9	0,82
<i>Fish</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
ryby, skorupiaki oraz inne zwierzęta wodne świeże, chłodzone lub mrożone	100,1	100,2	99,9	101,3	101,0	0,42
<i>fish, crustaceans and other fresh, chilled or frozen seafood</i>						
w tym ryby morskie	100,0	100,2	100,1	101,1	100,7	0,33
<i>of which fresh and frozen seafish</i>						
przetwory rybne	100,0	100,2	99,7	101,0	102,1	0,31
<i>fish products</i>						
Mleko, sery i jaja	100,3	100,3	100,1	100,7	100,1	3,83
<i>Milk, cheese and eggs</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
mleko	100,1	100,2	100,0	101,1	100,8	0,87
<i>milk</i>						
jogurt, śmietana, napoje i desery mleczne	100,4	100,2	100,3	102,2	100,6	0,83
<i>yoghurt, cream, milk-based desserts, milk-based beverages and other similar milk-based products</i>						
sery	100,1	100,2	99,9	99,8	98,6	1,48
<i>cheese</i>						
w tym sery dojrzewające i topione	100,0	100,2	100,0	100,0	98,6	0,81
<i>of which ripening and processed cheese</i>						
jaja	101,1	101,2	100,6	100,4	102,3	0,54
<i>eggs</i>						
Oleje i pozostałe tłuszcze	100,2	99,9	99,7	99,2	97,6	1,53
<i>Oils and fats</i>						
w tym: <i>of which:</i>						
masło	100,2	99,8	100,0	98,5	97,1	0,60
<i>butter</i>						

TABL. 11. WSKAŹNIKI CEN GRUP TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)

PRICE SUB-INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

Wyszczególnienie Specification	X 2006	XI 2006	XII 2006		I-XII 2006	
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	I-XII 2005 = = 100	System wag Weight system	
ŻYWNOŚĆ I NAPOJE BEZALKOHOLOWE (dok.) <i>FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES</i>						
Żywność (dok.) <i>Food</i>						
margaryna i inne tłuszcze roślinne <i>margarine and other vegetable fats</i>	100,3	100,0	99,3	100,5	99,5	0,45
Owoce <i>Fruit</i>	102,5	102,2	100,5	97,8	103,4	1,34
Warzywa <i>Vegetables</i>	108,3	102,9	101,2	110,9	114,3	2,50
Cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze <i>Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery</i>	100,2	99,4	98,8	102,5	100,7	1,84
w tym cukier <i>of which sugar</i>	100,3	98,4	97,2	106,0	100,6	0,69
Pozostałe artykuły żywnościowe <i>Food products n.e.c.</i>	100,2	100,2	99,7	101,5	101,1	0,97
Napoje bezalkoholowe <i>Non-alcoholic beverages</i>	100,1	100,2	99,8	101,6	101,2	2,13
Kawa, herbata i kakao <i>Coffee, tea and cocoa</i>	100,1	100,2	99,8	102,2	102,0	0,94
w tym: <i>of which:</i>						
kawa <i>coffee</i>	100,0	100,3	99,8	102,7	102,9	0,59
herbata <i>tea</i>	100,2	100,1	100,0	101,5	100,7	0,31
Wody mineralne, inne napoje bezalkoholowe, soki z owoców i warzyw <i>Mineral waters, soft drinks, fruit and vegetable juices</i>	100,2	100,1	99,7	101,1	100,5	1,18
NAPOJE ALKOHOLOWE I WYROBY TYTONIOWE <i>ALCOHOLIC BEVERAGES, TOBACCO</i>	100,1	100,1	100,1	101,6	101,7	5,69
Napoje alkoholowe <i>Alcoholic beverages</i>	100,0	100,0	100,0	100,4	100,2	3,57
wyroby spirytusowe i likiery <i>spirits</i>	100,0	99,9	100,0	99,6	99,3	1,47
wina <i>wine</i>	99,9	100,0	99,9	99,9	99,9	0,55
piwo <i>beer</i>	100,0	100,0	100,0	101,4	101,2	1,55
Wyroby tytoniowe <i>Tobacco</i>	100,3	100,2	100,2	103,6	104,1	2,12
ODZIEŻ I OBUWIE <i>CLOTHING AND FOOTWEAR</i>	100,1	100,0	99,8	92,8	93,0	5,05
Odzież <i>Clothing</i>	100,1	100,0	99,9	94,1	94,2	3,55
w tym: <i>of which:</i>						
ubióry <i>garments</i>	100,1	100,0	99,9	93,8	93,9	3,31
usługi odzieżowe <i>cleaning, repair and hire of clothing</i>	100,2	100,2	100,1	101,6	101,5	0,06
Obuwie <i>Footwear</i>	100,1	100,1	99,7	89,6	90,3	1,49
w tym usługi obuwnicze <i>of which repair, shoe cleaning services and hire of footwear</i>	100,3	100,3	100,2	102,5	102,2	0,02

TABL. 11. WSKAŻNIKI CEN GRUP TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
PRICE SUB-INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	X 2006	XI 2006	XII 2006		I-XII 2006	
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	I-XII 2005 = = 100	System wag Weight system	
UŻYTKOWANIE MIESZKANIA I NOŚNIKI ENERGII <i>HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS</i>	100,4	100,2	100,1	104,7	104,7	20,27
w tym: <i>of which:</i>						
Oплаты за найем мієшкання <i>Actual rentals for housing</i>	100,2	100,3	100,3	104,1	102,9	0,57
Konserwacja mієшкання <i>Maintenance and repair of the dwelling</i>	100,4	100,4	100,2	102,4	100,6	3,19
w tym матеріали до консервации мієшкання <i>of which materials for the maintenance and repair of the dwelling</i>	100,4	100,3	100,2	102,1	100,4	2,55
Nośniki energii <i>Electricity, gas and other fuels</i>	100,6	100,3	100,1	106,3	106,7	11,44
energia elektryczna <i>electricity</i>	100,0	100,0	100,0	104,2	104,2	3,94
gaz <i>gas</i>	100,2	100,4	100,0	115,8	119,8	2,18
opał <i>liquid and solid fuels</i>	102,0	100,8	100,3	105,5	103,9	2,33
energia cieplna <i>heat energy</i>	100,6	100,2	100,1	102,5	102,5	2,99
WYPOSAŻENIE MIESZKANIA I PROWADZENIE GOSPODARSTWA DOMOWEGO <i>FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE</i>	100,1	100,1	99,9	100,2	100,2	4,73
w tym: <i>of which:</i>						
Meble oraz artykuły do urządzeń i wystroju mієшkania ... <i>Furniture and furnishings, carpets and other floor coverings</i>	100,3	100,3	100,0	100,6	100,0	1,36
Sprzęt gospodarstwa domowego <i>Household appliances</i>	99,9	99,9	99,8	98,2	98,1	0,75
Wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe <i>Glassware, tableware and household utensils</i>	100,1	100,1	100,1	100,9	101,0	0,31
Inne artykuły użytku domowego oraz usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego <i>Goods and services for routine household maintenance</i>	100,0	100,1	99,8	100,7	101,1	1,71
w tym środki do prania i czyszczenia <i>of which cleaning and washing agents</i>	100,0	100,2	99,7	100,3	101,0	0,86
ZDROWIE <i>HEALTH</i>	100,2	100,1	100,0	101,0	101,3	5,27
w tym: <i>of which</i>						
Artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny <i>Medical products, appliances and equipment</i>	100,2	100,0	100,0	100,6	101,1	3,74
w tym artykuły farmaceutyczne <i>of which pharmaceutical products</i>	100,2	100,0	100,0	100,8	101,3	3,45
Usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej <i>Out-patient services</i>	100,2	100,2	100,1	102,0	101,8	1,43
w tym lekarskie <i>of which medical services</i>	100,2	100,1	100,1	101,5	101,4	0,57

TABL. 11. WSKAŹNIKI CEN GRUP TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)

PRICE SUB-INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	X 2006	XI 2006	XII 2006		I-XII 2006	
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2005 = = 100	I-XII 2005 = = 100	System wag Weight system	
TRANSPORT <i>TRANSPORT</i>	97,5	98,9	98,0	97,2	100,6	8,50
Środki transportu <i>Purchase of vehicles</i>	99,6	99,9	99,4	98,5	96,4	1,84
w tym samochody osobowe <i>of which motor cars</i>	99,6	99,9	99,4	98,5	96,3	1,73
Eksplotacja prywatnych środków transportu <i>Operation of personal transport equipment</i>	96,0	98,0	96,9	95,3	101,5	4,96
w tym paliwa <i>of which fuels</i>	95,0	97,5	96,0	93,7	101,5	3,89
Usługi transportowe <i>Transport services</i>	99,8	100,6	99,6	101,3	102,5	1,70
w tym: <i>of which:</i>						
transport kolejowy <i>passenger transport by train</i>	100,0	100,0	100,0	102,2	101,7	0,25
autobusy miejskie..... <i>intra-urban buses</i>	100,0	100,0	100,0	101,3	102,2	0,35
ŁĄCZNOŚĆ <i>COMMUNICATION</i>	99,9	99,7	100,1	101,6	99,4	5,62
Usługi pocztowe <i>Postal services</i>	100,0	100,0	100,0	101,3	101,3	0,05
Sprzęt i usługi telekomunikacyjne <i>Telephone and telefax equipment and telephone and telefax services</i>	99,9	99,7	100,1	101,6	99,4	5,57
w tym usługi telekomunikacyjne <i>of which telephone and telefax services</i>	99,9	99,7	100,1	101,8	99,5	5,50
REKREACJA I KULTURA <i>RECREATION AND CULTURE</i>	99,6	99,6	100,1	101,8	99,3	6,63
w tym: <i>of which:</i>						
Sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny <i>Audio-visual, photographic and information processing equipment</i>	99,3	99,1	99,2	90,7	91,0	0,76
Usługi w zakresie rekreacji i kultury <i>Recreational and cultural services</i>	99,8	99,3	100,0	110,4	102,5	2,31
Gazety, czasopisma, książki i artykuły piśmienne, kreślarskie, malarskie <i>Newspapers, books and stationery</i>	100,8	100,0	100,1	95,8	96,5	1,43
EDUKACJA <i>EDUCATION</i>	100,3	100,1	100,0	101,0	101,5	1,38
RESTAURACJE I HOTELE <i>RESTAURANTS AND HOTELS</i>	100,4	100,3	100,1	102,4	101,8	4,50
INNE TOWARY I USŁUGI <i>MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES</i>	100,1	100,0	100,0	100,8	100,4	5,18
w tym: <i>of which:</i>						
Higiena osobista <i>Personal care</i>	100,0	100,0	100,1	100,1	100,0	2,69
w tym: <i>of which:</i>						
środki do higieny osobistej <i>articles for personal hygiene</i>	99,8	99,6	100,2	98,9	99,5	0,63
wyroby kosmetyczne i perfumeryjne <i>beauty products</i>	100,1	100,2	100,0	100,6	100,3	0,90
Opieka społeczna <i>Social protection</i>	100,0	100,3	100,7	103,3	102,8	0,02

TABL. 12. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH^aHARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES^a

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	X 2006	XI 2006	XII 2006		I-XII 2006	
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100			XII 2005 = = 100	I-XII 2005 = = 100	System wag <i>Weight system</i>
O GÓŁ E M	100,0	100,0	99,8	101,4	101,3	100,0
T O T A L						
Żywność i napoje bezalkoholowe	100,8	100,2	99,8	101,9	100,6	19,90
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>						
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	100,1	100,0	100,1	101,6	101,7	7,36
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>						
Odzież i obuwie	100,1	100,0	99,8	92,7	93,1	4,57
<i>Clothing and footwear</i>						
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	100,5	100,2	100,2	104,6	104,4	20,10
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>						
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	100,1	100,2	99,9	100,2	100,1	5,12
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>						
Zdrowie	100,1	100,1	100,0	100,8	101,2	5,62
<i>Health</i>						
Transport	97,2	99,1	98,6	98,6	100,9	11,26
<i>Transport</i>						
Łączność	99,9	99,9	100,0	100,5	100,0	3,48
<i>Communication</i>						
Rekreacja i kultura	99,4	99,6	100,0	97,8	98,0	7,46
<i>Recreation and culture</i>						
Edukacja	100,3	100,1	100,0	101,0	101,5	2,04
<i>Education</i>						
Restauracje i hotele	100,3	100,3	100,1	102,4	101,8	3,20
<i>Restaurants and hotels</i>						
Inne towary i usługi	100,1	100,0	100,1	104,5	103,7	9,89
<i>Miscellaneous goods and services</i>						

^a Dane wstępne; patrz "Uwagi metodologiczne".^a Provisional value; see "Methodological notes".

TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŻNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ^a

HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION COUNTRIES^a

Wyszczególnienie Specification	Okresy Periods	UE25	UE15	BE	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100								
OGÓŁEM	2006 X	100,1	100,1	99,7	99,5	99,9	100,1	99,9	100,0	100,7
TOTAL	XI	100,1	100,1	100,2	99,8	100,0	99,9	100,8	100,0	99,8
	XII	100,4^b	100,4^b	100,1	100,2	100,0	100,9	100,3	.	100,6
Żywność i napoje bezalkoholowe	2006 X	100,0	99,9	99,8	99,3	99,3	99,6	99,9	99,6	101,4
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	XI	100,5	100,4	101,0	99,9	101,0	100,2	100,8	99,9	99,6
	XII	100,2 ^b	100,2 ^b	99,3	101,2	100,5	100,4	100,2	.	100,5
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	2006 X	100,9	101,0	99,8	100,1	100,0	103,2	100,0	100,3	103,7
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	XI	100,0	100,0	100,2	100,2	100,0	100,2	100,0	100,0	100,0
	XII	100,0 ^b	100,0 ^b	99,9	99,5	99,7	100,0	99,7	.	100,1
Odzież i obuwie	2006 X	102,4	102,4	100,3	101,0	101,6	101,1	101,3	99,0	102,0
<i>Clothing and footwear</i>	XI	100,5	100,5	100,1	100,5	98,8	99,9	101,0	101,5	100,1
	XII	99,4 ^b	99,3 ^b	100,0	100,6	100,3	99,4	100,2	.	100,0
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	2006 X	100,3	100,2	99,7	99,0	100,1	100,2	102,4	101,9	99,0
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	XI	100,1	100,1	100,2	100,0	99,6	99,9	101,3	100,5	98,3
	XII	100,2 ^b	100,2 ^b	100,5	100,0	100,0	99,9	100,6	.	100,4
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	2006 X	99,9	99,9	100,1	100,0	100,3	100,1	100,4	99,7	100,4
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	XI	100,4	100,4	100,2	100,0	99,7	100,4	100,5	100,0	100,1
	XII	100,6 ^b	100,7 ^b	100,1	100,0	100,1	100,0	100,3	.	100,2
Zdrowie	2006 X	100,2	100,2	100,0	99,4	100,5	100,1	100,0	100,2	100,5
<i>Health</i>	XI	100,2	100,2	100,0	99,6	100,0	100,0	100,3	100,4	100,2
	XII	100,1 ^b	100,1 ^b	100,0	99,9	99,4	100,1	100,0	.	100,6
Transport	2006 X	98,8	98,9	99,0	98,1	99,2	99,5	97,0	98,5	98,9
<i>Transport</i>	XI	99,8	99,9	100,1	99,0	100,2	99,8	101,6	99,2	100,0
	XII	100,5 ^b	100,6 ^b	100,3	99,7	100,1	100,3	100,9	.	101,0
Łączność	2006 X	100,1	100,1	100,2	100,9	101,3	99,9	99,8	100,0	100,0
<i>Communication</i>	XI	99,7	99,7*	100,0	99,8	99,7	99,5	100,1	99,8	100,1
	XII	99,9 ^b	99,9 ^b	100,3	100,0	98,9	100,0	100,0	.	100,0
Rekreacja i kultura	2006 X	99,8	99,8	100,0	99,4	99,0	100,1	99,0	100,0	102,9
<i>Recreation and culture</i>	XI	99,6	99,5	100,0	99,6	99,3	98,4	100,4	100,1	99,9
	XII	101,7 ^b	101,9 ^b	100,8	100,2	99,7	106,1	100,1	.	100,2
Edukacja	2006 X	103,1	103,5	102,4	100,0	101,3	100,3	100,5	103,3	100,3
<i>Education</i>	XI	100,1	100,1	100,0	100,0	100,0	100,0	99,9	100,7	100,0
	XII	100,0 ^b	100,0 ^b	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	.	100,0
Restauracje i hotele	2006 X	100,0	100,0	98,9	100,1	100,3	99,3	99,8	99,6	100,2
<i>Restaurants and hotels</i>	XI	100,0	100,0	99,6	99,6	100,2	100,3	100,5	99,8	100,3
	XII	100,7 ^b	100,7 ^b	100,1	100,1	100,1	104,2	100,3	.	101,5
Inne towary i usługi	2006 X	100,2	100,2	100,2	100,0	100,2	100,0	99,9	100,4	100,4
<i>Miscellaneous goods and services</i>	XI	100,1	100,1	100,1	100,0	100,1	100,3	100,4	100,0	100,3
	XII	100,0 ^b	100,0 ^b	100,1	100,0	100,0	100,0	100,3	.	100,4

^a Źródło - Eurostat; stan na dzień 22.01.2007r. ^b Dane wstępne szacunkowe.

^a Source - Eurostat; state on the 22nd of January 2007. ^b Provisional estimated value.

TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŻNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ^a (cd.)

HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION COUNTRIES^a (cont.)

Wyszczególnienie <i>Specyfication</i>	Okresy <i>Periods</i>	ES	FR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100											
OGÓŁEM	2006 X	100,4	99,8	100,2^b	100,5	100,4	101,0	99,5	100,5	99,5	
TOTAL	XI	100,2	100,1	100,1^b	99,9	101,0	100,8	100,1	100,2	96,6	
	XII	100,3	100,2	100,1^b	99,7	100,3	100,2	100,1	100,1	99,9	
Żywność i napoje bezalkoholowe	2006 X	99,9	99,6	100,2	100,9	101,3	101,0	100,4	100,4	100,8	
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	XI	100,2	100,7	100,2*	100,3	102,1	101,4	100,1	101,7	101,1	
	XII	100,5	99,8	100,2	99,4	100,8	100,9	100,2	100,3	98,8	
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	2006 X	100,0	100,1	99,9	100,0	99,7	100,2	100,2	101,1	100,0	
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	XI	100,1	100,1	100,1	99,0	99,7	100,4	100,0	100,4	100,0	
	XII	100,6	100,0	100,0	100,1	99,7	100,2	99,8	100,0	100,1	
Odzież i obuwie	2006 X	109,1	100,7	103,3	108,1	102,6	103,2	100,1	103,9	107,4	
<i>Clothing and footwear</i>	XI	102,9	100,0	100,4	105,4	100,0	100,4	100,2	100,6	102,4	
	XII	99,0	100,2	100,2	100,1	99,5	99,1	100,0	100,1	101,6	
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	2006 X	99,7	100,0	100,2	100,0	100,6	102,7	98,5	101,8	100,1	
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	XI	100,0	100,0	100,0	99,5	102,6	102,2	100,3	99,4	99,4	
	XII	100,1	100,3	100,2	99,7	100,3	99,6	100,0	100,1	100,0	
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	2006 X	100,4	100,3	100,1	100,3	100,7	100,3	100,1	100,4	100,3	
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	XI	100,4	99,9	100,4	100,4	100,9	100,1	100,1	100,3	100,2	
	XII	100,2	100,4	100,1	99,8	99,9	100,0	100,1	100,0	100,5	
Zdrowie	2006 X	100,1	100,4	99,6	100,1	100,0	100,5	100,4	100,2	100,2	
<i>Health</i>	XI	100,1	100,4	100,4	100,1	100,4	100,5	99,9	100,3	99,8	
	XII	100,1	100,2	100,0	100,0	99,8	100,3	100,3	100,4	100,1	
Transport	2006 X	98,1	98,8	98,9	97,6	98,3	100,9	97,6	98,1	98,6	
<i>Transport</i>	XI	99,7	100,0	100,3	96,6	99,4	99,8	100,1	99,2	95,8	
	XII	100,4	100,4	100,2	100,0	100,5	100,5	99,8	99,8	100,2	
Łączność	2006 X	99,8	100,0	100,4	100,0	99,9	99,9	100,0	99,5	100,0	
<i>Communication</i>	XI	99,8	100,5	98,3	99,9	99,6	100,2	100,1	100,0	100,0	
	XII	99,7	101,5	99,4	100,0	98,6	99,2	100,0	100,0	100,0	
Rekreacja i kultura	2006 X	98,9	99,5	99,2	100,1	100,4	99,8	100,3	99,9	100,3	
<i>Recreation and culture</i>	XI	99,2	99,8	100,1	100,6	100,6	99,9	100,0	99,7	97,2	
	XII	101,5	100,5	100,5	99,3	100,4	100,1	100,7	100,4	100,5	
Edukacja	2006 X	102,4	100,4	101,3	101,0	100,1	100,4	100,7	100,2	100,0	
<i>Education</i>	XI	100,6	100,0	100,2	100,1	100,0	100,0	100,0	99,8	100,0	
	XII	100,1	100,0	100,0	100,0	100,1	100,0	100,0	100,0	100,0	
Restauracje i hotele	2006 X	100,0	99,8	100,1	100,1	98,7	100,5	100,0	100,7	95,6	
<i>Restaurants and hotels</i>	XI	100,0	99,9	99,5	99,2	100,6	100,4	100,1	99,8	85,5	
	XII	100,3	100,1	100,0	99,4	100,8	100,5	100,1	100,3	99,5	
Inne towary i usługi	2006 X	100,2	100,1	100,5	100,5	100,9	99,9	100,2	100,6	99,9	
<i>Miscellaneous goods and services</i>	XI	100,1	100,1	100,3	100,2	100,5	100,8	100,1	100,1	100,3	
	XII	100,3	100,1	100,0	99,9	100,5	100,2	100,4	100,0	99,9	

^a Źródło - Eurostat; stan na dzień 22.01.2007r. ^b Zmiana okresu notowań cen.

^a Source - Eurostat; state on the 22nd of January 2007. ^b Change of the price collection period.

TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ^a (cd.)

HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION COUNTRIES^a (cont.)

Wyszczególnienie Specification	Okresy Periods	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100								
O GÓŁ E M	2006 X	99,8	99,9	100,0	100,0	99,3	100,0	100,1	100,2	100,2
<i>TOTAL</i>	XI	100,0	100,1	100,0	100,0	100,3	100,5	100,0	100,0	100,3
	XII	99,7 ^b	100,4	99,8	100,2	100,4	100,1	100,0	100,0	100,6
Żywność i napoje bezalkoholowe	2006 X	98,7	99,6	100,8	100,1	99,3	99,8	100,2	99,4	100,5
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	XI	100,7	100,9	100,2	100,4	101,4	100,9	100,7	100,2	100,9
	XII	100,2 ^b	101,1	99,8	100,7	100,4	100,3	100,2	99,7	100,2
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	2006 X	100,0	100,4	100,1	100,0	100,9	100,3	99,9	100,2	100,2
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	XI	99,9	100,1	100,0	100,1	99,7	100,7	100,0	100,4	99,5
	XII	100,1 ^b	100,1	100,1	99,9	100,1	100,1	100,0	100,1	99,6
Odzież i obuwie	2006 X	101,0	104,6	100,1	103,1	106,3	101,0	100,8	101,7	100,3
<i>Clothing and footwear</i>	XI	98,6	100,8	100,0	100,4	101,4	100,6	100,1	100,0	100,6
	XII	92,5 ^b	99,7	99,8	99,8	99,3	100,4	97,7	99,2	98,7
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	2006 X	100,0	100,2	100,5	100,1	96,3	100,6	100,2	100,4	101,1
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	XI	100,0	100,4	100,2	100,1	100,9	101,6	100,3	100,7	100,9
	XII	100,0 ^b	100,4	100,2	100,2	100,2	100,1	100,1	99,5	100,7
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	2006 X	100,1	100,1	100,1	100,2	100,2	100,2	100,0	100,2	98,5
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	XI	100,1	100,1	100,2	100,2	100,0	100,2	100,2	100,3	100,9
	XII	100,0 ^b	100,0	99,9	100,0	100,4	100,0	100,1	99,7	103,4
Zdrowie	2006 X	100,0	99,9	100,1	101,1	100,1	100,4	100,8	99,7	100,6
<i>Health</i>	XI	100,0	99,9	100,1	101,3	100,3	100,0	100,1	100,3	100,0
	XII	100,0 ^b	99,9	100,0	100,8	100,6	100,2	100,0	99,9	100,1
Transport	2006 X	99,4	98,2	97,2	98,4	96,9	98,3	99,4	99,8	98,6
<i>Transport</i>	XI	99,9	99,6	99,1	99,8	99,8	99,4	98,7	99,3	99,7
	XII	100,4 ^b	100,1	98,6	100,2	100,5	99,5	99,9	100,6	101,7
Łączność	2006 X	99,0	100,3	99,9	99,4	100,0	99,9	99,2	101,1	100,8
<i>Communication</i>	XI	99,9	100,8*	99,9	100,0	98,8	100,0	101,4	98,6	99,9
	XII	99,2 ^b	98,8	100,0	99,7	100,1	100,0	101,5	98,5	99,6
Rekreacja i kultura	2006 X	99,9	99,3	99,4	99,4	98,0	99,9	100,8	100,4	100,0
<i>Recreation and culture</i>	XI	100,2	99,4	99,6	98,9	100,4	99,9	99,5	99,5	100,1
	XII	100,5 ^b	100,4	100,0	100,3	100,7	100,2	100,5	101,0	100,5
Edukacja	2006 X	100,0	100,1	100,3	102,8	101,2	100,1	100,0	100,7	109,1
<i>Education</i>	XI	100,0	100,0	100,1	100,0	100,0	100,1	100,0	100,1	100,0
	XII	99,9 ^b	100,2	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,3	100,0
Restauracje i hotele	2006 X	100,3	100,2	100,3	100,1	100,1	100,1	100,3	100,5	100,4
<i>Restaurants and hotels</i>	XI	99,4	100,2	100,3	99,3	99,0	100,0	100,4	100,4	100,2
	XII	100,4 ^b	101,4	100,1	99,7	101,6	100,1	100,2	100,0	100,2
Inne towary i usługi	2006 X	100,2	100,2	100,1	100,3	100,8	100,2	100,2	100,1	100,3
<i>Miscellaneous goods and services</i>	XI	100,0	100,1	100,0	100,2	100,1	100,0	100,3	100,0	99,9
	XII	100,0 ^b	99,9	100,1	100,1	100,3	100,0	100,0	100,2	99,9

a Źródło - Eurostat; stan na dzień 22.01.2007r. *b* Dane wstępne.

a Source - Eurostat; state on the 22nd of January 2007. *b* Provisional value.

TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII

EUROPEJSKIEJ^a (cd.)HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION COUNTRIES^a (cont.)

Wyszczególnienie Specyfication	Okresy Periods	UE25	UE15	BE	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
		analogiczny miesiąc roku poprzedniego = 100 corresponding month of previous year = 100								
OGÓŁEM	2006 X	101,8	101,7	101,7	100,8	101,4	101,1	103,8	102,2	103,1
TOTAL	XI	102,1	102,0	102,0	101,0	101,8	101,5	104,7	102,4	103,2
	XII	102,1 ^b	102,1 ^b	102,1	101,5	101,7	101,4	105,1	.	103,2
Żywność i napoje bezalkoholowe	2006 X	103,3	103,2	104,5	100,5	103,4	102,9	107,4	101,6	104,5
Food and non-alcoholic beverages	XI	103,4	103,3	104,9	100,3	104,7	102,9	106,1	101,7	103,6
	XII	103,0 ^b	102,9 ^b	104,3	101,3	104,7	102,5	106,4	.	103,3
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	2006 X	102,9	102,9	100,9	101,5	101,8	103,6	104,3	100,5	110,6
Alcoholic beverages, tobacco	XI	102,9	102,9	101,1	101,7	101,3	103,9	104,1	100,8	110,7
	XII	103,0 ^b	103,0 ^b	101,2	101,1	100,7	103,9	104,1	.	110,7
Odzież i obuwie	2006 X	99,9	100,2	100,5	94,0	98,7	100,1	102,6	98,2	103,2
Clothing and footwear	XI	99,9	100,2	100,5	94,4	98,2	100,1	103,2	98,0	103,2
	XII	99,8 ^b	100,0 ^b	100,6	95,2	98,4	100,3	103,0	.	103,2
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	2006 X	104,7	104,6	103,8	104,5	102,6	102,6	113,3	105,5	104,9
Housing, water, electricity, gas and other fuels	XI	104,8	104,7	104,1	104,5	102,6	102,8	114,9	106,5	102,4
	XII	104,9 ^b	104,7 ^b	104,0	104,5	102,8	102,5	115,0	.	102,5
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	2006 X	100,6	100,7	101,2	98,8	101,1	100,1	102,2	98,6	102,2
Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	XI	100,7	100,7	101,3	98,9	100,7	100,3	102,8	98,4	102,2
	XII	101,0 ^b	101,1 ^b	101,3	99,0	101,0	100,4	103,1	.	102,3
Zdrowie	2006 X	101,9	101,9	102,3	105,7	101,1	101,1	103,3	104,3	102,5
Health	XI	101,9	101,9	101,5	105,7	101,3	100,9	103,8	104,4	102,6
	XII	102,0 ^b	101,9 ^b	101,1	105,6	101,1	101,0	103,8	.	103,0
Transport	2006 X	99,2	99,3	97,9	96,2	99,4	98,8	94,3	99,2	99,1
Transport	XI	100,6	100,8	99,9	97,2	101,1	100,8	99,6	100,1	102,1
	XII	101,3 ^b	101,4 ^b	100,7	99,2	101,4	100,7	102,0	.	101,9
Łączność	2006 X	98,1	97,9	97,9	102,2	99,6	97,6	94,3	99,9	100,2
Communication	XI	98,0	97,8	97,9	102,0	99,5	97,8	94,5	99,7	100,4
	XII	98,2 ^b	98,1 ^b	98,2	102,1	98,4	98,2	95,4	.	101,0
Rekreacja i kultura	2006 X	99,7	99,7	100,9	99,3	101,2	100,2	103,4	102,7	103,8
Recreation and culture	XI	99,7	99,7	99,7	99,3	100,6	100,1	103,7	102,4	103,5
	XII	99,9 ^b	99,9 ^b	100,7	99,7	99,7	100,1	103,1	.	103,5
Edukacja	2006 X	106,0	106,5	102,4	102,2	105,0	103,4	105,6	105,9	103,8
Education	XI	106,0	106,6	102,4	102,2	105,0	103,4	105,7	104,9	103,8
	XII	106,0 ^b	106,5 ^b	102,4	102,2	105,0	103,3	105,7	.	103,8
Restauracje i hotele	2006 X	102,8	102,7	101,8	104,1	102,7	101,3	104,5	104,1	102,5
Restaurants and hotels	XI	103,0	102,9	102,3	105,3	102,8	101,9	104,6	104,1	102,7
	XII	102,9 ^b	102,8 ^b	101,9	105,8	102,8	101,3	104,8	.	102,8
Inne towary i usługi	2006 X	102,8	102,6	102,6	102,3	101,3	101,0	104,0	103,0	103,2
Miscellaneous goods and services	XI	102,6	102,5	102,7	102,2	101,2	101,0	104,0	103,0	103,3
	XII	102,6 ^b	102,5 ^b	102,8	102,2	101,2	101,0	104,2	.	103,1

^a Źródło - Eurostat; stan na dzień 22.01.2007r. ^b Dane wstępne szacunkowe.^a Source - Eurostat; state on the 22nd of January 2007. ^b Provisional estimated value.

**TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII
EUROPEJSKIEJ^a (cd.)**

HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION COUNTRIES^a (cont.)

Wyszczególnienie Specyfication	Okresy Periods	ES	FR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
		analogiczny miesiąc roku poprzedniego = 100 corresponding month of previous year = 100								
O GÓŁ E M	2006 X	102,6	101,2	101,9^b	101,7	105,6	103,7	100,6	106,3	101,7
T O T A L	XI	102,7	101,6	102,0^b	101,3	106,3	104,4	101,8	106,4	100,9
	XII	102,7	101,7	102,1^b	101,5	106,8	104,5	102,3	106,6	100,8
Żywność i napoje bezalkoholowe	2006 X	104,4	102,1	102,7	106,5	108,7	107,5	102,7	112,7	102,6
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	XI	104,0	102,4	102,9	105,3	109,2	107,9	102,8	113,5	103,9
	XII	103,2	101,8	102,7	107,0	109,6	108,1	103,3	113,0	103,3
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	2006 X	100,9	100,5	104,9	102,1	108,7	100,7	103,5	106,8	100,4
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	XI	101,0	100,6	105,0	101,0	107,9	101,1	103,3	107,6	100,4
	XII	101,4	100,6	105,0	100,2	107,9	101,5	103,3	108,4	100,5
Odzież i obuwie	2006 X	101,3	100,6	101,3	97,4	100,3	96,6	100,2	100,7	93,4
<i>Clothing and footwear</i>	XI	101,3	100,7	101,4	98,0	100,2	96,6	100,5	101,0	93,8
	XII	101,3	100,7	101,5	97,7	101,7	96,9	100,4	101,1	94,1
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	2006 X	104,9	103,7	104,6	102,4	112,5	109,1	102,0	114,1	112,4
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	XI	104,8	103,6	104,6	101,6	113,8	110,7	103,2	113,2	104,1
	XII	104,9	103,9	104,9	101,1	114,0	110,3	104,3	113,3	104,1
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	2006 X	102,6	100,6	101,7	99,8	102,5	101,0	101,6	99,8	101,5
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	XI	102,7	100,7	101,6	100,2	103,3	101,1	101,9	99,9	101,3
	XII	102,6	101,2	101,6	99,9	103,6	101,4	101,9	100,0	101,6
Zdrowie	2006 X	101,5	104,1	99,6	103,6	105,8	106,1	102,5	103,5	104,2
<i>Health</i>	XI	101,5	104,2	99,3	103,7	106,2	106,3	103,0	103,8	103,2
	XII	101,7	103,8	99,3	103,4	106,0	105,9	103,3	104,1	103,1
Transport	2006 X	98,9	99,4	100,5	99,0	98,6	99,1	95,6	101,8	101,3
<i>Transport</i>	XI	100,5	100,8	101,3	97,7	100,3	102,1	99,9	101,7	97,2
	XII	101,8	101,6	101,7	98,6	102,0	102,1	100,9	102,5	97,5
Łączność	2006 X	98,7	96,1	97,3	97,7	93,4	99,8	97,6	95,6	100,4
<i>Communication</i>	XI	98,5	97,2	95,9	97,7	95,4	100,1	97,8	95,3	100,4
	XII	98,5	98,8	95,2	97,7	95,1	100,9	98,0	95,1	100,4
Rekreacja i kultura	2006 X	99,7	98,4	101,3	100,9	101,9	100,6	101,6	102,4	100,6
<i>Recreation and culture</i>	XI	99,4	98,3	101,3	101,4	102,1	100,6	101,3	102,2	100,2
	XII	99,4	98,0	101,9	100,5	101,9	100,8	101,6	102,3	100,6
Edukacja	2006 X	104,0	103,6	102,3	105,6	111,1	100,2	102,4	108,5	102,7
<i>Education</i>	XI	104,4	103,6	102,5	105,7	111,2	100,2	102,4	108,3	102,7
	XII	104,4	103,6	102,4	105,7	110,9	100,2	102,4	107,8	102,7
Restauracje i hotele	2006 X	104,5	102,2	102,7	100,5	109,5	103,9	102,8	108,1	100,3
<i>Restaurants and hotels</i>	XI	104,4	102,5	102,5	100,6	109,5	104,2	102,7	107,8	101,6
	XII	104,4	102,5	102,6	100,0	109,7	105,1	102,5	108,1	101,0
Inne towary i usługi	2006 X	104,2	102,9	102,9	103,4	106,3	105,5	102,7	103,5	102,4
<i>Miscellaneous goods and services</i>	XI	104,1	102,9	102,8	103,2	107,3	105,3	102,6	103,3	102,5
	XII	104,1	102,9	102,6	102,4	107,2	105,2	100,3	103,6	102,1

^a Źródło - Eurostat; stan na dzień 22.01.2007r. ^b Zmiana okresu notowań cen.

^a Source - Eurostat; state on the 22nd of January 2007. ^b Change of the price collection period.

TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ^a (dok.)

HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION COUNTRIES^a

Wyszczególnienie Specyfication	Okresy Periods	NL	AT	PL	PT	SI	SK	FI	SE	UK
		analogiczny miesiąc roku poprzedniego = 100 corresponding month of previous year = 100								
O G Ó L E M	2006 X	101,3	101,3	101,1	102,6	101,5	103,1	100,9	101,2	102,4
T O T A L	XI	101,6	101,6	101,3	102,4	102,4	103,7	101,3	101,5	102,7
	XII	101,7 ^b	101,6	101,4	102,5	103,0	103,7	101,2	101,4	103,0
Żywność i napoje bezalkoholowe	2006 X	101,8	102,0	101,5	103,5	103,3	102,7	102,9	101,9	104,7
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	XI	102,1	102,5	102,1	103,2	103,8	103,3	103,0	102,1	105,0
	XII	102,1 ^b	102,6	101,9	103,0	103,8	103,4	102,4	101,7	104,6
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe	2006 X	101,4	100,9	101,5	109,0	104,5	105,4	101,2	100,9	103,2
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	XI	101,4	101,0	101,5	109,1	104,7	105,9	101,0	101,3	102,7
	XII	101,6 ^b	101,2	101,6	109,1	104,9	106,2	101,0	101,5	102,7
Odzież i obuwie	2006 X	101,6	99,7	92,8	106,5	101,1	99,8	99,1	100,4	96,7
<i>Clothing and footwear</i>	XI	101,2	99,8	92,8	99,4	100,9	99,8	98,9	100,7	96,8
	XII	101,5 ^b	99,7	92,7	99,0	103,4	100,1	97,7	101,4	95,9
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii	2006 X	105,0	104,6	104,6	103,2	99,8	107,8	102,0	105,3	110,8
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	XI	104,9	104,9*	104,5	103,2	101,8	109,2	102,5	105,8	111,1
	XII	105,0 ^b	105,1	104,6	103,2	102,0	108,9	102,9	105,0	111,4
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	2006 X	100,1	100,8	100,2	101,0	104,3	100,1	101,0	97,5	99,6
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	XI	100,4	100,7	100,2	100,9	103,8	100,3	100,5	98,1	99,5
	XII	100,5 ^b	100,7	100,2	100,8	104,5	100,2	100,6	98,4	100,6
Zdrowie	2006 X	103,9	100,6	100,9	102,7	99,2	110,9	100,0	100,8	103,1
<i>Health</i>	XI	103,9	100,4	100,9	104,4	99,5	110,6	100,1	101,0	103,1
	XII	104,0 ^b	100,3	100,8	105,5	100,1	110,6	100,1	101,0	103,9
Transport	2006 X	98,9	99,8	96,9	100,8	97,2	96,4	98,9	98,1	99,5
<i>Transport</i>	XI	100,3	100,5	97,4	101,6	100,7	97,1	100,0	99,3	100,8
	XII	100,6 ^b	101,2	98,6	102,3	101,2	97,5	99,9	99,5	102,1
Łączność	2006 X	96,2	98,3	100,2	99,0	101,7	95,3	100,7	95,5	100,9
<i>Communication</i>	XI	94,7	99,3*	100,5	99,0	100,6	95,3	101,2	94,5	100,7
	XII	94,9 ^b	98,8	100,5	98,7	100,7	95,4	103,9	93,5	100,5
Rekreacja i kultura	2006 X	100,4	98,1	97,9	99,9	100,9	102,0	99,7	100,4	98,9
<i>Recreation and culture</i>	XI	100,6	99,3	97,8	99,7	101,4	102,0	100,2	100,1	99,3
	XII	100,9 ^b	98,9	97,8	100,1	101,0	102,0	99,7	100,6	99,7
Edukacja	2006 X	101,2	108,0	100,9	104,0	101,1	103,6	101,6	103,7	114,0
<i>Education</i>	XI	101,2	107,9	101,0	104,0	101,1	103,6	101,6	103,6	114,0
	XII	101,1 ^b	106,2	101,0	104,0	100,8	103,6	101,6	103,6	114,0
Restauracje i hotele	2006 X	102,1	101,9	102,2	102,3	104,2	102,8	102,3	102,5	103,0
<i>Restaurants and hotels</i>	XI	102,5	101,5	102,4	102,8	103,9	102,7	102,2	102,6	103,2
	XII	102,7 ^b	101,7	102,4	102,4	106,2	102,7	102,4	102,7	103,2
Inne towary i usługi	2006 X	100,5	102,6	104,8	104,0	105,2	103,9	102,7	102,8	103,8
<i>Miscellaneous goods and services</i>	XI	100,5	102,5	104,5	103,9	104,9	103,9	102,9	102,5	103,5
	XII	100,5 ^b	102,5	104,5	103,8	104,8	103,9	102,8	102,5	103,3

^a Źródło - Eurostat; stan na dzień 22.01.2007r. ^b Dane wstępne.

^a Source - Eurostat; state on the 22nd of January 2007. ^b Provisional value.

TABL. 14. WSKAŻNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY HOUSEHOLD GROUP

Okresy Periods	Ogółem <i>Grand total</i>	Towary i usługi konsumpcyjne						Consumer goods and services		
		żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>			napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages, tobacco</i>			odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	
		razem <i>total</i>	żywność <i>food</i>	napoje bezalkoholowe <i>non-alcoholic beverages</i>	razem <i>total</i>	napoje alkoholowe <i>alcoholic beverages</i>	wyroby tytoniowe <i>tobacco</i>		opłata za najem mieszkania <i>actual rentals for housing</i>	nośniki energii <i>electricity, gas and other fuels</i>
okres poprzedni = 100 previous period = 100										

**Gospodarstwa pracowników
*Households of employees***

2006	X	100,0	100,7	100,7	100,2	100,1	100,0	100,3	100,1	100,4	100,2	100,5
	XI	100,0	100,3	100,3	100,2	100,0	100,0	100,2	100,0	100,2	100,3	100,3
	XII ...	99,8	99,8	99,8	99,8	100,1	100,0	100,2	99,9	100,1	100,3	100,1
	X-XII	100,1	101,4	101,5	100,5	100,4	100,0	101,2	99,4	100,8	101,1	101,0

**Gospodarstwa rolników
*Households of farmers***

2006	X	100,1	100,7	100,8	100,1	100,1	100,0	100,3	100,1	100,7	100,2	100,9
	XI	100,1	100,5	100,5	100,2	100,0	100,0	100,2	100,0	100,5	100,3	100,6
	XII ...	99,7	99,9	99,9	99,8	100,1	100,0	100,2	99,8	100,1	100,3	100,1
	X-XII	100,4	101,8	101,9	100,4	100,4	100,0	101,2	99,4	101,6	101,1	102,1

**Gospodarstwa pracujących na własny rachunek
*Households of the self-employed***

2006	X	99,9	100,6	100,7	100,2	100,1	100,0	100,3	100,1	100,3	100,2	100,4
	XI	100,0	100,4	100,5	100,2	100,0	100,0	100,2	100,0	100,2	100,3	100,2
	XII ...	99,8	100,0	100,0	99,8	100,0	100,0	100,2	99,8	100,1	100,3	100,1
	X-XII	99,9	101,3	101,4	100,5	100,3	100,0	101,2	99,4	100,7	101,0	100,7

**Gospodarstwa emerytów i rencistów
*Households of retirees and pensioners***

2006	X	100,3	101,0	101,1	100,1	100,2	100,0	100,3	100,1	100,5	100,2	100,7
	XI	100,0	100,1	100,1	100,2	100,1	100,0	100,2	100,0	100,3	100,3	100,3
	XII ...	99,8	99,5	99,5	99,8	100,1	100,0	100,2	99,8	100,1	100,3	100,1
	X-XII	100,6	101,7	101,7	100,4	100,8	100,0	101,2	99,4	101,1	101,0	101,4

**gospodarstwa emerytów
*households of retirees***

2006	X	100,3	101,0	101,1	100,1	100,2	100,0	100,3	100,1	100,5	100,2	100,7
	XI	100,0	100,1	100,1	100,2	100,1	100,0	100,2	100,0	100,3	100,3	100,3
	XII ...	99,8	99,6	99,6	99,8	100,1	100,0	100,2	99,8	100,1	100,3	100,1
	X-XII	100,5	101,6	101,7	100,4	100,7	100,0	101,2	99,4	101,1	100,9	101,4

**gospodarstwa rencistów
*households of pensioners***

2006	X	100,4	101,0	101,0	100,1	100,2	100,0	100,3	100,1	100,5	100,2	100,7
	XI	100,1	100,1	100,1	100,2	100,2	100,0	100,2	100,0	100,3	100,3	100,4
	XII ...	99,8	99,4	99,4	99,8	100,2	100,0	100,2	99,8	100,1	100,3	100,1
	X-XII	100,7	101,7	101,8	100,4	100,9	100,0	101,2	99,4	101,1	101,1	101,5

**Gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł
*Households maintained from non-earned sources***

2006	X	100,3	101,0	101,1	100,1	100,2	100,0	100,3	100,1	100,4	100,2	100,5
	XI	100,1	100,3	100,3	100,2	100,1	100,0	100,2	100,0	100,2	100,3	100,3
	XII ...	99,8	99,8	99,8	99,8	100,2	100,0	100,2	99,8	100,1	100,3	100,1
	X-XII	100,6	101,6	101,7	100,5	100,9	100,0	101,2	99,4	100,8	101,1	101,1

TABL. 14. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY HOUSEHOLD GROUP (cont.)

Okresy Periods	wypoza- nie mies- kania i pro- wadzenie gosp. dom. <i>furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services								
		zdrowie <i>health</i>	artykuły medyczno- farmaceut., urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>	usługi ambulato- ryjne i medyczny niekonwen- cjonalnej <i>out- patient services</i>	transport <i>transport</i>	łączność <i>commu- nication</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	edukacja <i>education</i>	restauracje i hotele <i>restaurants and hotels</i>	inne towary i usługi <i>misce- lanous goods and services</i>	higiena osobista personal care
okres poprzedni = 100 previous period = 100										

**Gospodarstwa pracowników
Households of employees**

2006	X	100,1	100,2	100,2	100,2	97,6	99,9	99,6	100,3	100,3	100,1	100,0
	XI	100,2	100,1	100,0	100,2	99,0	99,7	99,5	100,0	100,3	100,0	100,0
	XII ...	99,9	100,0	100,0	100,1	98,0	100,1	100,1	100,0	100,1	100,1	100,1
	X-XII	100,2	100,4	100,3	100,6	96,1	99,7	99,0	100,6	100,9	100,3	100,1

**Gospodarstwa rolników
Households of farmers**

2006	X	100,1	100,2	100,2	100,2	97,4	100,0	99,8	100,2	100,3	100,1	100,0
	XI	100,1	100,1	100,0	100,2	98,9	99,9	99,8	100,1	100,2	100,0	99,9
	XII ...	99,9	100,0	100,0	100,1	97,7	100,0	100,1	100,0	100,1	100,0	100,1
	X-XII	100,1	100,4	100,3	100,6	95,8	99,9	99,5	100,4	100,7	100,2	100,0

**Gospodarstwa pracujących na własny rachunek
Households of the self-employed**

2006	X	100,1	100,2	100,2	100,2	97,3	99,9	99,3	100,4	100,3	100,1	100,0
	XI	100,1	100,1	100,0	100,2	98,7	99,6	99,5	100,1	100,3	100,0	100,0
	XII ...	99,9	100,0	100,0	100,1	97,8	100,1	100,2	100,0	100,1	100,1	100,1
	X-XII	100,2	100,4	100,3	100,6	95,2	99,7	98,5	100,7	100,8	100,3	100,1

**Gospodarstwa emerytów i rencistów
Households of retirees and pensioners**

2006	X	100,1	100,2	100,2	100,2	97,3	100,0	99,9	100,3	100,9	100,1	100,0
	XI	100,1	100,1	100,0	100,2	98,6	99,9	99,8	100,1	100,5	100,1	100,0
	XII ...	99,9	100,0	100,0	100,1	98,1	100,0	100,1	100,0	100,1	100,0	100,1
	X-XII	100,1	100,3	100,3	100,5	95,3	99,9	99,8	100,4	101,7	100,2	100,0

**gospodarstwa emerytów
households of retirees**

2006	X	100,1	100,2	100,2	100,2	97,2	100,0	99,9	100,3	100,8	100,1	100,0
	XI	100,1	100,1	100,0	100,2	98,6	99,9	99,8	100,1	100,5	100,1	100,0
	XII ...	99,9	100,0	100,0	100,1	98,0	100,0	100,1	100,0	100,1	100,0	100,1
	X-XII	100,2	100,3	100,3	100,5	95,2	99,9	99,8	100,4	101,7	100,2	100,0

**gospodarstwa rencistów
households of pensioners**

2006	X	100,1	100,2	100,2	100,2	97,7	100,0	99,9	100,3	100,9	100,1	100,0
	XI	100,1	100,1	100,0	100,2	98,8	99,9	99,9	100,1	100,6	100,1	99,9
	XII ...	99,9	100,0	100,0	100,1	98,3	100,0	100,0	100,0	100,1	100,1	100,1
	X-XII	100,1	100,3	100,3	100,5	96,0	99,9	99,9	100,4	101,9	100,2	100,0

**Gospodarstwa utrzymujące się z niezarobkowych źródeł
Households maintained from non-earned sources**

2006	X	100,1	100,2	100,2	100,2	98,0	99,9	99,8	100,3	100,7	100,1	100,0
	XI	100,1	100,1	100,0	100,2	99,8	99,8	99,6	100,0	100,3	100,1	100,0
	XII ...	99,9	100,0	100,0	100,1	98,2	100,0	100,1	100,0	100,1	100,1	100,1
	X-XII	100,2	100,3	100,3	100,5	97,0	99,9	99,5	100,5	101,4	100,2	100,0

TABL. 14. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY HOUSEHOLD GROUP (cont.)

Okresy Periods	Ogółem Grand total	Towary i usługi konsumpcyjne						Consumer goods and services					
		żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non-alcoholic beverages</i>			napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages, tobacco</i>			odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	użytkowanie mieszkania i nośniki energii <i>housing, water, electricity, gas and other fuels</i>				
		razem <i>total</i>	żywność <i>food</i>	napoje bez- alkoho- lowe <i>non- alcoholic beverages</i>	razem <i>total</i>	napoje alkoholowe <i>alcoholic beverages</i>	wyroby tytoniowe <i>tobacco</i>		opłata za najem mieszkania <i>actual rentals for housing</i>	nośniki energii <i>electricity, gas and other fuels</i>			
<i>analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100</i>													
Gospodarstwa pracowników <i>Households of employees</i>													
2006	X	101,0	102,0	102,1	101,5	101,4	100,4	103,4	92,8	104,6	103,6	106,6	
	XI	101,2	102,1	102,1	101,6	101,4	100,4	103,5	92,8	104,5	103,8	106,4	
	XII ...	101,2	101,8	101,8	101,6	101,5	100,5	103,6	92,8	104,6	104,1	106,3	
	X-XII	101,1	102,0	102,0	101,6	101,4	100,4	103,5	92,8	104,6	103,8	106,4	
	I-XII .	100,9	100,5	100,5	101,1	101,5	100,3	104,1	93,0	104,6	102,9	106,7	
Gospodarstwa rolników <i>Households of farmers</i>													
2006	X	100,5	101,6	101,6	101,5	101,4	100,3	103,4	92,7	103,9	103,6	105,3	
	XI	100,6	101,9	101,9	101,5	101,5	100,3	103,5	92,7	103,8	103,9	104,9	
	XII ...	100,6	101,8	101,8	101,5	101,6	100,4	103,6	92,7	103,8	104,2	104,8	
	X-XII	100,6	101,8	101,8	101,5	101,5	100,3	103,5	92,7	103,8	103,9	105,0	
	I-XII .	100,5	100,0	99,9	101,1	101,6	100,1	104,1	92,9	103,6	102,9	105,4	
Gospodarstwa pracujących na własny rachunek <i>Households of the self-employed</i>													
2006	X	100,8	101,9	101,9	101,5	101,1	100,3	103,4	92,8	105,3	103,5	107,7	
	XI	101,1	101,9	102,0	101,6	101,1	100,3	103,5	92,8	105,3	103,8	107,6	
	XII ...	101,2	101,8	101,8	101,6	101,2	100,3	103,6	92,7	105,3	104,1	107,6	
	X-XII	101,0	101,9	101,9	101,6	101,2	100,3	103,5	92,7	105,3	103,8	107,7	
	I-XII .	100,8	100,6	100,5	101,1	101,2	100,1	104,1	93,0	105,3	102,9	108,0	
Gospodarstwa emerytów i rencistów <i>Households of retirees and pensioners</i>													
2006	X	101,8	102,4	102,5	101,6	102,3	100,3	103,4	92,8	104,9	103,5	106,5	
	XI	101,9	102,4	102,5	101,6	102,3	100,3	103,5	92,8	104,9	103,7	106,4	
	XII ...	101,8	101,9	101,9	101,6	102,4	100,4	103,6	92,8	104,8	104,0	106,3	
	X-XII	101,9	102,3	102,3	101,6	102,3	100,3	103,5	92,8	104,9	103,7	106,4	
	I-XII .	101,4	100,7	100,5	101,1	102,6	100,2	104,1	93,1	104,9	102,9	106,5	
gospodarstwa emerytów <i>households of retirees</i>													
2006	X	101,8	102,4	102,4	101,6	102,1	100,3	103,4	92,9	104,9	103,4	106,6	
	XI	101,9	102,4	102,4	101,6	102,2	100,3	103,5	92,9	104,9	103,6	106,5	
	XII ...	101,7	101,8	101,9	101,6	102,3	100,4	103,6	92,9	104,9	103,9	106,4	
	X-XII	101,8	102,2	102,2	101,6	102,2	100,3	103,5	92,9	104,9	103,6	106,5	
	I-XII .	101,4	100,7	100,6	101,3	102,5	100,2	104,1	93,1	104,9	102,9	106,6	
gospodarstwa rencistów <i>households of pensioners</i>													
2006	X	102,0	102,6	102,7	101,6	102,6	100,4	103,4	92,6	104,8	103,6	106,3	
	XI	102,1	102,7	102,7	101,6	102,7	100,4	103,5	92,6	104,7	103,8	106,1	
	XII ...	101,9	102,0	102,0	101,6	102,8	100,4	103,6	92,6	104,7	104,2	106,1	
	X-XII	102,0	102,4	102,5	101,6	102,7	100,4	103,5	92,6	104,7	103,9	106,2	
	I-XII .	101,5	100,7	100,7	101,3	103,0	100,2	104,1	92,9	104,8	102,9	106,3	
Gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł <i>Households maintained from non-earned sources</i>													
2006	X	101,6	102,4	102,4	101,5	102,5	100,5	103,4	92,6	104,5	103,6	106,1	
	XI	101,8	102,4	102,5	101,6	102,6	100,5	103,5	92,6	104,4	103,9	105,9	
	XII ...	101,7	102,1	102,2	101,5	102,7	100,6	103,6	92,5	104,4	104,2	105,8	
	X-XII	101,7	102,3	102,4	101,5	102,6	100,6	103,5	92,6	104,4	103,9	105,9	
	I-XII .	101,2	100,8	100,8	101,1	103,0	100,4	104,1	92,8	104,6	102,9	106,4	

TABL. 14. WSKAŻNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (dok.)
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY HOUSEHOLD GROUP

Okresy Periods	wyposaże- nie mieszk- ania i pro- wadzenie gosp. dom. <i>furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	Towary i usługi konsumpcyjne <i>Consumer goods and services</i>																
		zdrowie <i>health</i>	artykuły medyczno-farmaceut., urządzenia i sprzęt medyczny <i>medical products, appliances and equipment</i>		usługi ambulato-ryjne i medyczny niekonwen-cjonalnej out-patient services	transport <i>transport</i>	łączność com-mu-nication	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education	restauracje i hotele restaurants and hotels	inne towary i usługi miscel-laneous goods and services							
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>																		
Gospodarstwa pracowników <i>Households of employees</i>																		
2006	X	100,2	101,2	100,8	102,0	96,9	100,0	100,1	101,0	102,1	100,3	100,0						
	XI	100,3	101,1	100,6	102,0	97,0	101,8	101,9	101,0	102,3	100,3	99,9						
	XII ...	100,2	101,1	100,6	102,1	97,3	102,0	102,0	101,0	102,3	100,4	100,1						
	X-XII .	100,2	101,2	100,6	102,0	97,0	101,2	101,3	101,0	102,2	100,4	100,0						
	I-XII .	100,1	101,4	101,0	101,9	100,6	99,3	99,2	101,5	101,8	100,1	100,0						
Gospodarstwa rolników <i>Households of farmers</i>																		
2006	X	99,9	101,3	100,9	102,0	96,5	99,9	98,7	100,6	101,6	100,3	99,8						
	XI	100,0	101,2	100,7	102,0	96,3	100,7	99,1	100,6	101,8	100,3	99,7						
	XII ...	100,0	101,1	100,7	102,0	96,6	100,8	99,1	100,6	101,8	100,4	99,8						
	X-XII .	100,0	101,2	100,8	102,0	96,5	100,4	99,0	100,6	101,8	100,3	99,8						
	I-XII .	99,9	101,4	101,2	101,9	100,9	99,6	98,8	101,4	101,5	100,0	99,9						
Gospodarstwa pracujących na własny rachunek <i>Households of the self-employed</i>																		
2006	X	100,3	101,3	100,7	102,0	96,1	100,0	100,0	101,2	101,9	100,3	100,1						
	XI	100,4	101,3	100,6	102,1	96,2	102,2	101,6	101,2	102,1	100,3	100,1						
	XII ...	100,3	101,2	100,5	102,1	96,7	102,5	101,8	101,2	102,1	100,4	100,2						
	X-XII .	100,3	101,3	100,6	102,1	96,4	101,6	101,1	101,2	102,1	100,4	100,1						
	I-XII .	100,2	101,4	101,0	101,9	99,9	99,1	99,2	101,6	101,7	100,1	100,1						
Gospodarstwa emerytów i rencistów <i>Households of retirees and pensioners</i>																		
2006	X	100,2	101,0	100,9	101,8	96,8	100,0	101,0	100,6	103,2	100,3	100,0						
	XI	100,3	100,9	100,7	101,8	96,7	100,7	101,8	100,6	103,7	100,4	99,9						
	XII ...	100,2	100,9	100,7	101,9	97,3	100,8	101,7	100,6	103,6	100,4	100,0						
	X-XII .	100,2	101,0	100,8	101,8	96,9	100,5	101,5	100,6	103,5	100,4	100,0						
	I-XII .	100,2	101,3	101,2	101,7	100,6	99,7	99,8	101,3	102,3	100,1	100,1						
gospodarstwa emerytów <i>households of retirees</i>																		
2006	X	100,2	101,1	100,9	101,8	96,6	100,0	100,9	100,6	103,2	100,3	100,0						
	XI	100,3	100,9	100,7	101,8	96,6	100,8	101,7	100,6	103,6	100,3	100,0						
	XII ...	100,2	100,9	100,7	101,9	97,2	100,9	101,6	100,6	103,5	100,4	100,1						
	X-XII .	100,2	101,0	100,8	101,8	96,8	100,6	101,4	100,6	103,4	100,3	100,0						
	I-XII .	100,2	101,3	101,2	101,7	100,5	99,7	99,7	101,3	102,2	100,1	100,1						
gospodarstwa rencistów <i>households of pensioners</i>																		
2006	X	100,3	101,0	100,9	101,8	97,4	100,0	101,3	100,7	103,4	100,5	99,9						
	XI	100,3	100,9	100,7	101,8	97,2	100,6	102,3	100,7	104,0	100,5	99,8						
	XII ...	100,2	100,9	100,7	101,8	97,7	100,7	102,1	100,7	103,8	100,5	99,9						
	X-XII .	100,3	100,9	100,8	101,8	97,5	100,4	101,9	100,7	103,7	100,5	99,9						
	I-XII .	100,3	101,3	101,2	101,7	101,2	99,8	100,2	101,3	102,4	100,3	100,0						
Gospodarstwa utrzymujących się z nieszarobkowych źródeł <i>Households maintained from non-earned sources</i>																		
2006	X	100,4	101,1	100,8	101,9	97,8	99,9	100,3	100,9	102,9	100,4	99,9						
	XI	100,4	101,0	100,7	102,0	98,3	100,9	102,0	100,8	103,1	100,4	99,8						
	XII ...	100,3	101,0	100,6	102,0	98,1	101,0	102,1	100,9	103,1	100,5	100,0						
	X-XII .	100,3	101,0	100,7	102,0	98,1	100,6	101,5	100,9	103,0	100,4	99,9						
	I-XII .	100,4	101,3	101,1	101,8	101,1	99,6	99,2	101,4	102,1	100,2	100,0						

TABL. 15. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG

KONSUMPCYJNYCH

RETAIL PRICES OF SOME CONSUMER NON-FOODSTUFFS AND SERVICES

Wyszczególnienie Specification	X 2006	XI 2006	XII 2006
	w złotych in zl		
Tkanina sukienkowa, jedwab wiskozowy, szer. 150 cm – za 1 m	24,08	24,16	24,19
<i>Skirting fabric, viscose silk, 150 cm wide – per m</i>			
Ubranie męskie 2-częściowe z elanowelny – za 1 kpl	461,71	459,48	458,02
<i>Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set</i>			
Koszula męska, bawełna z poliestrem, długi rękaw	80,98	81,75	82,05
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>			
Kostium damski z wełny – za 1 kpl	356,76	357,82	359,95
<i>Women's costume, wool – per set</i>			
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu texas	60,20	60,48	60,48
<i>Trousers (6-11 age), jeans type</i>			
Półbuty męskie skórzane na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę	148,82	148,47	148,53
<i>Men's low leather shoes with non-leather sole – per pair</i>			
Czółenka damskie z tworzyw sztucznych na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę	76,49	76,94	76,90
<i>Women's plastic pumps with non-leather sole – per pair</i>			
Półbuty dziecięce skórzane na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę	106,43	107,17	107,89
<i>Children's low leather shoes with non-leather sole – per pair</i>			
Energia elektryczna dla gospodarstw domowych (taryfa G-11) – za 1 kW·h ^a ..	0,44	0,44	0,44
<i>Electricity for households (G-11 tariff) – per kW·h</i>			
Gaz ziemny wysokometanowy z sieci dla gospodarstw domowych (taryfa W – 1) za 1 m ³ ^b	1,92	1,92	1,92
<i>Natural net-gas for households (W-1 tariff) – per m³</i>			
Ciepła woda – za 1 m ³	14,50	14,52	14,52
<i>Hot water – per m³</i>			
Centralne ogrzewanie lokalni mieszkalnych – za 1 m ² p u	3,20	3,20	3,20
<i>Heating of dwellings – per m² of usable floor space</i>			
Bielizna pościelowa, bawełna 100% (komplet 3-częściowy o wymiarach ok. 160 x 210 cm – poszwa i 70 x 80 cm – 2 poszewki) – za 1 kpl	61,01	61,10	61,29
<i>Bed linen, cotton 100% (three part set, linen-cover 160 x 210 cm size and 2 pillows-case 70 x 80 cm size) – per set</i>			
Chłodziarko-zamrażarka domowa o poj. ok. 300 l	1300	1309	1305
<i>Fridge-freezer, capacity about 300 l</i>			
Pralko-suszarka domowa	2005	2010	2005
<i>Wash-drying machine</i>			
Odkurzacz domowy	302,98	302,56	301,11
<i>Vacuum cleaner</i>			
Płyn do prania ręcznego – za 0,5 l	3,66	3,68	3,69
<i>Hand-washing liquid – per 0,5 l</i>			
Proszek do prania – za 0,6 kg	5,45	5,53	5,51
<i>Washing powder – per 0.6 kg</i>			
Upranie bielizny pościelowej z maglowaniem – za 1 kg	7,21	7,22	7,23
<i>Bed-linen laundering and mangleing – per kg</i>			

^a Zawiera opłatę za energię elektryczną, stawkę systemową, składniki stały i zmienny stawki sieciowej oraz opłatę abonamentową przy zużyciu miesięcznym 100 kW·h energii elektrycznej. ^b Zawiera opłatę za gaz i usługę przesyłową (stałą i zmienną) oraz opłatę abonamentową przy zużyciu miesięcznym 18,25 m³ gazu.

a Including charge for electricity, system rate, standing and variable elements of electricity network rate and subscription fee with the monthly use of 100 kW·h of electricity. b Including charge for gas and gas transmitting (standing and variable) and subscription fee with the monthly use of 18.25 m³ of gas.

TABL. 15. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG

KONSUMPCYJNYCH (dok.)

RETAIL PRICES OF SOME CONSUMER NON-FOODSTUFFS AND SERVICES

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	X 2006	XI 2006	XII 2006
	w złotych <i>in zł</i>		
"Doxycyclinum", kapsułki 0,1 g - 10 szt	8,69	8,69	8,69
<i>"Doxycyclinum", capsules 0.1 g - 10 pcs</i>			
"Geravit", kapsułki - 30 szt	40,82	40,85	40,75
<i>"Geravit", capsules - 30 pcs</i>			
"Centrum", tabletki - 30 szt	23,00	22,91	22,82
<i>"Centrum", tablets - 30 pcs</i>			
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia	52,34	52,56	52,69
<i>Consulting visit to a second-graduated physician in specialist practice</i>			
Benzyna silnikowa, "Euro-Super" - za 1 l	3,97	3,80	3,65
<i>Motor petrol, "Euro-Super" - per l</i>			
Mycie mechaniczne nadwozia samochodu osobowego	13,92	13,92	13,90
<i>Mechanical car body washing</i>			
Bilet na przejazd pociągiem pospiesznym kl. II, na odległość 181-200 km	34,00	34,00	34,00
<i>Ticket for fast train, 2nd class, 181-200 km distance</i>			
Bilet na przejazd autobusem zwykłym, na odległość 41-50 km	8,65	8,65	8,66
<i>Ticket for slow bus, 41-50 km distance</i>			
Bilet jednorazowy na przejazd autobusem miejskim	1,97	1,97	1,97
<i>Single ticket for intra-urban bus</i>			
Przejazd taksówką osobową (taryfa dzienna) - za 5 km	13,20	13,20	13,20
<i>Taxi daily fare - for 5 km distance</i>			
Bilet na przelot samolotem w obie strony, na trasie Warszawa-Kraków	1044	1044	1044
<i>Return ticket for flight Warsaw-Kraków</i>			
Znaczek na list krajowy, do 50 g	1,30	1,30	1,30
<i>Stamp for inland letter, up to 50 g</i>			
Odbiornik telewizji kolorowej, 21 cali	769,13	765,80	763,37
<i>Colour TV set, 21 inches</i>			
Bilet do kina	13,26	13,27	13,29
<i>Cinema ticket</i>			
Gazeta - dziennik lokalny	1,29	1,29	1,29
<i>Local daily newspaper</i>			
Ondulacja na zimno włosów damszych	53,37	53,32	53,44
<i>Women's cold wave</i>			
Strzyżenie włosów męskich	11,84	11,76	11,77
<i>Men's hair-cutting</i>			
Mydło toaletowe - za 100 g	1,43	1,44	1,44
<i>Toilet soap - per 100 g</i>			
Szampon do włosów - za 200 ml	5,65	5,66	5,67
<i>Hair-shampoo - per 200 ml</i>			
Pasta do zębów - za 125 ml	8,31	8,25	8,19
<i>Tooth-paste - per 125 ml</i>			
Podpaski higieniczne - za 20 szt	2,46	2,46	2,46
<i>Sanitary towels - per 20 pcs</i>			

**TABL. 16. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTWA
W III KWARTALE 2006 R.**

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY VOIVODSHIP IN III QUARTER OF 2006

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages, tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recrea- tion and culture</i>	edukacja <i>education</i>
kwartał poprzedni = 100 <i>previous quarter = 100</i>									
POLSKA POLAND	100,2	98,9	100,9	98,0	100,3	100,0	101,8	103,3	100,1
Dolnośląskie	100,5	99,2	101,3	98,8	100,3	100,1	101,6	104,1	100,2
Kujawsko-pomorskie ..	100,2	99,5	101,0	96,9	100,2	99,9	102,0	102,4	100,1
Lubelskie	100,1	98,4	100,8	98,0	100,4	99,9	101,7	102,8	100,1
Lubuskie	100,6	99,6	100,8	97,6	100,4	100,0	102,3	103,2	100,1
Łódzkie	100,5	98,7	101,1	98,5	100,6	100,0	101,9	105,0	99,8
Małopolskie	100,2	98,6	101,2	97,3	100,5	100,0	101,5	103,7	100,2
Mazowieckie	100,2	98,5	100,7	98,9	100,2	100,1	101,7	102,7	100,0
Opolskie	100,5	99,3	101,1	96,5	100,6	100,2	102,2	102,1	100,5
Podkarpackie	100,0	98,6	100,9	98,7	100,3	100,0	101,9	102,2	100,2
Podlaskie	100,2	99,2	100,7	98,6	100,1	99,8	101,8	103,8	100,1
Pomorskie	100,2	98,6	100,8	97,1	100,3	99,8	102,3	103,7	100,1
Śląskie	100,0	98,5	100,9	97,9	100,3	99,9	101,7	103,1	100,0
Świętokrzyskie	100,3	99,3	101,4	98,0	100,5	100,2	102,1	102,1	100,1
Warmińsko-mazurskie	100,2	99,9	100,6	96,9	99,8	99,7	102,4	103,1	100,2
Wielkopolskie	100,4	99,3	100,8	98,4	100,4	100,0	102,0	103,4	100,2
Zachodniopomorskie ..	100,3	99,3	100,9	98,2	100,1	99,8	101,7	104,2	100,0

**TABL. 16. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTWA
W III KWARTALE 2006 R. (dok.)**

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY VOIVODSHIP IN III QUARTER OF 2006

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food</i> <i>and non-</i> <i>alcoholic</i> <i>beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic</i> <i>beverages,</i> <i>tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing</i> <i>and</i> <i>footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recrea-</i> <i>tion and</i> <i>culture</i>	edukacja <i>education</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
POLSKA POLAND	101,4	101,4	101,3	92,9	104,0	101,1	101,2	100,3	101,6
Dolnośląskie	101,7	101,5	102,1	94,7	104,2	101,0	100,0	102,0	99,7
Kujawsko-pomorskie ..	101,4	101,8	101,7	90,1	104,0	100,5	102,2	99,2	102,0
Lubelskie	101,0	100,2	100,8	94,8	103,8	100,9	101,5	99,4	99,7
Lubuskie	101,8	100,9	100,7	94,1	104,9	100,9	101,8	101,6	102,6
Łódzkie	101,6	101,6	101,6	93,2	104,0	101,2	101,8	101,7	102,2
Małopolskie	101,4	101,1	101,8	91,3	104,9	101,3	100,9	100,2	100,7
Mazowieckie	101,5	101,3	100,8	95,3	104,0	100,7	101,9	100,0	102,5
Opolskie	101,6	101,4	102,3	90,8	104,4	101,8	101,4	100,6	102,9
Podkarpackie	101,5	100,2	101,7	94,8	105,7	101,4	101,0	99,1	104,8
Podlaskie	101,2	100,8	100,5	95,6	103,0	101,0	102,0	102,1	102,5
Pomorskie	100,9	100,8	100,4	88,8	103,0	101,0	101,6	100,5	103,3
Śląskie	101,3	102,1	101,9	92,0	103,6	100,6	100,4	99,9	101,8
Świętokrzyskie	101,5	101,1	101,2	92,4	103,9	101,8	103,3	100,8	100,2
Warmińsko-mazurskie	101,0	101,3	101,3	90,6	102,7	100,8	102,7	100,7	100,5
Wielkopolskie	101,2	101,8	101,2	93,0	103,5	101,1	100,4	99,5	100,4
Zachodniopomorskie ..	101,3	101,3	101,2	91,9	104,0	100,7	101,1	101,3	101,2

**TABL. 17. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTWA
W I-III KWARTALE 2006 R.**

PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY VOIVODSHIP IN I-III QUARTER OF 2006

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food</i> <i>and non-</i> <i>alcoholic</i> <i>beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic</i> <i>beverages,</i> <i>tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing</i> <i>and</i> <i>footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recrea-</i> <i>tion and</i> <i>culture</i>	edukacja <i>education</i>
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
POLSKA POLAND	100,9	100,1	101,7	93,1	103,8	101,4	101,8	98,7	101,7
Dolnośląskie	101,0	99,9	102,2	94,7	104,0	101,4	100,6	99,9	99,5
Kujawsko-pomorskie ..	100,8	100,2	102,3	89,9	103,8	101,1	102,3	97,8	101,8
Lubelskie	100,7	99,4	101,3	94,8	103,7	101,3	102,3	98,2	99,7
Lubuskie	100,8	98,9	101,3	93,5	104,7	101,3	102,3	99,0	102,7
Łódzkie	101,1	100,3	101,8	93,3	103,6	101,5	102,5	99,2	102,5
Małopolskie	101,0	99,9	101,9	92,0	104,6	101,5	101,4	98,4	100,6
Mazowieckie	101,1	100,2	101,4	95,5	103,8	100,9	102,6	98,8	102,7
Opolskie	101,0	100,1	102,6	92,0	104,0	101,9	101,5	99,5	102,5
Podkarpackie	101,2	99,3	102,0	95,4	105,2	101,5	102,2	98,3	104,9
Podlaskie	100,9	99,9	101,1	95,9	103,3	101,4	102,6	99,2	102,5
Pomorskie	100,5	100,2	101,0	88,9	103,1	101,5	102,1	98,2	103,7
Śląskie	100,7	100,5	102,2	92,1	103,3	101,0	101,0	98,3	102,0
Świętokrzyskie	100,9	99,5	101,5	92,1	104,0	102,0	104,6	99,9	100,3
Warmińsko-mazurskie	100,5	99,7	101,4	91,5	102,8	101,3	103,0	99,0	100,5
Wielkopolskie	100,6	99,9	101,7	92,7	103,3	101,4	101,1	97,9	100,4
Zachodniopomorskie ..	100,8	99,9	101,8	92,2	104,0	101,2	101,8	98,7	101,3

**TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTWA
W GRUDNIU 2006 R.**

RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN DECEMBER 2006

Województwa Voivodships	Chleb pszenno-żytni Wheat-rye bread			Mąka pszenna Wheat flour			Kasza jęczmienna Pearl-barley		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 0,5 kg in zł per 0,5 kg			w złotych za 1 kg in zł per kg			w złotych za 0,5 kg in zł per 0,5 kg		
POLSKA	0,92	2,24	1,47	0,89	2,26	1,61	0,59	2,49	1,20
 POLAND									
Dolnośląskie	0,99	2,00	1,55	1,35	1,90	1,62	0,70	1,85	1,11
Kujawsko-pomorskie	1,14	1,86	1,41	1,25	2,25	1,59	0,70	1,65	1,04
Lubelskie	0,92	1,80	1,38	1,29	2,19	1,80	0,83	1,50	1,31
Lubuskie	1,24	1,86	1,46	1,09	1,79	1,57	0,83	1,71	1,17
Łódzkie	1,00	2,00	1,43	1,29	2,26	1,67	0,70	1,64	1,17
Małopolskie	1,13	2,24	1,69	1,43	1,79	1,61	0,93	1,74	1,35
Mazowieckie	1,08	1,75	1,46	1,45	2,15	1,72	0,70	1,74	1,32
Opolskie	1,14	2,15	1,64	1,25	1,69	1,53	0,93	1,56	1,31
Podkarpackie	1,08	1,80	1,38	1,38	2,11	1,62	0,70	1,40	1,10
Podlaskie	1,08	1,56	1,30	1,35	1,73	1,54	0,80	1,81	1,19
Pomorskie	0,99	1,60	1,27	1,09	1,79	1,47	0,60	1,49	1,11
Śląskie	1,18	2,19	1,66	0,99	2,00	1,63	0,65	2,49	1,13
Świętokrzyskie	1,17	1,42	1,27	1,39	2,10	1,65	0,89	1,49	1,19
Warmińsko-mazurskie	1,09	2,06	1,41	0,89	2,19	1,55	0,59	1,84	1,25
Wielkopolskie	1,14	1,91	1,52	1,23	1,90	1,57	0,63	2,36	1,25
Zachodniopomorskie	1,09	2,21	1,53	1,05	1,79	1,50	0,65	1,93	1,17

**TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTWA
W GRUDNIU 2006 R. (cd.)**

RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN DECEMBER 2006 (cont.)

Województwa Voivodships	Mięso wołowe z kością (rostbef) Beef meat, bone-in (roast beef)			Mięso wołowe bez kości (udźca) Beef meat, boneless (gammon)			Mięso wieprzowe z kością (schab środkowy) Pork meat, bone-in (centre loin)		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 kg in zł per kg								
POLSKA	12,72	25,50	17,22	14,90	34,00	22,41	9,90	20,71	13,21
 POLAND									
Dolnośląskie	12,72	22,90	17,89	20,40	25,90	23,10	10,90	15,50	13,11
Kujawsko-pomorskie	14,90	23,90	19,71	21,90	31,99	25,41	10,40	14,00	12,16
Lubelskie	14,45	20,90	16,26	14,90	23,59	20,19	10,99	19,39	13,95
Lubuskie	14,99	19,99	17,30	19,00	34,00	25,99	10,99	15,95	13,22
Łódzkie	12,80	17,90	15,19	17,00	25,90	19,47	11,10	14,80	13,04
Małopolskie	13,20	19,90	16,09	16,99	20,90	18,75	11,70	15,25	13,22
Mazowieckie	12,90	23,99	16,55	19,30	29,90	21,92	10,99	16,90	13,63
Opolskie	14,99	19,29	17,49	18,20	29,49	21,78	11,29	13,50	12,56
Podkarpackie	15,70	21,20	17,50	17,50	26,99	21,72	11,50	20,71	13,81
Podlaskie	16,00	18,50	17,26	18,00	25,70	21,88	11,90	16,00	13,69
Pomorskie	14,20	19,80	16,75	21,14	29,70	24,69	11,49	15,40	13,15
Śląskie	14,48	20,99	17,09	17,59	22,90	20,87	11,35	18,69	13,25
Świętokrzyskie	13,50	20,99	16,42	16,30	21,99	19,15	12,30	14,50	13,31
Warmińsko-mazurskie	13,60	19,99	16,25	15,90	31,99	25,00	10,90	16,80	13,59
Wielkopolskie	15,22	25,50	18,64	16,29	29,90	23,56	9,90	15,45	12,72
Zachodniopomorskie	13,49	23,29	18,06	21,50	30,00	24,92	10,49	15,10	12,89

TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW**W GRUDNIU 2006 R. (cd.)****RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN DECEMBER 2006 (cont.)**

Województwa Voivodships	Kurczęta patroszone <i>Disembowelled chicken</i>			Szynka wieprzowa gotowana <i>Pork ham, boiled</i>			Połędwica drobiowa <i>Poultry sirloin</i>		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 kg <i>in zł per kg</i>								
POLSKA	3,75	6,40	4,50	12,10	31,95	19,72	8,90	22,99	15,37
 POLAND									
Dolnośląskie	3,79	4,99	4,28	17,40	26,90	21,46	8,90	22,58	15,91
Kujawsko-pomorskie	3,75	4,99	4,31	12,10	28,22	19,76	10,99	21,99	15,64
Lubelskie	3,99	6,40	4,61	12,90	21,99	17,79	11,59	18,70	14,12
Lubuskie	3,79	4,95	4,50	14,90	24,90	20,73	13,80	19,50	16,73
Łódzkie	4,20	5,00	4,57	15,54	21,60	19,19	11,50	21,49	15,87
Małopolskie	4,19	5,79	4,86	13,99	24,15	18,10	10,78	21,80	16,16
Mazowieckie	3,99	5,60	4,75	15,49	24,70	20,00	12,10	19,90	15,08
Opolskie	3,99	4,60	4,35	16,20	29,75	21,59	11,90	18,60	15,39
Podkarpackie	3,75	5,99	4,44	12,90	21,00	16,50	12,40	16,00	14,35
Podlaskie	3,99	4,89	4,47	12,99	22,60	19,80	12,39	17,55	14,14
Pomorskie	3,90	5,99	4,48	13,60	29,90	21,43	12,60	22,99	15,65
Śląskie	3,90	4,99	4,48	14,50	26,95	19,73	10,75	19,99	14,58
Świętokrzyskie	4,49	4,90	4,70	13,99	31,95	19,47	12,59	16,00	13,97
Warmińsko-mazurskie	3,86	5,49	4,57	14,20	24,33	19,45	12,80	21,99	16,32
Wielkopolskie	3,79	5,90	4,31	14,70	29,89	19,84	9,90	18,90	14,44
Zachodniopomorskie	3,95	4,99	4,29	17,00	24,39	20,57	11,49	21,80	17,79

TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW**W GRUDNIU 2006 R. (cd.)****RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN DECEMBER 2006 (cont.)**

Województwa Voivodships	Kiełbasa "Toruńska" <i>Sausage "Toruńska"</i>			Filety z morszczuka mrożone <i>Filets of hake, frozen</i>			Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3-3,5% <i>Cows' milk, fat content 3-3.5%</i>		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 kg <i>in zł per kg</i>						w złotych za 1 l <i>in zł per l</i>		
POLSKA	5,99	21,99	11,77	7,99	19,00	13,45	1,59	2,93	2,40
 POLAND									
Dolnośląskie	7,99	14,99	11,61	12,76	16,80	14,47	1,89	2,59	2,35
Kujawsko-pomorskie	7,80	15,28	11,88	9,00	15,00	12,67	1,85	2,69	2,40
Lubelskie	9,10	14,69	11,39	10,30	15,90	13,48	1,99	2,93	2,37
Lubuskie	9,99	15,10	12,56	9,99	15,00	13,60	1,59	2,69	2,35
Łódzkie	9,99	15,99	12,09	12,00	16,90	13,53	1,99	2,71	2,39
Małopolskie	8,49	13,70	11,07	9,99	15,70	13,79	2,17	2,69	2,41
Mazowieckie	9,10	16,80	11,65	8,49	19,00	14,03	2,09	2,90	2,51
Opolskie	10,40	21,99	13,34	12,00	14,50	13,40	1,99	2,70	2,44
Podkarpackie	8,70	12,90	10,93	9,00	16,00	13,28	2,19	2,70	2,42
Podlaskie	9,98	16,25	12,78	11,50	15,00	12,82	1,99	2,60	2,42
Pomorskie	8,05	15,95	11,72	10,80	16,00	13,02	1,69	2,75	2,29
Śląskie	8,29	15,99	11,20	7,99	16,00	12,67	1,65	2,55	2,26
Świętokrzyskie	8,99	14,69	11,58	12,90	15,80	14,02	2,19	2,70	2,42
Warmińsko-mazurskie	11,90	17,90	13,42	8,50	14,50	13,06	1,89	2,80	2,49
Wielkopolskie	5,99	15,20	10,85	11,90	16,00	13,18	2,19	2,80	2,49
Zachodniopomorskie	9,00	15,60	12,29	11,00	15,90	13,77	1,99	2,75	2,41

TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTWA**W GRUDNIU 2006 R. (cd.)****RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN DECEMBER 2006 (cont.)**

Województwa Voivodships	Ser twarogowy półtłusty <i>Semi-fat cottage cheese</i>			Jaja kurze świeże <i>Hen eggs, fresh</i>			Masło świeże o zaw. tłuszczu 82,5% <i>Fresh butter, fat content 82.5%</i>		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 kg <i>in zł per kg</i>			w złotych za 1 szt <i>in zł per piece</i>			w złotych za 200 g <i>in zł per 200 g</i>		
POLSKA	7,00	11,99	9,59	0,25	0,49	0,35	1,79	4,09	3,01
 POLAND									
Dolnośląskie	7,90	11,00	9,34	0,29	0,40	0,34	2,49	3,70	2,98
Kujawsko-pomorskie	8,30	11,50	9,54	0,30	0,39	0,35	2,75	3,90	3,26
Lubelskie	8,29	10,36	9,45	0,31	0,43	0,36	2,49	3,55	3,04
Lubuskie	7,45	10,04	9,26	0,28	0,40	0,34	1,79	3,49	2,76
Łódzkie	7,00	11,50	9,35	0,30	0,45	0,36	2,19	3,95	2,97
Małopolskie	7,99	11,19	9,57	0,29	0,39	0,34	1,99	3,59	2,76
Mazowieckie	8,00	11,95	10,12	0,25	0,49	0,38	2,39	4,09	3,11
Opolskie	8,40	11,50	10,01	0,29	0,35	0,31	1,89	3,38	2,50
Podkarpackie	8,20	10,76	9,47	0,27	0,36	0,32	2,50	3,49	3,09
Podlaskie	8,00	10,50	9,11	0,29	0,44	0,37	2,92	3,55	3,23
Pomorskie	9,00	10,90	9,81	0,30	0,49	0,38	2,98	3,95	3,34
Śląskie	7,58	11,99	9,98	0,28	0,49	0,34	1,89	3,69	2,96
Świętokrzyskie	9,23	10,99	9,97	0,30	0,45	0,39	2,59	3,40	2,98
Warmińsko-mazurskie	8,20	9,99	9,27	0,30	0,36	0,34	2,40	3,39	2,90
Wielkopolskie	7,50	11,00	9,47	0,28	0,44	0,36	2,15	3,71	2,92
Zachodniopomorskie	8,90	10,99	9,52	0,29	0,39	0,33	2,25	3,99	3,09

TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTWA**W GRUDNIU 2006 R. (cd.)****RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN DECEMBER 2006 (cont.)**

Województwa Voivodships	Olej rzepakowy produkcji krajowej <i>Rape-oil, domestic production</i>			Pomarańcze <i>Oranges</i>			Jabłka <i>Apples</i>		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 l <i>in zł per l</i>			w złotych za 1 kg <i>in zł per kg</i>					
POLSKA	2,95	6,19	4,74	1,95	7,00	4,76	0,99	3,50	2,08
 POLAND									
Dolnośląskie	3,89	5,69	4,95	3,20	6,50	4,91	1,80	2,99	2,24
Kujawsko-pomorskie	3,75	5,86	4,81	3,90	6,00	4,96	1,80	2,40	2,10
Lubelskie	2,95	5,82	4,84	2,99	6,00	4,56	1,39	2,50	1,69
Lubuskie	3,99	5,90	4,81	3,50	6,50	4,55	1,80	3,50	2,41
Łódzkie	4,10	6,07	4,88	3,65	6,00	4,95	1,20	2,50	1,79
Małopolskie	3,99	5,59	5,02	2,49	6,00	4,96	1,50	3,00	2,15
Mazowieckie	3,99	5,69	4,91	3,29	7,00	5,24	1,39	2,80	2,03
Opolskie	3,99	5,20	4,28	2,99	5,80	4,60	1,60	2,80	2,20
Podkarpackie	3,99	5,65	4,71	2,99	6,99	4,51	1,49	2,50	2,03
Podlaskie	3,09	5,59	4,39	2,50	5,80	4,43	0,99	1,95	1,58
Pomorskie	3,75	5,79	4,90	1,99	6,50	4,90	1,80	3,30	2,41
Śląskie	2,99	5,70	4,42	1,95	6,50	4,20	1,29	2,80	2,27
Świętokrzyskie	4,49	5,70	5,06	4,90	6,00	5,31	1,50	2,20	1,87
Warmińsko-mazurskie	3,29	4,79	3,93	3,20	6,00	4,63	1,40	2,50	1,98
Wielkopolskie	3,32	6,19	4,66	2,99	6,80	4,63	1,29	3,00	2,19
Zachodniopomorskie	3,80	5,60	4,77	1,95	5,50	4,55	1,79	2,80	2,22

TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTWA**W GRUDNIU 2006 R. (cd.)****RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN DECEMBER 2006 (cont.)**

Województwa Voivodships	Sok jabłkowy Apple juice			Buraki Beetroots			Marchew Carrots		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 l in zł per l			w złotych za 1 kg in zł per kg					
POLSKA	1,49	3,60	2,91	0,60	2,50	1,29	0,79	2,60	1,57
 POLAND									
Dolnośląskie	2,69	3,40	2,98	0,99	1,80	1,36	1,19	2,00	1,73
Kujawsko-pomorskie	2,59	3,40	2,91	0,80	1,60	1,25	1,30	1,99	1,51
Lubelskie	2,65	3,25	2,97	0,90	1,50	1,19	0,95	2,00	1,35
Lubuskie	2,59	3,25	2,84	0,60	2,50	1,43	1,19	2,50	1,72
Łódzkie	2,39	3,19	2,83	0,80	2,00	1,19	1,05	2,00	1,49
Małopolskie	2,69	3,49	3,05	0,75	1,80	1,19	0,79	2,00	1,40
Mazowieckie	2,39	3,45	3,00	0,75	2,00	1,33	1,00	2,60	1,67
Opolskie	1,49	3,15	2,67	1,00	1,50	1,34	1,30	2,60	1,75
Podkarpackie	2,40	3,25	2,96	0,92	1,50	1,18	0,79	1,95	1,45
Podlaskie	2,35	3,19	2,93	0,79	1,70	1,21	1,00	1,80	1,46
Pomorskie	1,49	3,30	2,86	0,89	1,90	1,43	1,20	2,50	1,75
Śląskie	1,79	3,29	2,81	0,79	2,00	1,26	0,89	2,50	1,52
Świętokrzyskie	2,70	3,15	2,93	1,10	1,80	1,45	1,20	2,00	1,65
Warmińsko-mazurskie	2,39	3,39	2,77	0,99	1,80	1,29	1,19	2,50	1,64
Wielkopolskie	2,19	3,49	2,91	0,79	2,00	1,27	0,99	2,00	1,55
Zachodniopomorskie	2,39	3,60	2,91	0,89	2,00	1,40	1,15	2,00	1,58

TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTWA**W GRUDNIU 2006 R. (dok.)****RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN DECEMBER 2006**

Województwa Voivodships	Cebula Onions			Ziemniaki Potatoes			Cukier biały kryształ White sugar, crystallized		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 kg in zł per kg								
POLSKA	1,05	3,00	1,92	0,80	1,99	1,28	2,55	4,12	3,19
 POLAND									
Dolnośląskie	1,89	2,50	2,11	0,99	1,99	1,37	2,79	3,69	3,26
Kujawsko-pomorskie	1,30	2,00	1,64	0,99	1,40	1,18	2,79	3,75	3,17
Lubelskie	1,05	2,50	1,79	0,80	1,69	1,10	2,85	3,85	3,17
Lubuskie	1,29	2,79	2,00	1,09	1,89	1,40	2,74	3,69	3,18
Łódzkie	1,50	2,00	1,78	1,10	1,50	1,24	2,85	3,70	3,20
Małopolskie	1,50	2,50	2,00	1,00	1,50	1,20	2,59	3,79	3,07
Mazowieckie	1,29	2,50	1,90	0,90	1,75	1,34	2,55	3,99	3,23
Opolskie	1,20	2,30	1,92	1,00	1,60	1,22	2,75	3,65	3,11
Podkarpackie	1,60	2,50	2,02	0,95	1,99	1,21	2,69	3,40	3,11
Podlaskie	1,40	2,15	1,79	0,97	1,40	1,12	2,85	3,39	3,07
Pomorskie	1,50	2,50	1,94	1,20	1,80	1,37	2,64	4,12	3,40
Śląskie	1,59	2,99	2,07	0,99	1,99	1,42	2,59	3,70	3,13
Świętokrzyskie	1,50	2,00	1,84	1,20	1,50	1,31	2,89	3,45	3,18
Warmińsko-mazurskie	1,39	2,90	1,90	0,99	1,60	1,26	2,75	3,39	3,08
Wielkopolskie	1,20	3,00	1,96	1,10	1,85	1,32	2,79	3,80	3,20
Zachodniopomorskie	1,49	2,50	1,89	1,09	1,65	1,34	2,75	3,90	3,30

TABL. 19. CHARAKTERYSTYKI OPISOWE CEN DETALICZNYCH NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH W GRUDNIU 2006 R.

DESCRIPTIVE CHARACTERISTICS OF RETAIL PRICES OF SOME FOODSTUFFS IN DECEMBER 2006

Towary Goods	Średnia cena w złotych Average price in zł				Współczynnik zmienności w % Variability coefficient in %	
	najniższa <i>lowest</i>	najwyższa <i>highest</i>	krajowa <i>national</i>		ogółem <i>total</i>	miedzy-wojewódzkiej <i>intervoivodship</i>
	województwo <i>voivodship</i>		arytmetyczna <i>arithmetic</i>	median <i>median</i>		
Chleb pszenno-żytni - za 0,5 kg	1,27	1,69	1,47	1,45	18,1	8,1
<i>Wheat-rye bread - per 0.5 kg</i>	<i>pomorskie</i>	<i>małopolskie</i>				
Mąka pszenna - za 1 kg	1,47	1,80	1,61	1,59	14,6	5,1
<i>Wheat flour - per kg</i>	<i>pomorskie</i>	<i>lubelskie</i>				
Kasza jęczmienna - za 0,5 kg	1,04	1,35	1,20	1,24	29,1	7,5
<i>Pearl-barley - per 0.5 kg</i>	<i>kujawsko-pomorskie</i>	<i>małopolskie</i>				
Mięso wołowe z kością (rostbef) - za 1 kg	15,19	19,71	17,22	16,90	14,3	6,4
<i>Beef meat, bone-in (roast beef) - per kg</i>	<i>łódzkie</i>	<i>kujawsko-pomorskie</i>				
Mięso wołowe bez kości (udźca) - za 1 kg	18,75	25,99	22,41	21,99	15,4	9,6
<i>Beef meat, boneless (gammon) - per kg</i>	<i>małopolskie</i>	<i>lubuskie</i>				
Mięso wieprzowe z kością (schab środkowy) - za 1 kg	12,16	13,95	13,21	12,99	11,1	3,4
<i>Pork meat, bone-in (centre loin) - per kg</i>	<i>kujawsko-pomorskie</i>	<i>lubelskie</i>				
Kurczęta patroszone - za 1 kg	4,28	4,86	4,50	4,40	10,5	3,9
<i>Disembowelled chicken - per kg</i>	<i>dolnośląskie</i>	<i>małopolskie</i>				
Szynka wieprzowa gotowana - za 1 kg	16,50	21,59	19,72	19,90	17,1	6,5
<i>Pork ham, boiled - per kg</i>	<i>podkarpackie</i>	<i>opolskie</i>				
Połędwica drobiowa - za 1 kg	13,97	17,79	15,37	14,99	16,7	6,5
<i>Poultry sirloin - per kg</i>	<i>świętokrzyskie</i>	<i>zachodniopomorskie</i>				
Kiełbasa "Toruńska" - za 1 kg	10,85	13,42	11,77	11,84	18,0	6,0
<i>Sausage "Toruńska" - per kg</i>	<i>wielkopolskie</i>	<i>warmińsko-mazurskie</i>				
Filety z morszczuka mrożone - za 1 kg	12,67	14,47	13,45	13,50	11,9	3,9
<i>Filets of hake, frozen - per kg</i>	<i>śląskie</i>	<i>dolnośląskie</i>				
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczy 3-3,5%, sterylizowane - za 1 l	2,26	2,51	2,40	2,45	10,1	3,0
<i>Cows' milk, fat content 3-3.5%, sterilized - per l</i>	<i>śląskie</i>	<i>mazowieckie</i>				
Ser twarogowy półtysty - za 1 kg	9,11	10,12	9,59	9,60	9,5	3,1
<i>Semi-fat cottage cheese - per kg</i>	<i>podlaskie</i>	<i>mazowieckie</i>				
Jaja kurze świeże - za 1 szt	0,31	0,39	0,35	0,35	13,3	5,6
<i>Hen eggs, fresh - per piece</i>	<i>opolskie</i>	<i>świętokrzyskie</i>				
Masło świeże o zawartości tłuszczy 82,5% - za 200 g	2,50	3,34	3,01	2,99	14,6	6,0
<i>Fresh butter, fat content 82.5% - per 200 g</i>	<i>opolskie</i>	<i>pomorskie</i>				
Olej rzepakowy produkcji krajowej - za 1 l	3,93	5,06	4,74	4,79	12,7	5,5
<i>Rape-oil, domestic production - per l</i>	<i>warmińsko-mazurskie</i>	<i>świętokrzyskie</i>				
Pomarańcze - za 1 kg	4,20	5,31	4,76	4,90	18,6	6,3
<i>Oranges - per kg</i>	<i>śląskie</i>	<i>świętokrzyskie</i>				
Jabłka - za 1 kg	1,58	2,41	2,08	2,00	19,8	10,6
<i>Apples - per kg</i>	<i>podlaskie</i>	<i>pomorskie</i>				
Sok jabłkowy - za 1 l	2,67	3,05	2,91	2,95	10,6	2,9
<i>Apple juice - per l</i>	<i>opolskie</i>	<i>małopolskie</i>				
Buraki - za 1 kg	1,18	1,45	1,29	1,20	22,8	6,6
<i>Beetroots - per kg</i>	<i>podkarpackie</i>	<i>świętokrzyskie</i>				
Marchew - za 1 kg	1,35	1,75	1,57	1,50	21,7	7,7
<i>Carrots - per kg</i>	<i>lubelskie</i>	<i>opolskie</i>				
Cebula - za 1 kg	1,64	2,11	1,92	1,90	17,1	6,3
<i>Onions - per kg</i>	<i>kujawsko-pomorskie</i>	<i>dolnośląskie</i>				
Ziemniaki - za 1 kg	1,10	1,42	1,28	1,20	16,7	7,3
<i>Potatoes - per kg</i>	<i>lubelskie</i>	<i>śląskie</i>				
Cukier biały kryształ - za 1 kg	3,07	3,40	3,19	3,19	9,8	2,7
<i>White sugar, crystallized - per kg</i>	<i>podlaskie</i>	<i>pomorskie</i>				

TABL. 20. WSKAŹNIKI CEN TRANSAKCYJNYCH W HANDLU ZAGRANICZNYM WEDŁUG SEKCJI SITC**W OKRESIE STYCZEŃ-PAŹDZIERNIK 2006 R.****TRANSACTION PRICE INDICES OF FOREIGN TRADE BY SITC SECTION IN JANUARY-OCTOBER 2006**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Ogółem <i>Total</i>	Unia Europejska <i>European Union</i>	Europa Środkowo- Wschodnia <i>Central and Eastern Europe</i>
			I-X 2005 = 100
IMP OR T	103,0	101,8	117,1
IMP OR TS			
Żywłość i zwierzęta żywe	99,7	99,6	103,4
<i>Food and live animals</i>			
Napoje i tytoń	99,8	94,8	102,2
<i>Beverages and tobacco</i>			
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw	100,4	108,5	83,1
<i>Crude materials, inedible, except fuels</i>			
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne	123,1	109,1	125,9
<i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>			
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne	98,9	99,2	89,3
<i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>			
Chemikalia i produkty pokrewne	100,4	100,4	106,7
<i>Chemicals and related products</i>			
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca	101,5	101,8	102,2
<i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>			
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy	100,9	103,2	92,5
<i>Machinery and transport equipment</i>			
Różne wyroby przemysłowe	97,4	96,9	96,1
<i>Miscellaneous manufactured articles</i>			
Towary i transakcje niesklasyfikowane w SITC	-	-	-
<i>Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC</i>			
E K S P O R T	101,4	101,7	100,5
EX P O R T S			
Żywłość i zwierzęta żywe	103,0	103,0	99,7
<i>Food and live animals</i>			
Napoje i tytoń	104,1	109,7	95,0
<i>Beverages and tobacco</i>			
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw	114,7	113,7	127,4
<i>Crude materials, inedible, except fuels</i>			
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne	97,0	98,8	69,8
<i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>			
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne	107,3	110,0	82,4
<i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>			
Chemikalia i produkty pokrewne	106,2	106,6	109,0
<i>Chemicals and related products</i>			
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca	109,0	108,5	104,5
<i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>			
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy	97,0	97,6	96,5
<i>Machinery and transport equipment</i>			
Różne wyroby przemysłowe	98,7	99,1	98,0
<i>Miscellaneous manufactured articles</i>			
Towary i transakcje niesklasyfikowane w SITC	-	-	-
<i>Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC</i>			

TABL. 21. RELACJE CEN DETALICZNYCH NIEKTÓRYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH
RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SOME MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Okresy <i>Periods</i>	Ziarno zbóż (bez siewnego) <i>Cereal grain (excl. sowing seed)</i>		Ziemniaki <i>Potatoes</i>	Żywice rzeźny <i>Animals for slaughter</i>		Mleko krowie <i>Cows' milk</i>
		pszenicy <i>wheat</i>	żыта <i>rye</i>		wołowy <i>cattle</i>	wieprzowy <i>pigs</i>	
		w dt <i>in dt</i>			w kg <i>in kg</i>		
Węgiel kamienny - t	2006 X	10,2	10,8	28	127	137	5,5
<i>Hard coal - t</i>	XI	9,7	10,6	24,3	132	151	5,5
	XII	9,1	10,2	13,4	130	158	5,3
Mieszanka paszowa dla tuczników - dt	2006 X	1,6	1,7	4,3	19,6	21	0,85
<i>Compound feedingstuffs for porkers - dt</i>	XI	1,5	1,7	3,8	20	23	0,85
	XII	1,4	1,6	2,1	21	25	0,83
Mieszanka paszowa "DJ-1" dla kur niosek - dt	2006 X	2,0	2,1	5,5	25	27	1,1
<i>Compound feedingstuffs "DJ-1" for laying hens</i>	XI	1,9	2,1	4,8	26	30	1,1
	XII	1,8	2,0	2,7	26	31	1,1
Olej napędowy (zimowy) - hl	2006 X	7,7	8,2	21	96	104	4,2
<i>Diesel oil (winter) - hl</i>	XI	7,1	7,8	17,9	97	111	4,0
	XII	6,4	7,2	9,4	92	112	3,7
Saletra amonowa 34% N - dt	2006 X	1,6	1,7	4,3	19,3	21	0,84
<i>Ammonium nitrate, nutritive content 34% N - dt</i>	XI	1,5	1,6	3,7	19,9	23	0,82
	XII	1,4	1,5	2,0	19,7	24	0,80
Superfosfat granulowany ok. 20% P ₂ O ₅ - dt	2006 X	1,1	1,2	3,1	14,2	15,3	0,62
<i>Granulated superphosphate, nutritive content, about 20% P₂O₅ - dt</i>	XI	1,1	1,2	2,7	14,6	16,7	0,61
	XII	1,0	1,1	1,5	14,4	17,4	0,58
Fosforan amonu 18% N i 46% P ₂ O ₅ - dt	2006 X	2,2	2,4	6,1	28	30	1,2
<i>Ammonium phosphate, nutritive content 18% N and 46% P₂O₅ - dt</i>	XI	2,1	2,3	5,2	28	33	1,2
	XII	2,0	2,2	2,9	28	34	1,1
Sól potasowa ok. 60% K ₂ O - dt	2006 X	1,7	1,9	4,8	22	23	0,94
<i>Sulphate of potash, nutritive content about 60% K₂O - dt</i>	XI	1,6	1,8	4,1	22	26	0,93
	XII	1,5	1,7	2,3	22	27	0,89
"Zolone 350 EC" - l	2006 X	1,2	1,2	3,2	14,5	15,7	0,63
<i>"Zolone 350 EC" - l</i>	XI	1,1	1,2	2,8	14,9	17,1	0,62
	XII	1,0	1,2	1,5	14,7	17,9	0,60
"Dithane M 45" - kg	2006 X	0,44	0,46	1,2	5,4	5,9	0,24
<i>"Dithane M 45" - kg</i>	XI	0,41	0,45	1,0	5,6	6,4	0,23
	XII	0,38	0,43	0,57	5,5	6,7	0,22

TABL. 21. RELACJE CEN DETALICZNYCH NIEKTÓRYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)
RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SOME MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Okresy <i>Periods</i>	Ziarno zbóż (bez siewnego) <i>Cereal grain (excl. sowing seed)</i>		Ziemniaki <i>Potatoes</i>	Żywice rzeźny <i>Animals for slaughter</i>		Mleko krowie <i>Cows' milk</i>
		pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		wołowy <i>cattle</i>	wieprzowy <i>pigs</i>	
		w dt <i>in dt</i>		w kg <i>in kg</i>		w hl <i>in hl</i>	
"Roundup" - I	2006 X	0,46	0,49	1,3	5,8	6,2	0,25
"Roundup" - I	XI	0,44	0,48	1,1	6,0	6,8	0,25
	XII	0,41	0,46	0,60	5,9	7,1	0,24
"Chwastox Extra" - I	2006 X	0,29	0,31	0,79	3,6	3,9	0,16
"Chwastox Extra" - I	XI	0,27	0,30	0,68	3,7	4,2	0,15
	XII	0,25	0,28	0,37	3,6	4,4	0,15
Ciągnik "Ursus 2812"- szt	2006 X	1328	1413	3640	16518	17840	719
Tractor "Ursus 2812" - piece	XI	1248	1372	3134	17019	19500	707
	XII	1168	1312	1720	16721	20330	680
Plug ciągnikowy 3-skibowy, zawieszany - szt	2006 X	183	195	502	2278	2460	99
Tractor mounted, three-furrow plough - piece	XI	173	191	435	2364	2708	98
	XII	161	181	238	2311	2810	94
Brona ciągnikowa, zawieszana - szt	2006 X	33	35	90	406	439	17,7
Tractor mounted, harrow - piece	XI	31	34	77	419	480	17,4
	XII	29	32	42	412	501	16,8
Siewnik zbożowy ciągnikowy, zawieszany - szt	2006 X	265	282	727	3297	3561	143
Tractor mounted, grain drill - piece	XI	250	274	627	3404	3900	141
	XII	234	263	345	3356	4080	136
Sadzarka do ziemniaków ciągnikowa, 2-rzędowa - szt	2006 X	36	38	99	449	484	19,5
Tractor potato planter - piece	XI	34	37	85	463	531	19,3
	XII	32	36	47	455	554	18,5
Kosiarka ciągnikowa rotacyjna - szt	2006 X	120	127	328	1489	1609	65
Tractor rotary mower - piece	XI	112	124	282	1533	1757	64
	XII	105	118	155	1506	1832	61
Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, zawieszana - szt	2006 X	209	222	572	2594	2802	113
Mounted tractor potato digger - piece	XI	199	219	500	2716	3112	113
	XII	187	210	275	2675	3252	109

,

TABL. 22. BANKOWE ŚREDNIE KURSY WALUT OBCYCH^a**OFFICIAL AVERAGE EXCHANGE RATES OF FOREIGN CURRENCIES^a**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	X 2006	XI 2006	XII 2006
	w złotych za 100 jd <i>in zł per 100 units</i>		
Dolar amerykański (USD)	309,19	297,35	288,68
Funt brytyjski (GBP)	579,77	568,32	566,80
Frank szwajcarski (CHF)	245,47	240,55	238,74
Euro (EUR)	390,26	382,99	381,30

^a Źródło: NBP.^a Source: NBP.**TABL. 23. DYNAMIKA BANKOWYCH KURSÓW WALUT OBCYCH^a****DYNAMICS OF OFFICIAL EXCHANGE RATES OF FOREIGN CURRENCIES^a**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	X 2006	XI 2006	XII 2006	
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2005 = 100	
Dolar amerykański (USD)	99,2	96,2	97,1	88,8
Funt brytyjski (GBP)	98,6	98,0	99,7	99,9
Frank szwajcarski (CHF)	97,9	98,0	99,2	95,8
Euro (EUR)	98,3	98,1	99,6	98,9

^a Na podstawie danych NBP.^a Based on NBP data.**TABL. 24. STOPY PROCENTOWE PODSTAWOWYCH KREDYTÓW W NBP^a****Stan w ostatnim dniu miesiąca****INTEREST RATES OF BASIC CREDITS IN NBP^a****Last day of month**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	X 2006	XI 2006	XII 2006	Data wprowadzenia ostatniej zmiany <i>Date of recent change</i>
Kredyty udzielane przez NBP:				
Credits granted by NBP:				
- redyskontowy	4,25	4,25	4,25	01.03.2006 r.
<i>rediscount</i>				
- lombardowy	5,50	5,50	5,50	01.03.2006 r.
<i>lombard</i>				

^a Źródło: strony internetowe NBP.^a Source: websites of NBP

TABL. 25. ŚREDNIE WAŻONE OPROCENTOWANIE DEPOZYTÓW I KREDYTÓW W POLSKIM SYSTEMIE**BANKOWYM^a****AVERAGE WEIGHTED INTEREST RATES OF CREDITS AND DEPOSITS IN THE POLISH BANK SYSTEM^a**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	2006											
Depozyty terminowe złotowe gospodarstw domowych <i>Time deposits for households in zloties</i>	2,8	2,7	2,6	2,6	2,7	2,7	2,6	2,6	2,6	2,6	2,7	2,6
w tym: <i>of which:</i>												
rachunki oszczędnościowo-rozliczeniowe	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,4	0,4	0,3	0,3	0,3	0,3
<i>checking accounts</i>												
deklarowane na okres 6 m-cy	2,5	2,4	2,4	2,4	2,4	2,4	2,3	2,2	2,2	2,2	2,3	2,3
<i>declared for 6 months</i>												
deklarowane na okres 1 roku	3,2	3,0	3,0	3,0	3,1	3,1	3,0	3,0	3,1	3,1	3,1	3,1
<i>declared for 1 year</i>												
Depozyty terminowe złotowe przedsiębiorstw <i>Time deposits for businesses in zloties</i>	2,3	2,1	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,1	2,0	2,0	2,1	2,0
w tym: <i>of which:</i>												
rachunki bieżące	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>current accounts</i>												
deklarowane na okres 6 m-cy	2,0	1,9	1,8	1,8	1,7	1,8	1,8	1,9	1,9	2,0	1,9	1,9
<i>declared for 6 months</i>												
deklarowane na okres 1 roku	2,1	2,0	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	2,0	2,0	2,0	2,1
<i>declared for 1 year</i>												
Depozyty terminowe walutowe w dolarach amerykańskich <i>Time currency deposits in USD</i>	0,9	1,0	1,0	1,0	1,1	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
w tym: <i>of which:</i>												
deklarowane na okres 6 m-cy	0,9	1,1	1,0	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	0,9	1,1
<i>declared for 6 months</i>												
deklarowane na okres 1 roku	0,8	0,9	0,9	1,0	1,0	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1
<i>declared for 1 year</i>												

^a Źródło: strony internetowe NBP. Zestawienie prezentuje dane dotyczące średniego oprocentowania podstawowych rodzajów depozytów i kredytów bankowych, ważone udziałem poszczególnych banków w wielkości tych kategorii dla wszystkich badanych banków. Średnie ważone wyliczane są na podstawie danych z 11 największych banków i prezentowane są w układzie miesięcznym (dane na koniec miesiąca).

^a Source: websites of NBP. The table presents data concerning an average interest of basic kinds of bank deposits and credits, weighted by the share of individual banks in the quantity of these categories for all tested banks. The weighted averages are computed on the basis of data from the 11 biggest banks and presented in a monthly system (data in the end of month).

TABL. 25. ŚREDNIE WAŻONE OPROCENTOWANIE DEPOZYTÓW I KREDYTÓW W POLSKIM SYSTEMIE

BANKOWYM^a (dok.)AVERAGE WEIGHTED INTEREST RATES OF CREDITS AND DEPOSITS IN THE POLISH BANK SYSTEM^a

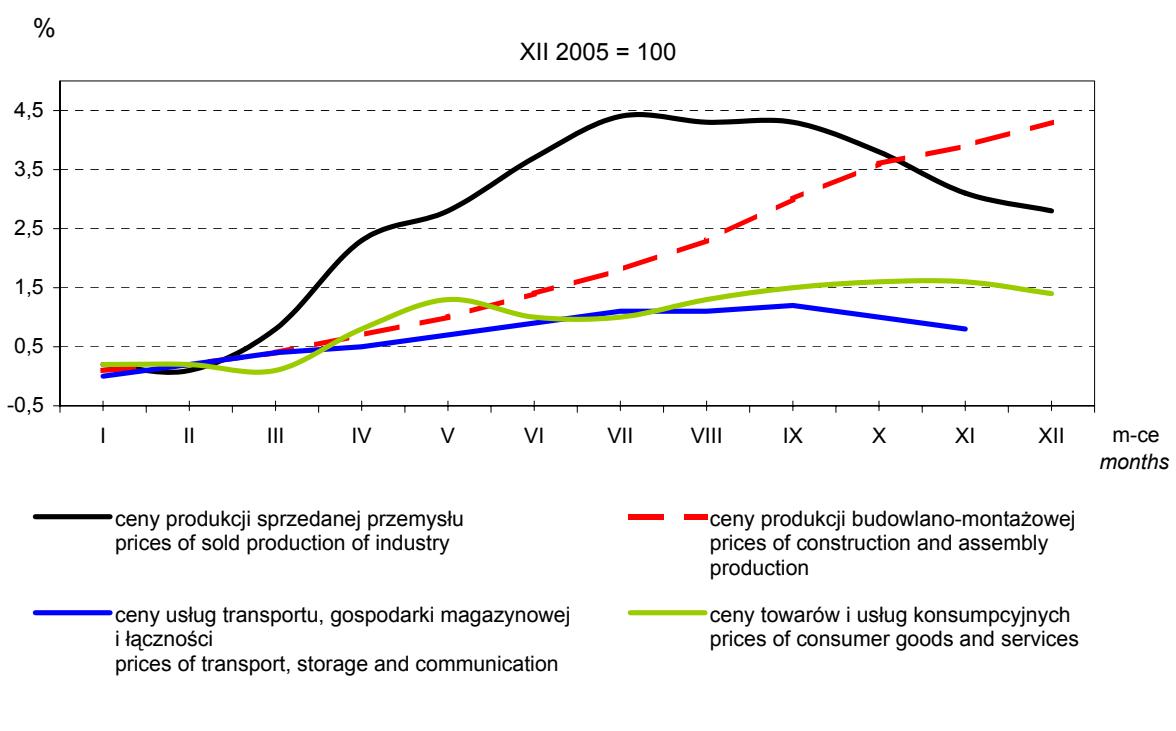
Wyszczególnienie <i>Specification</i>	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
	2006											
Kredyty złotowe dla przed- siebiorstw ogółem	5,9	5,8	5,7	5,7	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6
Credits granted for businesses in zloties												
w tym: <i>of which:</i>												
udzielane na okres 3 lat	6,1	5,9	5,9	5,9	5,8	5,9	5,8	5,8	5,8	5,8	5,7	5,7
<i>granted for 3-year period</i>												
Kredyty złotowe dla gospo- darstw domowych ogółem ...	9,7	9,6	9,6	9,5	9,5	9,5	9,5	9,4	9,4	9,3	9,3	9,2
Credits granted for households in zloties												
w tym: <i>of which:</i>												
kredyty konsumenckie												
udzielane na okres 3 lat	14,9	14,9	14,9	14,9	15,0	15,1	15,2	15,2	15,2	15,3	15,2	15,2
<i>consumer credits granted for</i> <i>3-year period</i>												
kredyty mieszkaniowe												
udzielane na okres 3 lat	5,7	5,4	5,4	5,4	5,4	5,5	5,3	5,3	5,4	5,4	5,3	5,3
<i>housing credits granted for</i> <i>3-year period</i>												
kredyty dla przedsiębiorców												
indywidualnych udzielane												
na okres 3 lat	6,7	6,5	6,3	6,3	6,3	6,2	6,3	6,3	6,3	6,3	6,2	6,2
<i>credits for private</i> <i>entrepreneurs granted for</i> <i>3-year period</i>												
Kredyty walutowe w dolarach amerykańskich	7,0	7,1	7,3	7,6	7,7	7,9	7,9	8,0	7,6	7,6	7,5	7,5
Currency credits in USD												
w tym: <i>of which:</i>												
udzielane na okres 3 lat	6,9	7,5	7,6	7,7	7,9	7,8	7,8	7,8	7,6	7,6	7,6	7,9
<i>granted for 3-year period</i>												

a Źródło: strony internetowe NBP. Zestawienie prezentuje dane dotyczące średniego oprocentowania podstawowych rodzajów depozytów i kredytów bankowych, ważone udziałem poszczególnych banków w wielkości tych kategorii dla wszystkich badanych banków. Średnie ważone wyliczane są na podstawie danych z 11 największych banków i prezentowane są w układzie miesięcznym (dane na koniec miesiąca).

a Source: websites of NBP. The table presents data concerning an average interest of basic kinds of bank deposits and credits, weighted by the share of individual banks in the quantity of these categories for all tested banks. The weighted averages are computed on the basis of data from the 11 biggest banks and presented in a monthly system (data in the end of month).

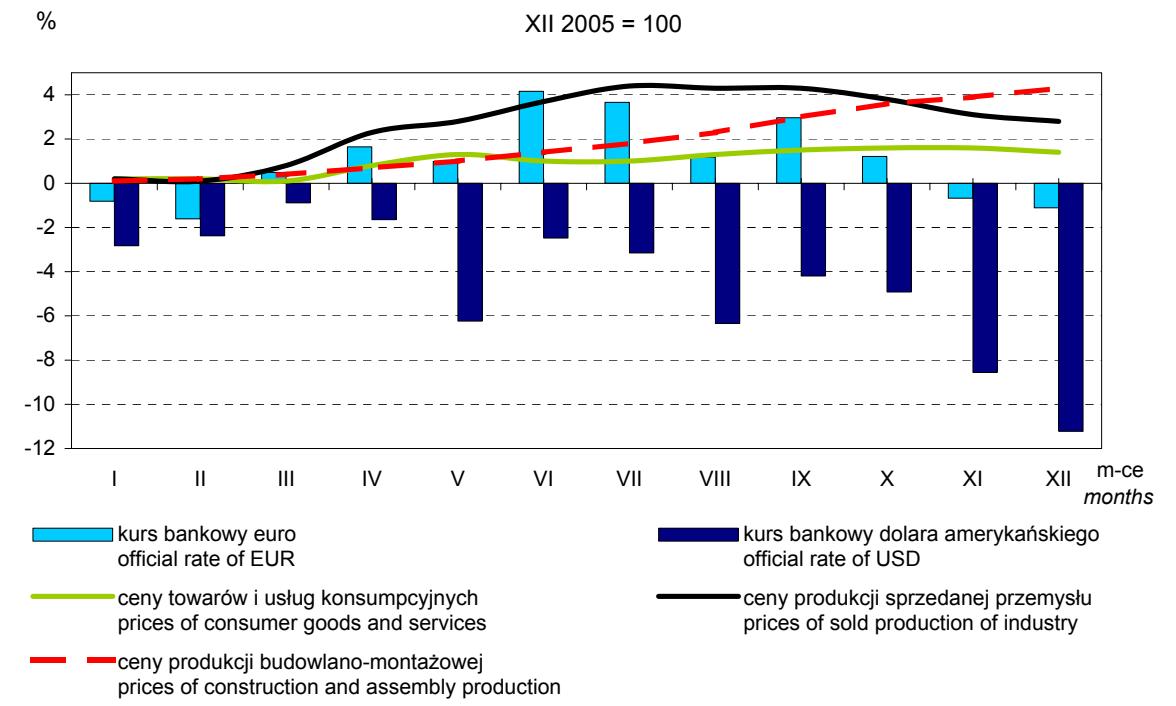
Rys. 1.

Zmiany cen podstawowych kategorii ekonomicznych w 2006 r.
Changes in prices of main economic categories in 2006



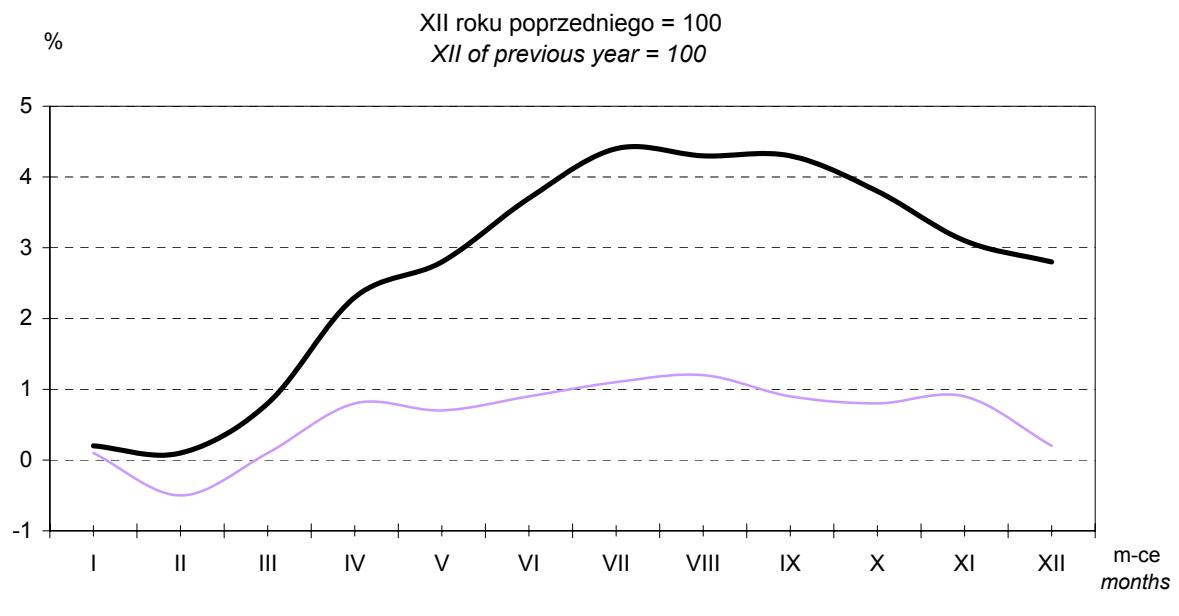
Rys. 2.

Zmiany cen oraz kursów walut obcych w 2006 r.
Changes in prices and exchange rates of foreign currencies in 2006



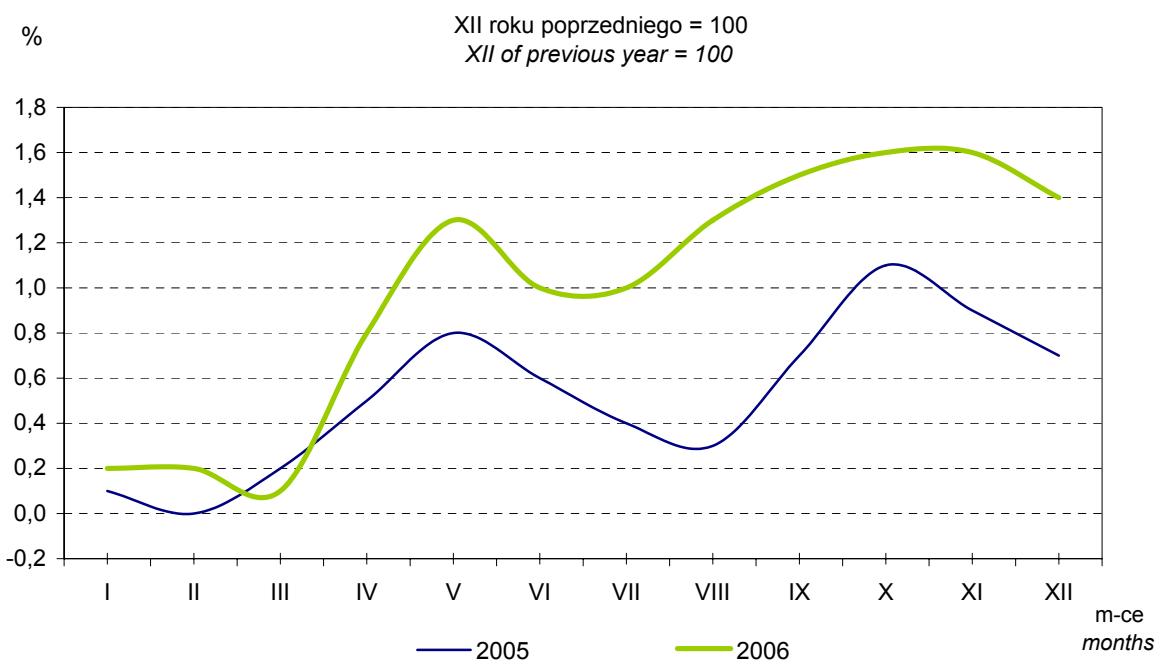
Rys. 3.

Zmiany cen produkcji sprzedanej przemysłu w latach 2005-2006
Changes in prices of sold production of industry
in 2005 - 2006



Rys. 4.

Zmiany cen towarów i usług konsumpcyjnych w latach 2005 - 2006
Changes in prices of consumer goods and services in 2005 - 2006



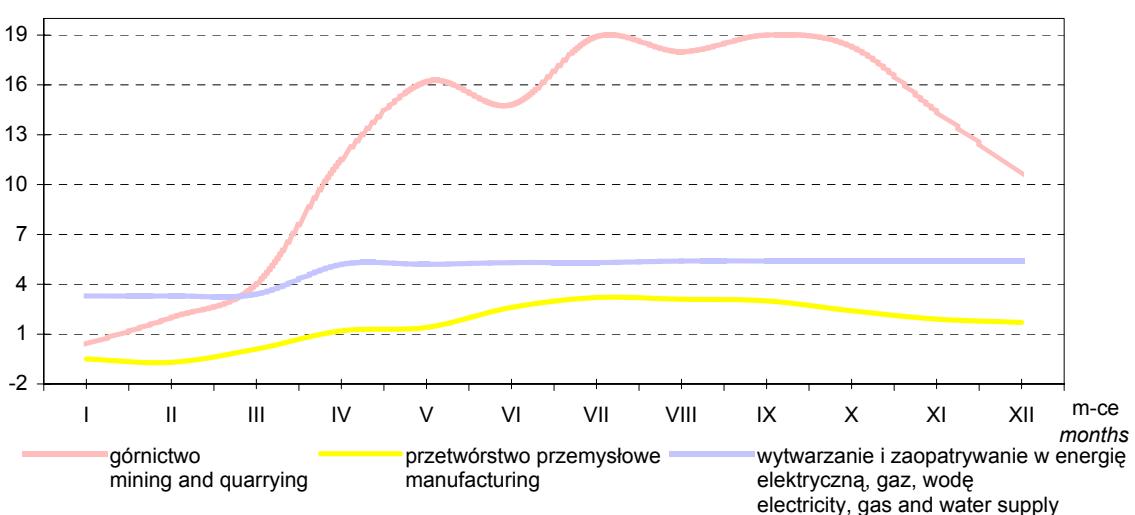
Rys. 5.

Zmiany cen produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji PKD w 2006 r.

Changes in prices of sold production of industry by NACE

section in 2006

XII 2005 = 100



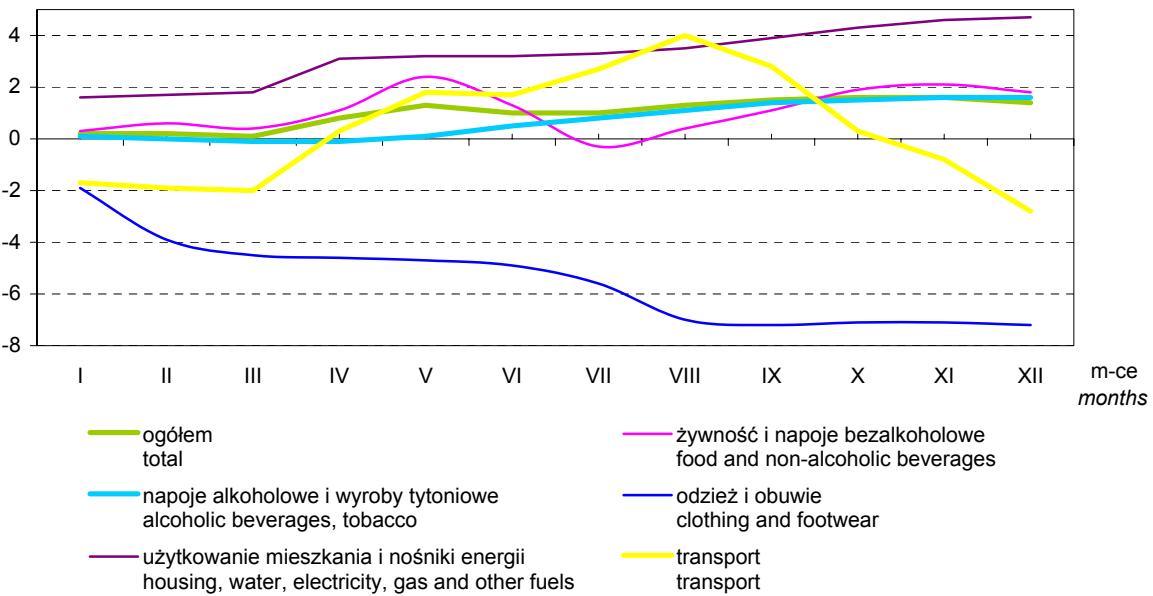
Rys. 6.

Zmiany cen grup towarów i usług konsumpcyjnych w 2006 r.

**Changes in prices of groups of consumer goods and services
in 2006**

%

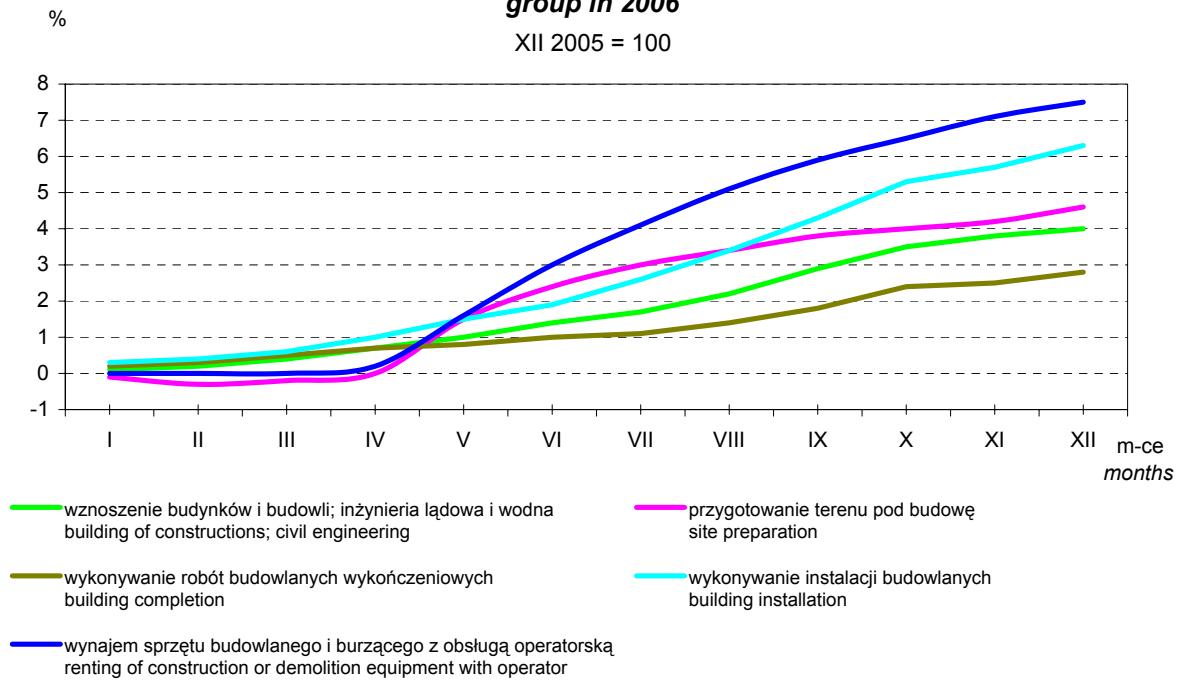
XII 2005 = 100



Rys. 7.

Zmiany cen produkcji budowlano-montażowej według grup PKD w 2006 r.

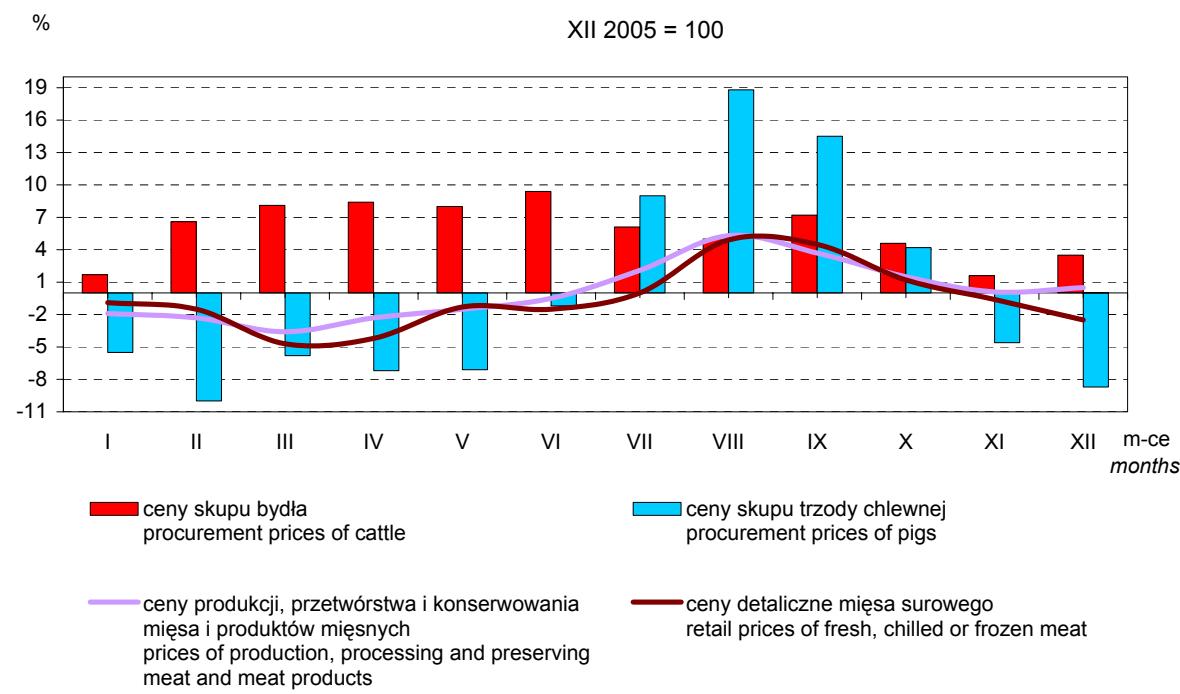
Changes in prices of construction and assembly production by NACE group in 2006



Rys. 8.

Zmiany cen skupu żywca rzeźnego i cen sprzedaży mięsa w 2006 r.

Changes in prices on the meat market in 2006



Wykaz skrótów stosowanych w publikacji *Abbreviations used in the publication*

Klasyfikacje **Classifications**

PKD	= Polska Klasyfikacja Działalności <i>Polish Classification of Activities</i>	CN	= <i>Combined Nomenclature</i>
PKWiU	= Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Goods and Services</i>	SITC	= Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Handlu <i>Standard International Trade Classification</i>
COICOP	= Klasyfikacja Spożycia Indywidualnego wg Celu <i>Classification of Individual Consumption by Purpose</i>	NACE	= <i>Nomenclature des Activités de Communauté Européenne</i>
CPA	= Klasifikacja Produktów po Aktywności <i>Classification of Products by Activity</i>	PRODCOM	= <i>Products of the Community</i>

Skróty **Abbreviations**

tys.	= tysiąc	kW·h	= kilowatogodzina
thous.	= thousand		<i>kilowatt-hour</i>
mln	= milion	cd.	= ciąg dalszy
	<i>million</i>	cont.	= continued
zł	= złoty	dok.	= dokończenie
zl	= złoty	excl.	= excluding
szt	= sztuka	Nr	= numer
	<i>piece</i>	No	= number
pcs	= pieces	ok.	= około
kpl	= komplet	str.	= strona
	<i>set</i>	p.	= page
g	= gram	p u	= powierzchnia użytkowa
	<i>gram</i>	rys.	<i>usable floor space</i>
kg	= kilogram		= rysunek (wykres)
	<i>kilogram</i>	tabl.	= tablica
dt	= decytona (kwintal, 100 kg)		<i>chart</i>
	<i>deciton (quintal, 100 kg)</i>	n.e.c.	= table
t	= tona	Dz. U.	= not elsewhere classified
	<i>ton</i>		= Dziennik Ustaw
m ²	= metr kwadratowy		<i>Journal of Laws</i>
	<i>square metre</i>	NBP	= Narodowy Bank Polski
l	= litr	SAD	<i>National Bank of Poland</i>
	<i>litre</i>	fob	= Jednolity Dokument Administracyjny
hl	= hektolitr (100 litrów)		<i>Single Administrative Document</i>
	<i>hectolitre (100 litres)</i>		= cena franco granica lub port
cif	= cena franco granica lub port kraju odbiorcy (łącznie z kosztami transportu i ubezpieczenia)		<i>free on board</i>
	<i>price including costs of insurance and freight</i>		

Znaki umowne **Symbols**

(x)	= wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe <i>not applicable</i>	"w tym"	= nie wymienia się wszystkich składników
(*)	= dane zostały zmienione w stosunku do poprzednio opublikowanych <i>data revised</i>	"of which" (.)	= <i>not all elements of sum are given</i> = zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych <i>data not available or not reliable</i>
(^)	= nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji <i>categories of applied classifications are presented in abbreviated forms</i>	(-)	= zjawisko nie wystąpiło <i>magnitude zero</i>

Przy publikowaniu danych GUS - prosimy o podanie źródła
When publishing the CSO data - please indicate the source

Wykaz skrótów stosowanych w publikacji (dok.) *Abbreviations used in the publication*

Wyjaśnienia skrótów:

Explanation of abbreviations:

UE 25 (25 krajów – członków UE: Austria, Belgia, Cypr, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niderlandy, Niemcy, Polska, Portugalia, Republika Czeska, Republika Słowacka, Słowenia, Szwecja, Węgry, W. Brytania, Włochy).

UE 25 (25 countries – members of UE: *Austria, Belgium, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Lithuania, Luxembourg, Latvia, Malta, Netherlands, Germany, Poland, Portugal, Czech Republic, Slovak Republic, Slovenia, Sweden, Hungary, United Kingdom, Italy*).

UE 15 (15 krajów – członków UE przed 1 maja 2004 r.: Austria, Belgia, Dania, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Luksemburg, Niderlandy, Niemcy, Portugalia, Szwecja, W. Brytania, Włochy).

UE 15 (15 countries – members of UE before the 1 May 2004: *Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Luxembourg, Netherlands, Germany, Portugal, Sweden, United Kingdom, Italy*).

Kody krajów:

Country code:

BE	-	Belgia <i>Belgium</i>	LU	-	Luksemburg <i>Luxembourg</i>
CZ	-	Republika Czeska <i>Czech Republic</i>	HU	-	Węgry <i>Hungary</i>
DK	-	Dania <i>Denmark</i>	MT	-	Malta <i>Malta</i>
DE	-	Niemcy <i>Germany</i>	NL	-	Niderlandy <i>Netherlands</i>
EE	-	Estonia <i>Estonia</i>	AT	-	Austria <i>Austria</i>
EL	-	Grecja <i>Greece</i>	PL	-	Polska <i>Poland</i>
ES	-	Hiszpania <i>Spain</i>	PT	-	Portugalia <i>Portugal</i>
FR	-	Francja <i>France</i>	SI	-	Słowenia <i>Slovenia</i>
IE	-	Irlandia <i>Ireland</i>	SK	-	Republika Słowacka <i>Slovak Republic</i>
IT	-	Włochy <i>Italy</i>	FI	-	Finlandia <i>Finland</i>
CY	-	Cypr <i>Cyprus</i>	SE	-	Szwecja <i>Sweden</i>
LV	-	Łotwa <i>Latvia</i>	UK	-	Wielka Brytania <i>United Kingdom</i>
LT	-	Litwa <i>Lithuania</i>			

Przy publikowaniu danych GUS - prosimy o podanie źródła
When publishing the CSO data - please indicate the source